

Pod balo sena umrl kmet iz Romansa



24

Na Vrhu je bil včeraj občni zbor Unione reg. economica gostinske sekcije SDGZ



24

Italija na ZOI: spet le eno 4. mesto



17

TOREK, 23. FEBRUARJA 2010

št. 45 (19.752) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v nas Zatrlj nad Cerknem, razmožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

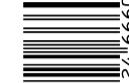
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVINI

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 777124 666007



# Primorski dnevnik

Če skupnost  
tretjič  
odpira  
isti urad ...

POLJANKA DOLHAR

Od njegovega prvega odprtja je minilo skoraj šest let, včeraj so Slovenski informatički center v Narodnem domu odprli še tretjič. Tudi to je tačas mogoče: isti urad odpiramo in zapiramo na podlagi razpoložljivih sredstev.

Ko nam finance omogočajo, deluje v Narodnem domu center, ki naj bi italijanske someščane in osrednjo slovensko javnost informiral o Slovencih v Italiji. Ko nam denarja zmanjka, je urad zaprt, honorarni sodelavci na cesti, nudenje tovrstnih informacij pa prepusteno drugim (redkim) kanalom.

Veliko slišimo in beremo o tem, naj bo naša skupnost most med Italijo in Slovenijo, da bi se moralna »odpreti« someščanom, da nas prebivalci matične domovine ne poznaajo. A si istočasno v tretjem tisočletju privočimo marsikaj, na primer to, da nismo centra, v katerem lahko obiskovalcu postrežemo z informacijami o našem razvejanem delovanju. Da spletni strani, ki bi nudila iste informacije, niti ne omenjam.

Res je, finančna sredstva nam režejo ob vsakem koraku, razpoložljivega denarja je vse manj. A težko bi v tem dejstvu našli opravičilo za to, da si v letnem manjšinskem proračunu nismo sposobni zagotoviti 15.000 € za delovanje »infocentra«. In da skrb za včerajšnji tiskovni konferenci je

TURČIJA - Zaroto Kovaško kladivo januarja razkril časnik Taraf

# Vojški vrhovi naj bi pripravljali državni udar

Včeraj aretirali 50 ljudi, med njimi več nekdanjih generalov

NARODNI DOM - Slovenski informativni center

## Ponovno odprli vrata

Zanj skrbi Narodna in študijska knjižnica - Zagotoviti mu je treba redna finančna sredstva



TRST - Narodna in študijska knjižnica je v pritlični prostorih Narodnega doma ponovno odprla Slovenski informativni center. Zanj bo skrbel Robi Jakomin.

Na včerajšnji tiskovni konferenci je

ravnatelj Milan Pahor opozoril na dejstvo, da tokrat center odpirajo že tretjič: doslej je bil namreč že dvakrat zaprt zaradi pomanjkanja finančnih sredstev.

Z namenskimi sredstvi Dežele

Fjk lahko center deluje le do novem-

bra, zato je ravnatelj apeliral tako na italijansko kot na slovensko politiko, a tudi na krovne organizacije, naj mu zagotovijo redna sredstva in tako omogočijo delovanje.

Na 7. strani

ANKARA - Turška policija je včeraj prijela okoli 50 ljudi, med njimi več nekdanjih generalov, v povezavi z domnevno zaroto vojske proti vladni. Do aretacij je prišlo v času naraščajočih napetosti med vladajočo Stranko za pravičnost in razvoj (AKP), ki je kot zmerna veja izšla iz prepovedanega islamskičnega gibanja, in njenimi sekularnimi nasprotniki. Med arentiranci sta nekdanji poveljnik letalstva Firtina in nekdanji poveljnik mornarice Ornek. Povezana naj bi bila z zaroto iz leta 2003, katere cilj je bil diskreditirati vladu AKP. Zaroto z imenom Kovaško kladivo je januarja razkril časnik Taraf.

Na 29. strani

Bodo nadzorniki za slovenske šole v Italiji ljudje brez pogojev?

Na 2. strani

Dežela FJK za zaščito avtoprevoznikov

Na 2. strani

Niko Tenze »prepustil« gostince Pavli Živec

Na 4. strani

Poleti steče obnova števerjanskega trga

Na 23. strani

Zaradi Godeasa in Calligarisa Medeja »najbogatejša« v Italiji

Na 24. strani

V SSG premiera nove monodrame

Na 27. strani



SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA  
UNIONE CULTURALE ECONOMICA SLOVENIA



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE  
Polo Didattico e Culturale di Gorizia

IL PICCOLO



## EZTS ZA DVE GORICI SKUPNE RAZVOJNE PERSPEKTIVE VZNAMENJU EVROPE

Ettore Romoli • Mirko Brulc

povezujeta:

Paolo Possamai • Dušan Udovič

posegla bosta:

Guido Germano Pettarin • Stojan Ščuka

danes, 23. 02. 2010, ob 18.00

Slavnostna dvorana Tržaške univerze  
GORICA, ul. Alviano 18

pod pokroviteljstvom



Comune di Gorizia



MESTNA OBČINA  
NOVA GORICA



**ŠOLSTVO** - Zapleti glede izida predizbora v okviru ministrskega razpisa

# Bodo nadzorniki za slovenske šole ljudje brez ustreznih pogojev?

Na 22 kandidatov, ki so bili pripuščeni k pisnemu izpitu, sta le dve kandidatki izraz slovenskih šol - Pismo SSŠ

RIM, TRST, GORICA - Italijansko ministrstvo za šolstvo je 12. februarja na svoji spletni strani objavilo seznam kandidatov, ki so prestali predizbor in bodo lahko opravljali pisno preizkušnjo v okviru razpisa za šolske nadzornike, ki je bil objavljen v februarju leta 2008. Od skupnih 145 razpisanih mest sta dve namenjeni tudi šolam s slovenskim učnim jezikom, kandidati, ki so glede tega prestali predizbor in bodo opravili pisni izpit, pa razen v dveh primerih po mnenju Sindikata slovenske šole ne izpolnjujejo pogojev. To SSŠ poudarja v pismu, ki ga bo v kratkem poslal generalnemu direktorju oddelka za programiranje in upravljanje človeških, finančnih in instrumentalnih resursov v okviru generalne direkcije za osebje ministrstva za šolstvo Silviju Crisciuliju, deželnim šolskim ravateljicem za Furlanijo-Julijsko krajino Danieli Beltrame in vodji Urada za slovenske šole Tomažu Simčiču.

Kaj je botrovalo pismu? Na seznamu kandidatov, ki so se prebili skozi predizbor in so bili tako prepričeni k pisni preizkušnji (ministrstvo si je pri tem pridržalo pravico, da preveri, ali izpolnjujejo pogoje), so tudi tisti, ki naj bi opravili pisni izpit za nadzornika na slovenskih šolah: enajst kandidatov naj bi se pomerilo za mesto nadzornika za otroške vrte in osnovne šole, ravno toliko pa za nadzorniško mesto na področju nižjih in višjih srednjih šol. Od vseh teh pa naj bi bili le dve kandidatki dejansko izraz šole s slovenskim učnim jezikom, obe pa sta se prijavili na razpis za nadzornika za vrtce in osnovne šole. Za vse ostale pa obstaja vprašanje, ali sploh izpolnjujejo pogoje za prevzem nadzorniškega mesta za slovenske šole. SSŠ v svojem pismu meni, da jih ne izpolnjujejo, pri tem pa opozarja tako na zaščitni zakon, ki je med drugimi osvojil tudi določila zakona št. 932 iz leta 1973, ki nadzorniška mesta namenjajo osebju slovenskega maternega jezika oz. osebju s polnim znanjem slovenščine, kot na enotno besedilo št. 297 iz leta 1994, kjer je govor o specifičnih kontingentih z mesti za šole s slovenskim učnim jezikom, za katera se lahko poteguje vodstveno in učno osebje omenjenih šol. SSŠ pričakuje čimprejšnji odgovor pristojnih pred sprejetjem drugih pobud za zaščito slovenske šole v prepričanju, da izid predizbora ne predstavlja koraka nazaj glede že pridobljenih pravic slovenskih šol, ampak da je šlo le za neprijetno pomoto.

**AVTOPREVOZNIŠTVO** - Zaradi globoke krize sektorja

## Dežela FJK predlagala vldi, naj od EU izterja zaščitno klavzulo

Konkurenca tujih tovornjakov spravlja deželne avtoprevoznike v FJK na kolena

ARHIV



**VIDEM** - Na osnovi nedavnega sklepa deželnega odbora FJK je odbornik za infrastrukture in transport Riccardo Riccardi te dni pisal ministru za infrastrukture Alteru Matteoliu in mu predlagal, naj vlada zaprosi Evropsko unijo za sprejetje »zaščitne klavzule v korist transportnih podjetij v prostoru ob meji s Slovenijo«. Riccardi je s poteko včeraj seznanil deželne in videmski predstavnike stanovskih organizacij avtoprevoznikov (Confindustria, API, Confartigianato, CNA-Fita in FAI), ki že dolgo zahtevajo poseg deželne uprave.

Deželni avtoprevozniški sektor je namreč že leta v krizi zaradi konkurenco prevoznikov iz držav novih članic EU, gospodarska kriza pa je razmere v zadnjem letu in pol še bolj zaostriла. V zadnjih petih letih je v FJK zaprlo vrata več kot 20 odstotkov prevoznih podjetij, v tržaški in goriški pokrajinah pa je njihov delež dosegel celo 27 oziroma 26 od-

stotkov. Med njimi so tudi slovenski prevozniki iz obeh pokrajin.

Kaj torej pomeni zahteva po zaščitni klavzuli, ki naj bi jo Italija zahtevala od Bruslja? Predvsem naj poudarimo, da gre za klavzulo, ki ne zadeva mednarodni tovorni promet, ampak zgolj notranji prevoz, ki ga izvajajo tudi prevozniki. Če bi EU sprejela predlog za uvedbo klavzule, bi to povzročilo 12-mesečno prepoved opravljanja notranjih prevozov v Italiji s strani prevoznikov iz držav članic EU. Ta dejavnost je sicer na skupnem evropskem trgu liberalizirana.

In zakaj naj bi klavzula veljala le za ozemlje ob meji s Slovenijo? Ker je takaj konkurenca tujih prevoznikov najostrejša. Ob meji s Francijo in Švico tega problema ne zaznavajo, zelo možno pa je, da bodo podobno kot FJK zahtevali tudi dežele Veneto in Tridentinska-Južna Tirolska, kjer je konkurenca prav tako močna.

Predlog za tak ukrep seveda ni uparen specifično proti Sloveniji, kjer se

autoprevozniki podobno kot italijanski kolegi tudi sami soočajo s konkurenco cenenih storitev romunskih, bolgarskih in drugih vzhodoevropskih prevoznikov. Če bodo v Bruslju ocenili, da je ta konkurenca nelojalna, potem bo imela od tega koristi tudi Slovenija. Nelojalna konkurenca namreč pomeni, da autoprevozniki, ki ponujajo storitve po skrajno nizkih cenah, to delajo na račun nespodobovanja predpisov o tehničnem standardu vozil (onesnaževanje, starost tovornjakov, opremljenost itn.) ali predpisov za voznilke, ki ne morejo preseči določenega števila ur za volanom in morajo biti ustrezno zavarovani.

Predlog Dežele FJK bodo morali zdaj preučiti v Rimu in se potem odločiti, ali naj od Bruslja zahtevajo uvedbo zaščitne klavzule. Ob tem pa si je težko predstavljati, kako bi lahko EU to klavzulo uporabila diskriminatorno le v odnosu do prevoznikov iz nekaterih držav članic. (vb)

**DUTOVLJE** - Občni zbor Društva vinogradnikov in vinarjev Krasa

# Povezovanje zlasti s tržaškim Krasom

Vinogradniki se že pripravljajo na letošnji praznik terana in pršuta - Vrsta pobud za ovrednotenje in promocijo kraških enogastronomskih dobrot



**DUTOVLJE** - Društvo vinogradnikov in vinarjev Krasa, ki šteje 86 članov in ga na lanskem letu vodi nov predsednik David Mahnič, je na nedavnem občnem zboru na osnovni šoli v Dutovljah pregledalo opravljeno delo v preteklem letu in sprejelo program dela za tekoče leto s poudarkom na letošnjem že 40. tradicionalnem Prazniku terana in pršuta, ki bo potekal avgusta meseca prav v Dutovljah. Zbrani so uvodoma prisluhnili predavanju o mlečnikislinski fermentaciji, o kateri je spregovorila specialista za vinarstvo pri Kmetijskem gozdarskem zavodu Slovenije Nova Gorica Tamara Rusjan. Delovno srečanje pa so zaključili s predstavljivijo filma o Krasu, ki ga je posnela avstrijska televizija z avtorjem Kurтом Mayerjem.

Predsednik in tajnica društva Andrej Mahnič in inženirka vinogradništva Majda Brdnik sta poudarila številne aktivnosti društva, ki so bile usmerjene v strokovna usposablja-

nja članstva, številna ocenjevanja vin, udeležba na vinskih sejmih in prireditvah ter druge aktivnosti. Občnega zborna se je udeležila tudi kraljica terana Neža Milič iz Zagradca, prva slovenska kraljica iz Italije, ki je uspešno predstavljala kraške vinogradnike skupnega slovenskega prostora in nadaljevala delo zadnjih dveh kraljic, Martine Rebula in Jasmine Carol. Prisotne je nagovorila, da naj le svoje hčerke pripravijo do tega, da kandidirajo za ta častni naslov.

Pozornost so posvetili tudi letosnjim dogajanjem s poudarkom na projektu Kraški mozaik okusov, ki zajema aktivnosti v okviru kraške vinske turistične ceste, ogled dobrih praks, priveditev En Kras-tisoč okusov, izdaji zgodbenice idr. Več pozornosti bodo namenili povezovanju z drugimi vinogradniki drugih vinorodnih okolišev, še posebej tržaškega Krasa. Sodelovali bodo tudi na različnih promocijah Krasa, kot so denimo Festival Malvazije, ki bo po-

**BELJAK**

## Jezik za zdravje uspešen projekt

BELJAK – Deželna bolnišnica v Beljaku je te dni prejela posebno odlikovanje Evropske unije za realizacijo projekta, ki je lahko vzor tudi ostalim bolnišnicam v prostoru Alpe-Jadrana. Za projekt »»ezik za zdravje - zdravje brez meja«, v okviru katerega se započeli bolnišnici učijo jezike sosedov, med drugim predvsem slovenščino in italijančino, je zdravstvena ustanova bila odlikovana z evropskim pečatom ESIS za posebno inovativne in kvalitetne jezikovne projekte. EU je to priznanje prvič podelila pred 13 leti, z namenom, da odlikuje in obelodani posebej inovativne in kvalitetne jezikovne projekte.

Znanstvene raziskave namreč dokazujo, da bolniki veliko hitreje okrevajo, če se lahko z zdravstvenim osebjem pogovarjajo v svoji materinščini. Manj se bojijo zdravstvenih posegov in ker ni jezikovnih ovir, so bolj pomirjeni, imajo več zaupanja do zdravstvenega osebja in so bolj dozvetni za terapije.

V deželnih bolnišnicah v Beljaku imajo vsako leto okoli 3.000 pacientov iz tujih držav, zaradi centralne lege v alpsko-jadranskem prostoru seveda največ iz sosednje Slovenije in Italije. Največ jih išče zdravstveno pomoč na akutnem oddelku bolnišnice.

Da bi pri sprejemanju bolnikov zaradi jezikovnih ovir preprečili nesporazume, so v Beljaku že leta 2006 začeli z jezikovnimi tečaji za zdravnike in zdravnice, medicinske sestre in tudi medicinsko-tehnično osebje. Ponudbo, da se učijo in po možnosti tudi naučijo slovensko, hrvaško, italijansko ali angleško, je medtem sprejelo že nad 200 uslužbencov. In čeprav so tečaji vedno popoldne, torej zunaj delovnega časa tečajnikov, so udeleženci izredno motivirani in s polno paro pri stvari, je ob priložnosti slovesne podelitve odlikovanja poudarila Lidijana Kreling, ki vodi tečaje slovenščine. Poleg jezikovnega usposabljanja osebja v jezikih sosedov pa so v bolnišnici v Beljaku na razpolago tudi večjezične brošure in formularji, večjezična pa je tudi spletna stran bolnišnice. (I.L.)

tek v Izoli 28. in 29. marca v organizaciji istrskih vinogradnikov. Aktivno bodo sodelovali tudi na letošnjem že 40. jubilejnem Prazniku terana in pršuta, ki se bo uradno pričel 8. avgusta z izborom kraljice terana v Pliskovici, teden dni kasneje pa bo osrednja prireditev s podelitvijo nagrad najboljšim vinogradnikom in vinarjem, razstavo starih fotografij o vinogradništvu - trgovitvi in vinarstvu na Krasu in drugimi spremljajočimi aktivnostmi. Do 20. maja bodo zbiralci stare fotografije po vaseh. Ob tej priložnosti bodo izvedli tudi ocenjevanje kraških kleti, prihodnje leto pa načrtujejo tudi ocenjevanje vinogradov.

Kraški vinogradniki so ponosni tudi na obisk, ki ga je opravil predsednik države dr. Danilo Türk, ki je ogledal najstarejšo, več kot 230-let staro kraško trto v Šepuljah, katere lastnici sta Duša in Anamarija Turk. Cerkev te trte so zasadili tudi v Zgoniku, Pliskovici in Štanjelu.

O.K.



POSLANSKA ZBORNICA - Večnamenski proračunski odlok

# Nov poskus za »manjkajoči« milijon slovenski manjšini

Poslanec Strizzolo (Demokratska stranka) vložil popravke senatorke Blažina



RIM - Demokratska stranka bo v poslanski zbornici v sklopu večnamenskega proračunskega odloka spet poskusila prepričati vlado, naj ne krči državnih prispevkov slovenski manjšini. V senatu je poskus spodeltel, ker je vlada zahtevala zaupnico in s tem izničila vse popravke vladne večine in levostranske opozicije. Vključno s popravkom senatorke Tamare Blažina, ki je doživel podporo furlanskega senatorja Ljudstva svoboščin Feruccia Sara.

»V poslanski zbornici se bo najbrž ponovila zgodba iz senata. Večnamenski dekret zapade 28. februarja in je zato pričakovati ponovno vladno zaupnico. V zbornici je tudi zelo malo možnosti, da bo vla-

Berlusconijeva vlada je v parlamentu zahtevala in dobila že 28 zaupnic; na slikah poslanec Ivano Strizzolo in poslanci, ki čakajo na glasovanje o vladni zaupnici



da odlok spremeni. Če bi se to zgodilo, bi se moral ukrep vrnilti v senat, za kar pa ni časa,« pravi furlanski poslanec Demokratske stranke Ivano Strizzolo. Njemu je senatorka Blažina zaupala popravke tako v zvezi s financiranjem slovenske manjšine, kot s financiranjem skladov za Trst in Gorico, ki imata, kot kaže, štete dneve.

Predstavniki vlade so v poslanskih komisijah zatrjevali, da se je glavna razprava o dekreту odvijala v senatu in ter pozvali poslance, naj

ukrep dejansko le potrdijo oziroma ratificirajo. To je sprožilo negodovanje zastopnikov DS, Italije vrednot in UDC, ki obtožujejo desno sredino, da spet duši normalno parlamentarno soočenje. Berlusconijeva vlada je od volitev leta 2008 zahtevala in dobila že 28 zaupnic, čeprav tako v senatu kot v poslanski zbornici razpolaga s široko večino.

Zanimivo bo videti, kaj bo vladna v poslanski zbornici naredila s prispevki za časopise, ki jih izdajajo zadruge, politične stranke in narod-

ne manjšine. V senatu sta večina in opozicija dosegli politični dogovor o tem vprašanju, ki ga je vladna zaupnica potem izničila. To je povzročilo upravičene proteste novinarskega sindikata FNSI in novinarjev ter začetnikov ogroženih časopisov, med katere sodi tudi Primorski dnevnik. Finančni minister Giulio Tremonti je po zapletu v senatni skupščini obljubil, da bo vlada ukrepala. Če bo tudi v poslanski zbornici, kot kaže, zahtevala zaupnico je pričakovati isti črn scenarij iz senatne skupščine.

VIDEM - Predstavili italijansko izdajo

## Balantičeve poezije V prevodu M. Špacapana



Razviti vsak dar, ki smo ga prejeli: ta je bila gonilna sila dr. Mirka Špacapana v svojem vsakdanjem delu. V teku svojega na žalost prekratkega življenja se je izkazal na marsikaterem področju in to nam je bilo zopet dokazano na večeru, v sredo 17. februarja, v videvski palači D'Aronco.

Pred leti se je Mirko Špacapan lotil in uspešno zaključil prevod z delno uglasbitvijo zbirke sonetov slovenskega pesnika iz 20. stoletja Franceta Balantiča, katera nosi naslov »Gospod, za Tabo se bom zdaj napotil/Signore, dietro e Te muoverò i miei passi«.

V dvorani Ajace je najprej spregovoril videvski župan Furio Honsel, ki je pozitivno ocenil delo sklada »Blažilne nege Mirko Špacapan - Ljubezen za vedno/Cure palliative Mirko Špacapan - Amore per sempre«, kateri predseduje dr. Manuela Quaranta Špacapan. Sklad zbira v teh

letih prispevke z namenom, da bi lahko čimprej odprli dom za rakasto obolele. V dvorani sta bila prisotna tudi direktor mestne knjižnice »V. Joppi« prof. Romano Vecchiet in občinska odbornica za urbanistiko Maria Grazia Santoro.

Zbirko je občinstvu strokovno orisala prof. Tatjana Rojc in obrazložila tudi zgodovinski okvir, v katerem je Balantičeva poezija nastajala. Zaradi takratnih prepovedi jugoslovenskih oblasti je zbirka izšla šele po avtorjevi smrti v argentini in prav v tem je vezna nit z dr. Špacapanom, ki se je v tej daljni južnoameriški državi rodil in preživel svoja zgodnja otroška leta. Naporno prevajalno delo, ki ga je Mirko opravil, je nedvomno še enkrat pomoglo k temu, da lahko tudi italijansko prebivalstvo od bliže spozna bogato slovensko književnost.

Tanja Peric

## R. Pavšič: »Zamejki na EMİ brez možnosti

Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudi Pavšič je vodstvu RTV Slovenija posredoval nelagodje zaradi "meje", ki še obstaja med osrednjo Slovenijo in slovenskim zamejstvom. Na prvem kanalu slovenske nacionalne televizije so v soboto predvajali polfinale dvobojev za izbor popevke EMA 2010. Med štirinajstimi glasbenimi izvajalcema nastopili tudi Slovenki iz zamejstva, Ylenia Zobec in Martina Feri. Kljub nujnemu dobremu nastopu ni nobeni uspel preboj v finale. Pravilnik je namreč predvideval glasovanje gledalcev, ki so s telefonskimi klici izbrali finaliste. Odločitev vodstva RTV, da ni mogoče glasovati iz »inozemstva«, torej tudi ne iz zamejstva, je bila v bistvu v posmeh toliko opevanemu enotnemu kulturnemu prostoru. Kriterij izbirose najboljših pevk in pevcev je gotovo oskodoval Ylenio in Martino, ki nista imeli nobenih možnosti za uvrstitev v finale, zamejskim gledalcem pa preprečili aktivnejšo vlogo pri sodelovanju odmevnega glasbenega dogodka.

## V Ljubljani srečanje z mladimi argentinci

V sredo 17. tm. se je delegacija skupine Mladi za Mlade odpovedala v Ljubljano na srečanje s trojico mladih Argentincev. Matias Kambič, Marianka Ayerbe Rant in Christian Kopač so publiki živo prikazali svoje delovanje v krogu slovenskih organizacij v Buenos Airesu in Bariločah. Prikazalo so se podobnosti in razlike v primerjavi življenja zdolmecov in zamejcev. Prav gotovo je skrb za ohranjanje slovenstva skupna točka, razlika pa se je pokazala v odnosu držav nasproti načinostnim skupnostim, ki prebivajo na njemem ozemlju. Argentina namreč svojim »manjšinam« daje popolno sprovo delovanja in le-teh vidi obogativitev cele države.

Večer je povezoval Klemen Žumer, sestovalec Evropske ljudske stranke v Evropskem parlamentu, ki je poudaril pomembnost vlogi Slovenije. Prav matična država bi morala predstavljati temeljno oporo Slovencem izven Slovenije, za to pa je potrebno, da se ustvarja čim več stikov s skupnostmi Slovencev po svetu. Tomaž Špacapan se je kot predsednik Mladih Ssk zahvalil za povabilo in predstavljal delovanje skupin Mladih za Mlade in Prihodnosti. Argentinci in navzoči so mu z zanimanjem prisluhnili in zaprosili, da bi v prihodnjem mesecu predstavili tudi uradno delovanje mladih Slovencev v Italiji.

## Natečaj »Klasika za mlade«

Skupina classics@hotmail.it organizira razpis na 6. deželnih natečajih »Klasika za mlade«. Natečaj je namenjen vsem šolam vseh stopenj v FJK.

Udeleženci natečaja si morajo izmislit radijsko ali televizijsko oddajo namenjeno svojim vrstnikom. Oddaja ne sme presegati 20 minut trajanja. Vsebovati mora klasično glasbo, obliko oddaje pa naj odločitno udeleženci sami. Nagrada bo sezavljena iz abonmajev, zgoščenek, DVD-jev, medalj in seveda bodo najboljše izdelke predvajali na radiu in televiziji. Žiriji sestavljajo člani odbora, učitelji, predstavniki glasbenega sveta in RAI. Udeleženci naj pošljejo izdelek v gledališče Giuseppe Verdi, Riva 3 Novembre, 34121 Trst, do najkasneje 30. aprila 2010. Na kuverti naj bo napisano ime učitelja oz. profesorja, ime, naslov in e-mail šole, število učencev, ki je sodeloval pri projektu, odstotek dela, ki so ga opravili učenci in metodo dela, ki so jo uporabljali.

CERVIA - Stališče o polpretekli zgodovini

## VZPI-ANPI spet zahteva objavo skupnega poročila

CERVIA - Vsesedržavni svet združenja partizanov VZPI - ANPI je na svojem zasedanju v Cervii vzel na znanje odobritev resolucije komisije za šolstvo in kulturo poslanske zbornice, ki jo je predložilo Ljudstvo svoboščin. Stališče obvezuje šolsko ministrstvo, da »okrepi pobude v šolah« glede pojava fojb in »zajamči, da se s študenti srečujejo le priče tega pojava«, medtem ko naj vlada »nadzoruje, kdo bo na šolah govoril o fojbah«.

Vsesedržavni svet VZPI - ANPI obsoja soglasno odobritev resolucije in ugotavlja, da je zahteva komisije po vladnem nadzoru v nasprotju z načelom svobode poučevanja, ki ga jamčita ustava in šolska avtonomija. VZPI - ANPI meni, da je potrebna obravnavava fojb in eksodus Istranov v zgodovinskem sklopu, in sicer skupaj z nastankom fašizma v Julijski krajini in nedopustljivim raznarodovanjem pol milijona Slovencev in Hrvatov, ki bi moralo privesti do zbrisanja njihove jezikovne in kulturne identitete. Potrebno je tudi obravnavati italijansko zasedbo Jugoslavije leta 1941 in odprtje številnih koncentracijskih taborišč na zasedenem in na samem italijanskem ozemlju.

VZPI-ANPI zato zahteva objavo zaključnega poročila slovensko-italijanske komisije, ki sta jo ustanovili leta 1993 zunanjji ministrstvi obeh držav, da bi preučila odnose med državama med leti 1880 - 1956 in ki jo je sestavljalo štirinajst zgodovinarje obeh držav, sedem Italijanov in sedem Slovencev. Poročilo, ki je sad sedemletnega dela, so člani komisije soglasno odobrili in predstavila edino izhodišče za resen zgodovinski pristop pri obravnavi in raziskovanju dogodkov. Medtem ko je povsem nedopustno, da bi vlada, ki je izraz politične večine, izvajala nadzorno vlogo na šolah. Vsesedržavni svet VZPI - ANPI meni, da se je treba izogniti strumentalizaciji in da je to poročilo dokument, na katerem mora temeljiti pravilna in zgodovinsko utemeljena informacija glede dogajanja na italijanski vzhodni meji.

**Vsi modeli bazenov in whirlpoolov, bazenske strehe in dodatna oprema**



**Sedaj je pravi čas za razmišljanje o bazenih. Da vas ne bo poletje prehitelo.**

**Bazeni**

**ROYAL DOLPHIN**

**www.bazeni.net**

**Tel. 00 3865 330 96 10**

**TITRO d.o.o. - Bilje 92c**

**Renče - Slovenija**



**SDGZ - Na včerajšnjem občnem zboru sekcije za gostinstvo in turizem na Vrhu**

# Niko Tenze po desetih letih predal predsedstvo Pavli Živic

*Predsednik SDGZ zapušča sekcijo pri dobrem zdravju - Zavidljiv obračun dela*

VRH - V gostilni Devetak na Vrhu v občini Sovodnje je bil včeraj popoldne letni občni zbor sekcije za gostinstvo in turizem pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju (SDGZ). Poleg obračuna dela v zadnjem triletnem mandatu je bilo zborovanje priložnost za zamenjavo v vodstvu sekcije, ki ga je po dobrih desetih letih vodenja zapustil dosedanji predsednik Niko Tenze, ki je medtem postal tudi predsednik celotnega združenja. Na njegovo mesto je bila včeraj izvoljena dosedanja tajnica sekcije Pavla Živic, nova tajnica pa je postala Katja Fabrizi.

Niko Tenze je v svojem obsežnem poročilu razgrnil resnično bogato delo sekcije, ki jo je ta razvila v letih njegovega vodenja. V poročilu je posebej izstopalo dejstvo, da se je to delo, v prvi vrsti v korist gostincev samih, seveda pa tudi njihovih gostov, razširilo ne samo v deželnem, ampak tudi v mednarodnem merilu z navezovanjem sodelovanja v Sloveniji, na avstrijskem Koroškem in tudi v hrvaški Istri. Ni zato naključje, da je Tenze pozval nov odbor sekcije, naj »nadljuje dejavnost zadnjih let, ki je bila odprta v več smeri: v sindikalno delo za članstvo, v promocijo, iskanje stikov in sodelovanja z drugimi dejavniki gospino-turističnega sektorja in tudi v odpiranje navzven, vso dejelo in čez mejo, proti Sloveniji in Avstriji in tudi proti Istri in Hrvaški«. Kajti, če govorimo o turizmu in delamo v tem sektorju, moramo nujno gledati »mimo našega plota in zvonika«, je opozoril odhajajoči predsednik.

V njegovem poročilu so imeli razumljivo osrednje mesto odmevni Okusi Krasa, ki so z zadnjo, osmo izvedbo daleč prešli prvotno zastavljeni okvir tega projekta in se uveljavili v širši javnosti Furlanije-Julijanske krajine in sosednjih čezmejnih prostorov. Po tem uspešnem zgledu je sekcija zastavila še vrsto drugih programov, pri katerih je deležna sodelovanja javnih uprav, tržaške Trgovinske zbornice, raznih konzorcijev, kulturnih društev, medijev itn. Posebno poglavje so evropski projekti, pri katerih se sekcija naslanja na pomoč podjetij Servis in Euroservis, med sindikalnimi pobudami pa je Tenze izpostavil člansko kartico SDGZ z mrežo popustov Član članu in skrb organizacije za pomoč članom pri spopadanju z gospodarsko krizo. Tence je ob tem opozoril, da se ta glede na ostale gospodarske dejavnosti v gostinstvu pokaže z zamikom, zato so ravno nove pobude in zamisliti tiste, ki pomagajo premagovati težave sektorja.

Nova predsednica  
gostinske sekcije  
Pavla Živic  
z dosedanjim  
predsednikom  
Nikom Tenzejem

BUMBACA



O tem pričajo tudi odprtja novih ali prenovljenih lokalov in turističnih objektov, posebno spodbudo pa predstavljajo tudi nagrade, ki so jih poželi člani gostinske sekcije. Tenze je svoje izčrpno poročilo sklenil z zahvalo članom sekcije za sodelovanje, novemu odboru in predsednici pa je zaželel uspešno nadaljevanje dela. Pavla Živic je v svoji zahvali za izvolitev oziorama zaupanje zagotovila, da bodo zastavljeni delo nadaljevali.

V nadaljevanju občnega zборa je bila po krajski razpravi na vrsti predstavitev slovenske specializirane revije Vino in izobraževalnega zavoda Ad formandum, ki deluje v okviru konzorcija Slovik. Revijo Vino sta predstavila odgovorni urednik Marjan Močivnik in urednica Andreja Saksida, ki sta ponudila sodelovanje z Okusi Krasa v obliku monografske predstavitev območja tega projekta. Znanstvena direktorica Slovika Matejka Grgič in njena sodelavka Maja Humar pa sta članom sekcije predstavili izobraževalne dejavnosti konzorcija oziorama zavoda Ad formandum, ki prireja tečaje za širok spekter gostinskih poklicev (za kuhanje, natakarje, somelierje itn.) in tudi izobraževalne pobude za pripravo na gostinski poklic.

Niko Tenze se je torej včeraj poslovil od več kot desetletnega dela za uveljavljanje slovenskega gostinstva v FJK, kar mu je v teh letih dodobra uspelo. S pomočjo sodelavcev in članov sekcije je namreč bistveno prispeval, da je naše gostinstvo prišlo do razpoznavnosti in do zavidljive kakovostne ravni. (vb)

## Člani novega odbora gostinske sekcije

VRH - Na včerajšnjem občnem zboru so člani izvolili nov odbor sekcije v naslednji sestavi:

**Pavla Živic** (gostilna Guštin, Zgonik) predsednica, **Katja Fabrizi** (gostilna Veto, Općine) tajnica, **Avguštin Devetak** (gostilna Devetak, Vrh - Sovodnje), **Simon Doliach** (gostilna Gruden, Šempolaj), **Michela Domenis** (hotel restavracija Al Vescovo Podbonesec), **Valentina Drnovšček** (hotel Center, Bazovica), **Dinna Čuk** (potovalna agencija Aurora Viaggi, Trst), **Ivan Gruden** (turistični operator, Devin), **Pierpaolo Gustini** (restavracija Pri vodnjaku, Jezero), **Elvis Guštin** (hotel restavracija Križman, Repen), **Sergij Husu** (bar Luksa Prosek), **Marko Kariš** (hotel restavracija Peselek, Pesek), **Damjan Kuzmič** (buffet Rino, Općine), **Boris Markovič** (gostilna Pr Guštinovih, Mavhinje), **Jure Prescheren** (hotel gostilna Al Convento Višarje), **Irene Radetič** (gostilna Da Pino, Medja vas), **Joži Sardoč** (restavracija Sardoč, Prečnik), **Amalia Scabar** (gostilna Scabar, Trst), **Niko Tenze** (restavracija La Lampara, Križ).

## V Sloveniji cenejši bencin in dražji dizel

LJUBLJANA - V Sloveniji so se opolnoči spremenile cene naftnih derivatov. Neosvinčeni 95-oktanski bencin se je pocenil za 0,003 evra na 1,154 evra za liter, 98-oktanski bencin je cenejši za 0,004 evra in po novem stane 1,172 evra za liter. Dizelsko gorivo se je podražilo za 0,012 evra na 1,082 evra, kurilno olje pa za 0,013 evra na 0,650 evra za liter. Spremembe cen naftnih derivatov so včeraj sporočili iz Petrola. Naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na globanju borznih kotacij cen naftnih derivatov na svetovnem trgu in na globanju tečaja dolarja.

## BIT: stand FJK obiskalo več kot 10 tisoč ljudi

TRST - Več kot deset tisoč obiskovalcev je obračun predstavitev Furlanije-Julijanske krajine na 30. milanski turistični borzi BIT, ki se je končala v nedeljo. 1800 kv. metrov velik razstavn prostor in gostinska ponudba sta pritegnila tudi veliko spletnih stikov, predvsem s potencialnimi gosti iz Velike Britanije, ZDA, Kanade, Slovenije in Avstrije.

**PODJETJA** - Letalski sporazum z ZDA ostaja v zraku, zato bo podjetje ob velik zaslužek

# Pipistrel čez lužo skozi Italijo

*Letala ajdovskega netopirja letijo po vseh celinah, vendar jih na nekaterih svetovnih trgih ne morejo neposredno prodajati*

AJDJOVŠČINA - Slovenski proizvajalci malih letal in letalske opreme, med katerimi prednjači ajdovski Pipistrel, ne morejo prodreti na največji svetovni trg. Amerika jim je zaenkrat nedosegljiva, saj Slovenija z ZDA nima sklenjenega dvostranskega sporazuma za prodajo letal.

»Ameriško tržišče je tako veliko, da bi samo na račun ZDA proizvodnjo podvajili ali potrojili,« pravi prvi mož Pipistrela Ivo Boscarol. »Če razmisljanje razširišemo še na izdelavo in prodajo štirisedežnega letala, gre za trg, ki bi letno kupil nekaj sto letal. To pa so že take številke in promet, ki gre v desetine milijonov dolارjev, kar je izvoz tako majhne države, kot je Slovenija, zelo pomembno,« je prepričan. A kratkoročnih rešitev za težave pri neposrednem izvozu slovenskih letal čez lužo ne vidi, kljub nedavnim pogovorom predmetnega ministra Patrika Vlačiča s pristojnimi ameriškimi letalskimi institucijami. V ZDA je minister skušal ugotoviti, kje je vzrok, da že od leta 2004, ko so ZDA sprejelo novo zakonodajo in z njim postavile nove standarde na področju letalstva, Slovenija s to državo ne more podpisati bilateralnega sporazuma na področju letalske varnosti, ki je osnova za sodelovanje z ameriškimi letalskimi oblastmi. »Nekdanja Jugoslavija je ta sporazum imela, po osamosvojitvi Slovenije pa potrebe po njem, kot kaže, ni bilo. Prav zato smo se v Pipistrelu,



ko smo začeli izvažati, znašli pred velikimi težavami, ki so od leta 2004 še večje,« pojasnjuje Boscarol.

A sporazum ne zadeva le prodaje letal, temveč tudi potniški promet: »To je problem sodelovanja celotne letalske sfere, ne le proizvajalcov, saj brez sporazuma tudi Adria Airways ne bi mogla leteti v ZDA, če bi to že zelela. »Problem je torej precej širši, kot se to sprva združi,« pravi Boscarol, ki se je na poti pridružil Vlačiču: »Ugotovili smo, da vsi mehanizmi vendarle niso v rokah ZDA, ampak da smo se znašli v neki pravni praznini, ko Slovenija sama ne more več podpisovati spo-

razumov z ZDA, saj to lahko počne le prek EU. Dodatna zagata je tudi v tem, da se EU zdaj z ZDA pogaja o novem sporazumu za področje letalstva, vendar je tu vse preveč interesov letalskih prevoznikov, da bi rešitev problema lahko pričakovali kmalu, je skeptičen Boscarol, ki dodaja, da je zahteva Evrope ta, da bi v sporazum vnesli solastništvo evropskih družb v ameriških družbah, na drugi strani pa Američani zahtevajo, da bi njihove pooblaščene organizacije lahko servisirale letala tudi v EU, kar pa za Evropo ni sprejemljivo. Možnosti prodora na tuje trge so tako za slovenske proizvajalce letal iz dneva v dan manjše, tudi zato, ker ameriške standarde v zadnjih letih prevzema vse več držav, kar za slovenske proizvajalce pomeni vse manj trgov, na katere lahko izvaja. »Od letošnjega januarja nam je močno oteženo izvajanje naših letal na Kitajsko, v Indijo in v nekatere države Južne Amerike. Zato nam je sklenitev tega sporazuma živiljenjsko pomembna,« pravi lastnik Pipistrela, ki rešitev išče v Italiji: »Klub dobri volji v tem trenutku kakšnih kratkoročnih rešitev ni na vidiku, zavlačevanje pa nam prinaša le občutno izgubo prodaje, tudi več kot sto letal letno, zato iščemo druge rešitve. Ena od prvih bo ta, da bomo v Italiji ustanovili podjetje, prek katerega bomo letala lahko prodajali, glede na to, da ima Italija ta sporazum z ZDA podpisana. Vsaj začasno bo to za nas edina rešitev,« sklene Boscarol. (tb)

EVRO

1,3626 \$

+0,8

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

22. februarja 2010

evro (povprečni tečaj)

valute	22.2.	19.2.
ameriški dolar	1,3626	1,3519
japonski jen	124,38	124,17
kitaški juan	9,3017	9,2375
ruski rubel	40,8580	40,6330
indijska rupija	62,9730	62,6000
danska krona	7,4436	7,4429
britanski funt	0,87970	0,87830
švedska krona	9,8090	9,8460
norveška krona	8,0350	8,1055
češka korona	25,750	25,765
švicarski frank	1,4649	1,4658
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	269,75	271,30
poljski zlot	3,9620	4,0043
kanadski dolar	1,4133	1,4215
avstralski dolar	1,5113	1,5171
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,1270	4,1310
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7092
brazilski real	2,4557	2,4557
islandška korona	290,00	290,00
turška lira	2,0681	2,0616
hrvaška kuna	7,2875	7,2890

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

22. februarja 2010

1 meseč 3 meseč 6 meseč 12 mesečev

	1 meseč	3 meseč	6 meseč	12 mesečev
LIBOR (USD)	0,2287	0,2521	0,3931	0,8731
LIBOR (EUR)	0,3856	0,6062	0,9181	1,2093
LIBOR (CHF)	0,0916	0,2483	0,32	0,6166
EURIBOR (EUR)	0,42	0,661	0,965	1,228

ZLATO

(99,99 %) za kg

-106,30

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

22. februarja 2010

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr.v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr.v %
GORENJE	13,30	-0,75
INTEREUROPA	5,59	-0,71
KRKA	64,90	-0,73
LUKA KOPER	23,06	-0,5



## ISTRSKI ZORNI KOT

# Vse večja pozornost kulturi

MIRO KOČJAN



Napori Hrvaške za vključitev v Evropsko unijo se stopnjujejo in se očitno bliža čas, ko bo evropska organizacija imela novo članico. Res je sicer, da so še ovire, ki jih bo treba prekoraci in da so nekatere vprašanja, recimo korupcija, kar resna. Hrvaška je odprla novi poglavji in sicer o rabištvu in okolju, pri katerih je imela zadržke Slovenija. Za odprtje ostanejo še poglavja o zunanjih politiki, o obrambni politiki ter o varnostnih vprašanjih. Odprto je še vprašanje o pravosodju. Za slednje je še potreben slovenski pristane.

Vodja hrvaških pogajalcev v Bruslju Vladimir Drobniak je izjavil, da ne vi-di težav pri konstruktivnih odnosih z Ljubljano, ki se razvijajo pozitivno, kar je bilo potrjeno s tem, da je Sabor res brž ratificiral arbitražni sporazum o mejnih vprašanjih. Hrvaške napore seveda akti-vno spremjam tudi novi predsednik Ivo Josipovič, ki pa se je v tej prvi fazi sicer posvetil zlasti gospodarskim vprašanjem, ki jih obravnava skupaj z vladom predsed-nika Jadranko Kosor. Josipovič je nagla-sil, da je klima konstruktivna in da na-merava gospodarska vprašanja reševati skupaj z vidnimi strokovnjaki, kar pa da ne pomeni konkurenco z vladom, marveč iskreno sodelovanje, da bi se odločili za najboljše solucije.

Poznavalci menijo, da novi predsednik deluje mirno in prepričljivo, hkrati pa ugledno in vplivno. Andrea Ronchi, ki je italijanski minister za Evropsko unijo in je bil na slovenski izvolitvi Iva Josipoviča v Zagrebu, je izjavil, »da je Hrvaška del Evrope in da je prav, da čimprej postane član Evropske unije«. Rekel pa je tudi, da »integracijska pot Hrvaške in držav Zahodnega Balkana po-meni zagotovo stabilnosti v vsej regiji«.

Iz Zagreba pa je tudi novica, da je predsednik sveta Demokratične stranke Srbije Veljko Djakula mnenja, da bi tu-di Srbi, ki so na Hrvaškem, imeli pravico do dvojnega glasovanja. Predsednik je dejal, da trdno računa na podporo no-vega hrvaškega predsednika, poznavalci pa opozarjajo, da imajo pravico do dvojnega glasovanja etične skupnosti, ki predstavljajo manj kot 1,5 odstotka pre-bivalcev, kamor spada na primer tudi italijanska manjšina. Srbi pa naj bi imeli pravico do treh poslanstev.

V Zagrebu pa pospešno pripravljajo zakonsko gradivo, ki ureja, med drugim, problem plač imenovanih predsednikov. Tako na primer predsedniki re-gij in zagrebški župan ne bi smeli imeti plače višje od podpredsednikov vlade, župani v mestih, ki imajo več kot 10 ti-soč prebivalcev bi lahko razpolagali s pla-čo na ravni državnega sekretarja. Župani velikih mest pa ne bodo smeli imeti plače višje od ministra.

Tudi ob tej priložnosti se je ogla-sil ki razpravi v saboru poslanec Istrskega demokratskega zborna Damir Kajin s trditvijo, da tako diktiranje plač v hrva-ni utemeljeno, saj naj bi posamezne upravne enote kot so občine in regije morale imeti neposredno pravico do določitve plač. Predstavnik vlade pa je medtem sporočil, da najnovejše vladno določilo vnaša končno red pri vprašanju plač iz-zvoljenih funkcionarjev.

Izvršni odbor Italijanske unije pa se je odločil za določeno finančno iz-jemno pomoč Krku, Opatiji in Zadru. Zadar naj bi prejel potrebitno vsoto za tehnološko izpopolnjevanje uradovanja, nekaj nad 16 tisoč kun naj bi prejela skupnost na Krku, da bi lahko izboljša-li kulturno dejavnost, Opatiji pa so na-menili blizu 40 tisoč kun za končno no-tranjo ureditev novega sedeža unije. Zna-no je, da bo 24. tega meseca skupščina Italijanske unije prav v Opatiji, v znani vili »Antonio«.

Istrski časniki med drugim poro-čajo o okrogli mizi, ki sta jo priredili ko-prska univerza in Primorske novice v zvezi s položajem imigrirancev v Slove-niji. Njihov gmotni in na sploh živiljenjski položaj je čedalje težji, saj zvečine ne uživajo prepotrebne ne živiljenjske in ne delovne zaščite. Vodstva slovenskih podjetij baje ravnajo naravnost grobo in

povsem samovoljno tako pri vprašanju zaposlovanja, kakor tudi višine plačila. Ti delavci žal ne vedo za preproste pravice, ki bi jih morali biti deležni, saj je vse dobesedno diktatorsko odvisno od vod-stva podjetja. Sliši pa se, da namerava slo-venska vlada sprožiti to vprašanje pri vla-dah držav, katerim pripadajo ti delavci brez pravic, da bi s te višje ravni rešili to nezaslišno stanje. Položaj je zaenkrat na-ravnost divji. Slovenska oblast se bo na-prej obrnila na vlado Bosne in Hercegovine, saj je iz te države največ delav-cov - imigrirancev.

Na Reki je bila te dni na obisku Laura Marsilio, odbornica za šolstvo pri mestnem odboru Rima. Italijanska ob-čila in Istri in na Kvarneru namenajo do-godku izjemno pozornost. Generalni konzul za Reki Fulvio Rustico poudarja, da je to bil dobesedno zgodovinski obisk, ki med drugim opozarja, da »so odpravljene nekdanje delitve in pogost nerazumevanja«. V bistvu ta obisk sodi v načrt »Potovanje s spominu«, ki ga uspešno uresničuje Rim in Reka. Zna-čilnost tega projekta je takoreč »osrednja vloga mladih«, ki da bodo zanesljivo najbolj uspešni v uresničevanju odnosov med dvema mestoma. Obisk rimske šolske predstavnice je med drugim že omogočil sklenitev dogovora o pobratemu med Pustoma Reke in Rima.

Dragocena novica, ki sodi v te sti-ke, ki seveda niso samo šolski, je da je Laura Marsilio v imenu rimskega žu-pana že povabila na obisk v Rimu žu-pana Reke, Vojka Obersnela. Spet je, ka-kor je razumljivo, na vidiku še širši pro-gram sodelovanja med dvema mesto-ma. Mimogrede: dijaki in študenti, ki so tokrat spremljali visoko rimske šolske predstavnico, se niso mogli načuditi, ka-ko študenti na Reki tako imenitno go-vore italijansko.

Kultura na Reki kakor pravijo, res doživlja pomlad. Deželna vlada se je odločila, da bo kulturnim ustanovam, seveda najbolj zaslужnim, pa tudi najbolj potrebnim, namenila milijon kun. Sred-stva so med drugim prejeli nacionalno gledališče »Ivan de Zajc«, Muzej sod-obne umetnosti, reški Muzej, največ pa je šlo Mestni knjižnici (375 tisoč kun), ki jih bo porabil za hitrejše delovanje in za nakup bibliobusa. V Pulju pa vzbu-ja pozornost nekdanja vojaška avstro-ogriska trdnjava, ki ji pravijo »Casoni Vecchi«, njeni prostori pa so doživeli raz-ne pobude s kulturnega področja. Zlasti je zanimivo, da so se za uporabo potrudile mladinske organizacije in sploh ustanove, v katerih igra glavno vlo-go mladina, ki je že prispevala okrog 15 tisoč prostovoljnih delovnih ur. Trdijo, da je povsod nekaj novega v tem zgodo-vinskem vojaškem objektu, kjer so vrsto prostorov namenili knjižnici, glasbeni dvorani, otroškom gledališču in še mar-sičemu. Zdaj so začeli usposabljaliti tudi glasbeni inkubator.

V Poreču pa so se lotili raznih ini-ciativ, da bi turizem prišel še bolj d iz-raz. To bo očitno že letos pomlad. Te dni so organizirali poseben seminar s si-glo »Eco - flower«, ki ima kot cilj seve-da še večje spoštovanje do turizma in njegovih objektov. Iz Rovinja pa poro-čajo o posebni trgovski poteri. Tobačna tovarna je namreč sklenila pogodbo z »Iranian Tobacco Company« (politika, trdijo, s tem nima kaj opraviti) za iz-gradnjo nove tovarne v tej državi. Sta-la na bij 30 milijonov evrov, predsednik uprave rovinjske tovarne Davor Tomaškovič je ob tej priložnosti naglasil, da je rovinjska firma še zmeraj največji hrvaški izvoznik. Njen cilj so sedaj trgi v jugo-zahodni Aziji.

In še kako se spodobi zaključiti ta spis spet s kulturo. Preprosto: Mestni muzej v Labinu letos praznuje 50 obletnico obstoja. Ustanovili so ga 30. aprila 1961 na pobudo profesorskega zbro-a labinskega liceja, uredili pa so ga v sloviti zgodovinski zgradbi, zgrajeni v baročnem času s strani družine Battia-la, ki jim je kot lastnica sledila družina Lazzarini. Ta muzej seveda zasluži daljšo priopoved.

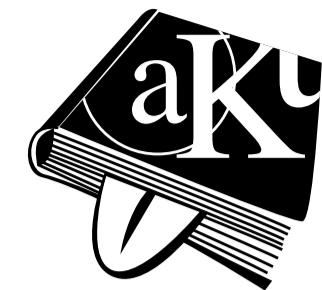
## JEZIK NA OBROBU

Že četrtek o prometnih predpisih in znakih, ki so se z napačnimi poime-novanji in oblikami znašli v Galebovem dnevniku za šol. I. 2009/10.

Nerodno in nejasno je 4. vprašanje (KVIZ, str. 180 v Dnevniku): Kako ravnate, pri nadaljnji vožnji mimo tega prometnega znaka? Najprej je treba opozoriti na pravopisno napako nadaljnji (manjka j v zadnjem zlogu). Verjetno bi bilo **primernejše vprašanje in odgovor:** »Kako ravnate, ko zagledate ta prometni znak? - Zmanjšam hitrost in vozim pre-vidno, če so ob prehodu pešci; ustavim, če so pešci že na prehodu.« V Dnevniku (str. 198) je odgovor manj dorečen: »Vozim s tako hitrostjo, da se lahko varno ustavim pred prehodom za pešce in vozim bolj previdno. Prehod za pešce v rdeče obrobljenem trikotniku (znak za ne-varnost) označuje približevanje mestu na cesti, kjer je prehod za pešce. Med znaki za prehod za pešce pa je še drug znak, z belim trikotnikom v modrem kvadratu. **Medtem ko so znaki za nevarnost po-stavljeni 150 do 250 pred nevarnim mestom, in omogočijo vozniku, da zmanjša hitrost, stoji enak simbol v modrem kvadratu neposredno pred prehodom za pešce.** Pod tem znakom je v Dnevniku 19. vprašanje: »Kako ravnate, ko se približujete kraju, ki je označen s tem pro-metnim znakom? Približevanje odpade,

saj nas ta znak obvešča, da je tukaj pre-hod za pešce, da smo neposredno pred njim. Vprašanje je treba popraviti: Ka-ko ravnate, ko ste pred tem znakom, (ali) ko pripeljete do tega znaka? Od-govor je pravilen. (str. 198)

**Enako ravnanje je predpisano ob približevanju znaku v obliki trikotnika: Kolesarji na cesti.** Ta znak označuje mesto, kamor pogosto pripeljejo kole-sarji z drugih poti ali stez. **Prehod za ko-lesarje ima drugačen znak, v modrem kvadratu je bel trikotnik s kolesarjem. Spada med znake za obvestila in stojitik pred prehodom.** 19. vprašanje pod tem znakom je podobno 18., ki govori o prehodu za pešce: »Kako ravnate, ko se približujete kraju, ki je označen s tem pro-metnim znakom? Tudi tokrat približevanja ni mogoče upoštevati, nanj je že prej opozarjal trikotnik. Modri znak pa stoji tik pred prehodom za kolesarje. Napačen je tudi odgovor: Postanem bolj pozoren na kolesarje. Nadaljujem s takšno hi-trostjo, da pred prehodom lahko varno ustavim.« **Pravilno vprašanje bi bilo: Kako ravnate, ko pripeljete do tega zna-ka. Odgovor je enak kot pri prehodu za pešce;** »Ustavim vozilo, če so kolesarji na prehodu. Če na prehodu ni kole-sarjev, previdno peljem naprej.« Zelo verjetno so sestavljalci v kvizu zamenja-lij trikotnik in kvadrat in so zato napačni



18. in 19. vprašanje in 18. odgovor.

Zelo nerodno je zastavljeno 17. vprašanje. Namesto **pravilno:** »Kaj označuje ali o čem nas obvešča ta znak?« je zapisano: »Kakšno obvestilo sporoča ta prometni znak?« Odg. ozna-čuje mesto, kjer se konča prednostna cesta ali njen del.« Odgovor nas opozori, da je pri 17. vprašanju upodobljen napa-čen znak, ki ne pomeni konca predno-stne ceste, ampak označuje prednostno cesto in nas obvešča, da imamo pred-nost pred vozili na cestah, ki križajo to cesto. Znak za konec prednostne ceste, na kar se nanaša odgovor, je podoben, vendar na sredi poševno prečrtan.

Verjetno so profesorji pri pouku pro-metne vzgoje te napake popravili, žalostno pa je, da so natisnjeni v dnevniku. Današnja pojasnila pri vprašanjih in odgovorih so zapisana, kadar so bili potrebi jazikovni popravki. Ali so ostala vprašanja in odgovori ustre-zni, nismo preverjali.

S.L.

## PISMA UREDNIŠTVU

### Raznašalcu Primorskega dnevnika na Opčinah

Gospe, ki se srečujemo ob jutra-jni kavici v nekem ptičjem baru na Opčinah, želimo izraziti pohvalo raznašalu-cu Primorskega dnevnika na Opčinah. Naj dežuje, naj zavija burja, naj sneži, naj bo temperatura pod ničlo, nič ga ne ustavi. Navsezgodaj najdemo na vratih ali v poštnem nabiralniku naš časopis, tako da ga lahko preberemo ali vsaj pre-listamo ob prvi kavici, preden se poda-mo na delu ali po opravkih. Ne vemo, kdo je ta kentaver na želesnem konjičku, saj je po zakonskih predpisih opremljen s čelado. Naj mu gre naša pohvala in zahvala za tako vestno opravljanje svojega dela.

Anica, Diana, Elvira, Jadranka, Kostanca, Lili, Maja, Neva, Saška

### »Ne le šport, vse je podrejeno spektaklu«

Članek je zanimiv, vendar ... tudi to je le krik v puščavi.

Če upoštevamo, da so že starji Rimljani pravili »Panem et circenses«

Če upoštevamo, da MORA vsaka dejavnost imeti zaslužek, če ne ob-staja za dolgo

Če si ogledamo (ponovno) film Rollerball - staro verzijo ali remake, ki je pred 30 leti točno prikazal, kar se da-nes dejansko dogaja v športu

Je edina rešitev ta, da se cloveštvo res spremeni, kar se v zadnjih 2000 letih NI zgodilo. Vsak bi moral pričeti pri sebi in ne kritizirati druge, pač pa dati dober zgled. Na primer: vrži TV sko-z okno, pa industrije ne bodo plačeval-e reklame, pa ...

Lep pozdrav

Marko Zubalič

### Dan spomina

Z začudenjem sem prebral uvod-nik S. Tenceja v PD 17.2.2010. Očitno živila in različna državah.

V Tencejevi naj bi dan spomina izgubljal ideološki in politični nabolj. Jaz pa v taki, v kateri državna televi-zija hiša v svojih prispevkih o fojbah uporablja kot »dokumente o infojib-rianih« sliko trupel prvih šestih talcev, ki jih je v Sloveniji ustrelila italijanska vojska, in sliko talcev, ki si pred ustrelitvijo pod nadzorom italijanskih voj-akov kopljejo grob. V kateri je ista televi-tija ponovno predvajala Srca v breznu ob uri največje gledanosti. V kateri so v Rimu fašisti pripravili pravcato zasedo (k sreči neuspelo) na njihove protifašistične someščane, ki so se 10. februarja želeli na pokopališču

Prima porta pokloniti spomeniku ju-goslovanskim partizanom, ki so padli v Italiji. V kateri je policija napadla in pretepla protifašiste (tri pa celo are-tala in zaprla), ki so v Roveretu skušali preprečiti parado Fiamme Tricolore ob dnevu spomina. V kateri se podobni dogodki vrstijo z leta in letom.

V državi v kateri živim jaz je pred-sednik republike v svojem letosnjem go-voru potrdil pravilnost preteklih izjav o genocidnih namenih jugoslovanskih partizanov ter o popolni nedolžnosti vseh žrtv in se obregnil ob takratne upravičene reakcije (žal le) hrvaškega predsednika. V sosednji državi pa se je predsednik (in država kot taka) na ta-ke izjave naredil gluhega.

Tudi v državi v kateri živim obstaja neki Toth, predsednik najpomembnej-še euzulske organizacije, ki si še vedno po-stavlja za glavni cilj povratek „izgubljenih ozemelj“ znotraj meja najne skupne države. Ta Toth je tudi avtor brošure (ki jo kot posebnost pošiljam Ten-ceju), v kateri omalovaluje in opravičuje (bi ga mogoče lahko označili kar za ne-gacionista?) ustrelitve slovenskih protifašistov, grozodejstva fašistov in italijanske vojske v okupirani Jugoslaviji, itd.

Živim v državi, v kateri je »kreativna zgodovina« euzulske organizacij postala državna resnica in se vsako re-sno znanstveno delo označuje za ne-gacionizem, njihove avtorje pa skuša na silu utišati.

V tej državi euzulski elita spravo razume kot povratak v dobre stare čase, ko je ona odločala, kaj lahko in kaj ne smejo dobiti »ščavi«. Očitno je nekaterim »ščavom«, ki so še posebej modri, to kar všeč, saj hodijo na njihove pro-slave dneva spomina in so celo zado-voljni, če jih ne zmerajo.

Jaz, ki sem pač teleban, sploh ni-sem nikoli čutil, da bi se moral spraviti z Italijani. V svoji zabitosti sem bil pre-pričan, da so mi sovražni fašisti, tudi slo-venski, ne pa Italijani. In da dokler so fašisti fašisti, z njimi sprava ni mogoča, ker se pač smatrajo za ve



VZHODNI KRAS - Osrednja proslava v Bazovici

# Prešerno skupaj s slovensko ljubezensko in erotično poezijo

Na Opčinah razstava Marija Sosiča - Zaključek niza v četrtek v Gropadi



Levo odprtje  
razstave Marija  
Sosiča, desno pa  
nastop koroških  
gostov v Bazovici

KROMA



Pretekli konec tedna je na tržaškem vzhodnem Krasu izvenel v znanimenju kulturnih pobud ob dnevu slovenske kulture, ki so letos že šestič po vrsti potekale pod geslom Prešerno skupaj.

V petek je bila v Prosvetnem domu na Opčinah na sporedno otvoritev kiparske razstave pokojnega domaćina Marija Sosiča, in sicer v priredbi domaćega kulturnega društva SKD Tabor. Uvodne besede sta izrekli Kostanca Mikulus in predsednica domaćega društva Živka Persič, umetnika in njegov »železni« opus je predstavila profesorica in likovna kritičarka Jasna Merku, pesem pa je tokrat izvenela kar dvakrat, in sicer najprej iz grl pevcev domaćega moškega zobra Tabor pod vodstvom Armando Škerlavaja ter nato še iz ust in instrumentov glasbenikov mladega ansambla U'psnska mularija. Openski najstniki, ki nastopajo v glavnem z »domaćimi« priredbami znanih svetovnih in krajevnih viž, že od pretekle jeseni vadijo pod mentorstvom Aljoše Sakside v prostorih Finžgarjevega doma na Opčinah. Petkov openski večer je torej izvenel kot poklon ustanovnemu in dolgoletnemu članu domaćega društva, ki se je v prostem času rad sprehajal po Krasu in iz njegovih tal pobiral ostanke, ki sta jih v naše kraje nastali obe svetovni vojni. Smrtonosne ostanke peklenkih strojev je nato s svojim varilnim aparatom spremenjal v prave umetniške stvaritve. Slu-

šateljem se je na petkovi otvoriti v imenu družine za prisotnost zahvalil umetnikov sin Boris.

Kraško kulturno dogajanje se je v soboto premaknilo v Bazovico, kjer so v tamkajšnjem športno-kulturnem centru AŠD Zarja odborniki in člani domaćega društva SKD Lipa poskrbili za zelo kakovosten umetniški, glasbeni in gledališki nastop. Osrednja slovesnost ob dnevu slovenske kulture na vzhodnem Krasu je tako potekala pod geslom Vzemi me prešerno, France Prešeren ... poezija ... erotik. Po krajših uvodnih besedah Veronike Šgubin, ki je predstavila nastopajoče umetnike, so na odru nastopili igralec Jožef Rapoša ter glasbeniki koroškega tria triForma, in sicer tenorist Gabriel Lipuš, harfistka Ulrika Mattanovich ter harmonikar Roman Pechmann. Gre za priznane igralce oziroma glasbenike, ki so na svoji umetniški poti že poželi veliko uspehov in prejeli vrsto nagrad. Rapoša se je predstavil z recitacijo ljubezenskih oziroma erotičnih slovenskih pesmi od Prešerna dalje, poleg verzov našega največjega pesnika so v dvorani izvenele tudi besede Ivana Cankarja, Alojza Gradnika, Lili Novy, Boža Voduška, Srečka Kosovela, Franceta Balantiča, Daneza Zajca, Saše Vegri, Mile Kačičeve, pa tudi mlajših oziroma sodobnejših ustvarjalcev, denimo Berte Bojetu, Iva Svetine, Ifigenije Simonovič, Milana Kleča, Vinka Mörndorferja, Petra Semoliča in Petre Kolmanič. Glasbeni trio pa je uglašl bil besede Prešernovih, Strniševih in Koseovelih priredbi Franja Vilharja, Kamila Maška, Alda Kumarja in Milka Lazarja, pa tudi venec osmih ljudskih songov v priredbi Benjamina Brittna.

Ob koncu spreda je domaća pesnica Tatjana Križmančič na oder povabila predsednice in predsednika vseh sedmih vzhodnokraških kulturnih društav iz tržaške, re-

pentabrske in dolinske občine, ki so letos sodelovali pri postavitvi in izvedbi pobude Prešerno skupaj, ti pa so se z ustvarjalci večera in društvenimi odborniki po zaključku umetniškega dela zadržali ob prijetnem druženju.

Kulturni vikend se je na vzhodnem Krasu izpel v pozneh popoldanskih nedeljskih urah, ko so na odru tamkajšnjega kulturnega doma na Colu nastopili učenci domače Osnovne šole Alojza Gradnika, sledil pa je ogled dokumentarnega filma Jadrana Serleta z naslovom Vklešano v kamen.

Niz prireditve Prešerno skupaj se bo sklenil ta četrtek v Gropadi, in sicer v Zadružnem domu z večerom, posvečenih knjigi, ki se bo začel ob 20. uri.

Primož Sturman

BOLJUNEC - Proslava dneva slovenske kulture

## Domači učenci o liku pesnika Franceta Prešerna



V sredo, 10. februarja, je bila v Mladinskem Domu v Boljuncu Prešernova proslava, ki so jo oblikovali učenci COŠ Fran Venturini Boljunc-Boršt-Pesek. Uvodoma je vse pozdravila ravnateljica Ksenija Dobrila, ki se je poglobila v pomembnost Dneva slovenske kulture s poudarkom na slovenski specifičnosti proslavljanja svojega pesnika. Za njo pa

je otroke pohvalila odbornica za šolstvo Alenka Vazzi. Otroci so občinstvu predstavili obširno raziskavo, ki so jo izvedli v prejšnjem šolskem letu in orisali Prešernov lik v novi in nadve zanimivi oblike - s pomočjo fotografij, pesmi, recitacij in opisa zgodovinsko geografskega okoliša Gorenjske. Zahvala gre vsem otrokom in njihovim učiteljcem.

## Za ponovno aktiviranje službe 118 v Miljah

Danes bo delegacija Stranke komunistične prenove, ki jo sestavljajo deželni svetnik Igor Kocijančič, miljski tajnik te stranke Maurizio Coslovich in miljski občinski odbornik za socialno politiko Giorgio Kosić, izročila miljskemu županu Neriu Neslakdu podpise za zahtevo po ponovnem aktiviranju službe rešilcev 118 v Miljah. Kocijančič je v tiskovnem sporocilu napovedal, da bodo peticijo izročili tudi direktorju zdravstvenega podjetja ASSI Francu Rotelliju.

## Slovesnost v spomin na antifašista Curiela

Ob 65. obletnici tragične smrti Eugenia Curiela bo jutri ob 10.30 v Parku spomina pri Sv. Justu krajša slovesnost v njegov spomin. VZPI-ANPI, ANED in ANPPIA vabijo antifašiste, da s svojo prisotnostjo potrdijo ideale za katere je daroval svoje življenje tržaški antifašist in partizan Eugenio Curiel Giorgio.

## Skrajni čas za vlogo Erasmusovih prošenj

Univerzitetni študentje lahko do 28. februarja vložijo prošnjo za sodelovanje na letošnjem razpisu programa Erasmus. Program, ki predvideva možnost študija v tujini, je vse bolj priljubljen, saj ponuja nepozabno življenjsko izkušnjo in hkrati enkratno priložnost za poglobljeno učenje tujega jezika. Kandidati morajo izpolnjene obrazce najprej posredovati na spletni strani tržaške univerze ([www.units.it/esse3/online](http://www.units.it/esse3/)), do 1. marca pa morajo prošnjo vložiti tudi na ustrezniem okencu na Trgu Evropa 1, je sporocil pristojni urad Univerze v Trstu.

## ŠKEDENJ - Prešernova proslava

## Navezanost na slovenski jezik in kulturo



V dvorani Kulturnega društva Ivan Grbec v Škednu je bila v nedeljo popoldne lepa proslava dneva slovenske kulture, ki so jo priredili KD Ivan Grbec, Prosvetno društvo Kolonkovec in Dom Jakoba Ukmarija. Osrednji gost je bil pisatelj Boris Pahor, ki je spregovoril o pomenu srečanja posvečenega slovenski kulturi »saj je pomembno, da se vsi zavedamo, kako pomembna je bila vloga slovenskega naroda v boju za pravice svojega jezika in svoje kulture in tej se ne smemo nikoli odreči. S tem bojem moramo tudi nadaljevati.« Sledil je bogat kulturni program, ki so ga oblikovali kulturni delavec, režiser in igralec Bojan Maroševič, ki je podal vrsto izredno lepih in pomembnih kulturnih pesmi. Za njim je bila na vrsti pianistka Alenka Cerfol, še pred njo pa so nastopili otroci vrtca in osnovne šole Ivan Grbec iz Škednja, ki so za-

pelj in zaplesali. Na koncu se je predstavil tudi Ženski pevski zbor Ivan Grbec pod vodstvom Marjetke Popovski.

Lepo je bilo prisostvovati letošnji prireditvi, ki je gorovila o tem, kako pomembne so take proslave tudi za Slovence tega področja, saj morajo v mladih spodbuditi željo po znanju slovenščine. Otroci so bili zelo dobro razpoloženi in so lepo nastopili, saj so se, kot je tudi predsednica dejala, držali slovenskega reka »Kar se Janezek nauči, to Janez tudi di zna«. Pokazali so, kaj znajo in dokazali navezost na slovenski jezik in kulturo. Sledila je družabnost, med katero so se res številni udeleženci še pogovorili o večeru in o program takih prireditv, ki jih ne smemo pozabiti in moramo, tako je bilo mnenje vseh, tudi v bodoče z njimi nadaljevanju.

Neva Lukeš



**NARODNI DOM** - Zanj skrbi Narodna in študijska knjižnica

# »Infocenter« potrebuje redna sredstva za svoje delovanje

Tiskovna konferenca Milana Pahorja in Robija Jakomina - Zagotovila krovnih organizacij

Lani so v konferenčni in razstavni dvorani Narodnega doma priredili enainštirideset kulturnih dogodkov, leta 2008 štiriinštirideset. Zato ne čudi, če je Milan Pahor na včerajšnji tiskovni konferenci dejal, da je dvorana že povsem umesčena v mestno kulturno življenje. »Problem je Slovenski informacijski center,« je pojasnil ravnatelj Narodne in študijske knjižnice, ki upravlja tri pritlične prostore Ulici Filzi. Kajti prirejanje predstavitev, debat in razstav (danes bodo odprli fotografsko razstavo Blaža Zupančiča) sloni na protstoljnem delu raznih društvenih odbornikov, vodenje informacijskega centra pa naj bi zahtevalo vsakodnevni napor. Pogonnik je obvezan: center so včera odprli že tretjic.

Od 20. oktobra 2004, ko so uradno odprli, je za njegovo delovanje že večkrat zmanjkal denarja. Prvega februarja je ponovno odpril vrata, zanj pa skrbi Robi Jakomin, ki je po ravateljevemu mnenju primerna oseba za to funkcijo, saj je aktiven protagonist našega okolja in dobro pozna manjšinsko organiziranost. Z Jakomino (pogovor z njim smo objavili v nedeljo) se namreč strinjata, da je funkcija »infocentra« v nujenju čim bolj popolnih informacij o Slovencih v Italiji. V ta namen bo urad

O načrtih in težavah sta spregovorila Milan Pahor (desno) in Robi Jakomin

KROMA



odprt od ponedeljka do petka, od 9.30 do 11.30, ob torkih in četrtekih pa tudi od 15.30 do 18.30. V kratkem naj bi velika steklena okna opremili s primerimi napisi in logotipom, delovati bo začela spletna stran, in načrtih pa je tu di italijanska publikacija o Narodnem domu in priprava razstave ter morebitne publikacije, ki bi slonela na družinskih fotografiskih arhivih: posvečena bo družbenim spremembam, ki jih

je bila skupnost Slovencev v Italiji deležna v obdobju 1950-1980.

Milan Pahor je optimist. »Trmašto vztrajamo in skušamo prepričati sogovornike. Delovanje centra ne zahaja velikih vstop: letno od 15 do 20.000 €. Z namenskimi sredstvi, ki nam jih je dodelila Dežela, lahko delujemo do decembra. Medtem se bo upam naša skupnost izrekla, ali je infocenter ena od prioritet.«

Marino Marsič, ki je zastopal SKGZ in ZSKD, mu je pritrdil: poskrbeti je treba, da bodo pritlični prostori Narodnega doma prava »izložba« Slovencev v Italiji. Predsednik SSO Dragó Štoka nam je po telefonu zagotovil, da »imamo do novembra dovolj časa, da poiščemo ustrezno rešitev: kljub težavam naše skupnosti moramo infocenter ohraniti, saj je njegovo delovanje zelo pomembno.« (pd)

## SOCIALA - Sklad Mitja Čuk

# O delovanju informirali Grillija

Nabudo občinskega svetnika Igorja Švaba se je tržaški občinski odbornik za socialo Carlo Grilli pred časom srečal s predstavnica Sklada Mitja Čuk Stanko Sosič in Jelko Cvelbar in svetnikom Švabom. Skladi predstavnici sta mu orisali aktualno delovanje in problematiko ustanove, zlasti pa prizadevanja za razvoj aktivnosti za socializacijo in integracijo mladih odraslih s posebnimi potrebami, ki so gostje dnevnega središča na Kontovelu. V zvezi s tem sta odborniki opozorili na nekatere pereče ne-skladja v konvenciji, ki so jo Občina Trst in nekatere druge male občine na Tržaškem podpisale za vodenje dnevnega središča na Kontovelu v VZS-CEO Mitja Čuk Onlus. To je bilo ustanovljeno leta 1988 kot prioriteto za slovenske upo-

rabnike. Povprečno je to središče odprto po 240 dni letno, vanj pa zahaja 12 oseb na 14 razpoložljivih mest. Odbornik se je v skoraj uro dolgem pogovoru, ki je bil osnova za zelo koristno izmenjavo mnenj v zvezi s potrebami ljudi z umanjkljajem, posebno zavzel za odpravo obračunskega težja finančnega značaja, katerih uspešni izbi iz dnevnemu središču Sklada omogočil, da izvede vse dejavnosti, namenjene najvišji možni stopnji integracije oseb s posebnimi potrebami, ki dnevno obiskujejo središče na Kontovelu.

Hkrati pa je odbornik Grilli orisal možnost še dodatnega sodelovanja Sklada Mitja Čuk pri navezavah in razvoju nekaterih dejavnosti tržaškega odborništva, ki ga zastopa, s slovenskim širšim okoljem.

## Danes odprtje razstave Blaža Zupančiča

Društvo za umetnost Kons bo danes v Narodnem domu odprlo fotografsko razstavo Blaža Zupančiča. Tržaška razstava nosi naslov Abeceda, v Münchnu rojeni slovenski fotograf pa se bo predstavil s serijo črno-belih fotografij. Gre za končni rezultat zahtevnega projekta, v sklopu katerega je Zupančič posnel fotografijo za vsako črko tako slovenske kot nemške abecede. Odprtje bo danes ob 20. uri v galeriji Narodnega doma. Fotografije bodo na ogled do 10. marca.

## Je sodelovanje mladih v društih »lento ali rock«?

Slovenski klub in Slovenski raziskovalni inštitut vabita danes ob 20.30 v Gregorčičeve dvorano (Ul. Sv. Frančiška 20) na večer Mladi v manjšini: »lento« ali »rock«? Večer bo namenjen predstavitvi SLORI-jeve publikacije Mladina na prehodu. Hkrati pa želi biti priložnost za soočanje o družbeni participaciji mladih znotraj slovenske manjšine v Italiji ter njihovega vključevanja v društva in organizacije civilne družbe. V uvodnem delu večera bosta spregovorila urednica publikacije Dejan Jagodic in Zaira Vidali ter SLORI-jeva ravnateljica Maja Mezgec.

## Stoletnica rojstva Quarantotti Gambinija

Ob današnji stoletnici rojstva pisatelja Pier Antonia Quarantotti Gambinija bo deželeni inštitut za istrsko-reško-dalmatinsko kulturo IRCI v sodelovanju s tržaškim občinskim odborništvom za kulturo in Unijo Istranov ob 11.30 priredil komemoracijo ob njegovem kipu v Ljusskem vrtu. Hkrati pa tržaška občina sporoča, da bo zaradi velikega zanimanja razstava Futurismi di confine, avantgarde di regime v prostorih Mestnega muzeja za istrsko, reško in dalmatinsko kulturo (Ul. Torino) na ogled do 5. aprila.

## VREME - Obilne padavine povzročile razne nevšečnosti

# Dež podrl streho in zid

Nujna posega v Ulici Romagna in na Trgu Puecher, kjer je na zapuščeni stavbi popustila streha

Dež, ki se je po sončni nedelji spet znesel nad Trstom in okolico, je včeraj povzročil kar nekaj nevšečnosti. Pod silo padavin se je tlakovano cestične na ozkem in dokaj strmem odsek Ulice Romagna nekoliko pogrenilo, na ulico pa se je zaradi pritiska zrušil zidek, ki je ločeval ulico od dvorišča tamkajšnje hiše. Tržaški mestni redarji so prejeli klic ob 7.40, nakar so odsek med Ulico Artemidoro in Ulico Romagna št. 19 zaprli za promet. Prometne zapore niso umaknili do poznega pooldneva, saj so morali poseči tehnički tržaškega občinskega urada, ki je pristojen za vzdrževanje in popravljanje cest, osebje podjetja AcegasAPS pa je s kopačem odstranilo ruševine.

V naluju pa se je pri Sv. Jakobu celo zrušila streha. Zgodilo se je dopoldne na Trgu Puecher. Ob 10.45 so na trg odhiti policija, mestni redarji in gasilci. Slednji so se povzpeli do porušene strehe stavbe, ki je bila prazna in je že dolgo let nihče ne uporabljala. Gre za eno številnih dekadentnih tržaških poslopij, ki ga je dež v teh dneh dokončno zdela. Občinska policija je do popoldneva zaprla za promet odsek med Ulico Caprin in Ulico del Rivo, območje je zgradila. Gasilci so odstranili ruševine in jih odnesli, s čimer so preprečili, da bi kosi porušene strehe ogrožali pešce in vozila. Na prizorišču je bil tudi lastnik stavbe, tudi njemu so dostop do poslopja iz varnostnih razlogov začasno prepovedali. (af)



Porušen zid na Ulici Romagna

KROMA

## DOLINA

# Ponoven sklep proti plinskemu terminalu

Dolinski občinski svet je na včerajšnji seji ponovno izrekel negativno mnenje o gradnji plinskega terminala v Žavljah, kot je to že večkrat storil v preteklosti. Med raznimi točkami na dnevnem redu je bila namreč postavka o mnenju glede okoljske skladnosti načrta za gradnjo plinovoda Trst-Gradež-Vileš, ki bi bil povezan na žaveljski uplinjevalnik. Negativno mnenje je skupščina izrekla v bistvu soglasno (edino občinski svetnik desne sredine Boris Gombač se je vzdral).

Sicer je občinski svet razpravljal o več postavkah. Županja Fulvia Premolin je pred tem v svojem poročilu predstavilo studio centra CETA, ki je po analogu občinske uprave opravil raziskave za varčevanje z energijo in uporabo obnovljivih virov energije ob zagotavljanju električnih in toplovnih potreb javnih stavb, pa tudi zasebnih poslopij. Poleg tega je županja povedala, da so med avgustom in decembrom lani izvedli številne kontrole kant za nesoritvane odpadke, ki so opremljene z mikročipom, in jih morebiti posodobili. Od 1. januarja uporabniki in kode mikročipov sovpadajo in sistem deluje, je dodala županja in nato uradno predstavila novega občinskega tajnika, ki ga so zaposlili v okviru konvencije z občinama Manzano in Arta Terme. To je Fiorenzo Garufi, ki je bil zaposlen v občinskih upravah v Furlaniji več kot 25 let in ki je nadomestil dosejanjo tajnico Luiso Musso.

Skupščina je v nadaljevanju soglasno sprejela še nekaj sklepov. Med temi je bila resolucija v korist občelih za neozdravljivo boleznjijo ALS (amiotrofična lateralna skleroza) in za drugimi hudimi boleznjimi, ki imajo stalno bivališče v deželi FJK. Občinski svet je nenazadnje vedno soglasno odobril resolucijo svetnikov Ljudstva svobode za pomoč revnješkim družinam, ki jo je nameravala občinska uprava vsekakor osvojiti. Na tej osnovi nameravajo ugotoviti instrumente, ki bodo družinam z nižjimi dohodki omogočali vlaganje prošenja za znižanje davčnega pritiska. Županja Premolin je s tem v zvezi zoudarila, da je po besedah občinskih funkcionarjev več možnih poti, ki jih bo občinska uprava še proučila. (ag)

## GLINŠČICA - Miljčana iskalo 73 ljudi

# Prečesali celo dolino, a pogrešanega niso našli

Nedeljske iskalne akcije v Dolini Glinščice in okrog nje se je udeležilo 73 ljudi, toda 69-letnega Miljčana Giorgija De Giorgija niso našli. Pogrešani je v petek zjutraj parkiral svoj avtomobil fiat panda na trgu v Boljuncu, nekaj ur zaatem je družini po telefonu sporočil, da se nahaja na Griži, odtej pa upokojenega profesorja ni nihče več videl ali slišal. Včeraj se iskanje ni nadaljevalo.

Dolinski podžupan in koordinator občinske civilne zaščite Antonio Gheresinich je včeraj obnovil dogajanje. De Giorgi je v petek zjutraj okrog 8.30 parkiral svojo pando na glavnem boljunkem trgu in se po vsej verjetnosti napotil v Dolino Glinščico. Ob 9.30 ga je po telefonu poklical hči in De Giorgi ji je po telefonu povedal, da hodi na Griži, se pravi na hribi, ki se nahaja nad Boljuncem in Krogljami. »Telefonski pogovor je takoj prekinil,« je dejal Gheresinich. Zvečer se De Giorgi ni vrnil domov in žena je njegovo odsotnost javila karabinjerjem. Običajen postopek je, da se pred sprožitvijo mogočne iskalne akcije počaka na morebitne novosti. V soboto se pogrešani ni odzval in začeli so ga iskati.

V nedeljo so pogrešanca iskali od 7. do 19. ure. Dolino in hribe je meter za metrom prečesalo 73 ljudi, razdeljenih v 42 ekip. Posegli so gorski in jamarški reševalci, prostovoljci civilne zaščite iz Doline, Milj in Trsta, posebna ekipa z izurjenimi psi ter gasilci, pa še gasilski helikopter iz Mester. Gheresinich je še povedal, da se je iskanje nekajko razširilo na slovensko stran, kjer pa ni bilo takoj podrobno. »Zvečer smo poseg prekinili in danes nismo nadaljevali,« je povedal Gheresinich. Po nedeljski akciji vse kaže, da pogrešanega v dolinski občini ni. Včeraj so se s primerom še naprej ukvarjali miljski karabinjerji, ki so ugotavljali, ali je De Giorgi v tem času opravil kako bančno operacijo ali podobno potezo. Z gorskimi reševalci so proučevali možnost nove iskalne akcije. (af)



**ŠOLSTVO** - Na Opčinah začetek projekta o poučevanju slovenščine kot drugega jezika

# Zaradi sprememb v šoli je potrebna nova učna kultura

Komunikacijski model pri poučevanju slovenščine je orisala dr. Vida Medved Udovič z Univerze na Primorskem

Z uvodnim predavanjem dr. Vide Medved Udovič z Univerze na Primorskem z naslovom Komunikacijski model pri poučevanju slovenščin se je včeraj popoldne v dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah začel niz izobraževalnih srečanj v sklopu projekta Učenci vrtcev in šol s slovenskim učnim jezikom v Furlaniji-Julijski krajini, ki jim je slovenščina drugi ali tuji jezik: metodološki in didaktični vidiki. Projekt, do katerega prihaja skoraj kot naročeno v obdobju, ko se je v naši skupnosti razvila razprava o rabi in ravni slovenščine na slovenskih šolah v Italiji oz. o neslovenskih učencih, ki jih obiskujejo, preraja območna enota FJK Državne agencije za razvoj šolske avtonomije Ansa prav zaradi potrebe po poseghih za okrepitev poučevanja slovenskega jezika na jezikovno heterogenih območjih, ki so jo večkrat izrazili tako predstavniki učnega osebja kot predstavniki slovenske narodne skupnosti v Italiji. Cilj projekta, ki je namenjen vzgojiteljem v otroških vrtcih in osnovnošolskim učiteljem, je nuditi izobraževanje, pa tudi pripraviti izbor konkretnih izkušenj, najuspešnejših pristopov in najpogostejših tež, pobudnik pa namerava tudi oblikovati delovno skupino, ki bo imela nalogo pripraviti gradivo ter ga objaviti na spletu in v obliku zbornika.

Kot že rečeno, se je niz začel z včerajnjim predavanjem dr. Vide Medved Udovič, ki je predstavila svoje gledanje na komunikacijski model pri poučevanju slovenščine, pri čemer se je zaustavila najprej pri definiciji različnih vrst pismenosti, dalje pa poudarila potrebo po posebnem programu inkluzivne pedagogike sprico slike, ki nam jo daje populacija današnjih otrok z naraščanjem priseljencev, večjim številom izjemno revnih otrok ter otrok s posebnimi potrebami oz. s pomanjkljivo pozornostjo. Poleg tega je še opozorila na vzpon porabništva ter rast množičnih medijev, digitalnega in virtualnega okolja.

Klub spremenjeni sestavi šolske populacije pa po mnenju predavateljice v šolskem sistemu še vedno prevladuje monokulturni princip brez medkulturnega dialoga, berila delujejo konzervativno, zato sta potrebenova nova učna kultura ter odprava stereotipov in predvodov. Vida Medved Udovič je tudi poudarila pomen književne vzgoje, ki odpira nove prostore, pri tem pa je potrebeno zbirati tako literaturo, ki bo tudi estetska in ne samo etična, didaktična strategija pa mora sloneti na dialogu z besedilom in hkrati na približevanju le-tega skupin otrok. Pomembno je tudi, da pri profesionalnem razvoju učitelj ves čas vzdržuje akademski standard ter da ne zapade v rutino in šablone. Prav tako mora raziskovati svojo prakso, da spozna, kje se nahajajo pasti, pri svojem poklicu pa mora poskrbeti predvsem za tradicionalno deprivilegirane dele populacije.

Po včerajnjem uvodu, na katerem so številnim udeležencem in udeleženkam spregovorili direktorica območne enote agencije Ansa Alessandra Missana in raziskovalec iste enote Primož Strani, vodja Urada za slovenske šole Tomaž Simčič ter deželna svetnika Igor Gabrovec in Igor Kocijančič, bo od marca do junija stekla še vrsta drugih srečanj, po tri za učitelje oz. vzgojitelje. Zaključno srečanje bo 23. junija v Kulturnem domu v Gorici, kjer bo dr. Igor Saksida z univerziteta v Ljubljani in na Primorskem govoril na temo Otroška književnost: obravnavata slovenskih besedil v jezikovno heterogenem okolju. (iz)



## SANREMO - Video Na festivalu tudi kanček zamejstva



Na letosnjem festivalu italijanske popevke v Sanremu se je posredno znašel tudi kanček zamejstva. V videoznotu skupine Broken Heart College, ki se v kategoriji Nova generacija ni uvrstila v sobotni finale, nastopajo namreč članice popularne krajevne navijaške skupine Cheerdance Millenium (na arhivski sliki). Mladence s svojimi običajnimi plesnimi in akrobatskimi podvigi sooblikujejo tri minute trajajoč videoznot z naslovom Mesi, ki si ga lahko ogledamo na spletni strani YouTube, pa tudi na spletni strani Primorskega dnevnika [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu).

## SANREMO - Malo za šalo, malo zares Zakaj ravno Scanu? Začudenje v kraških trafikah

Zjutraj naprodaj (samo) njegov CD, zvezčer zmaga na festivalu popevke

Iz nekaterih krajevnih trafik se je razlegel glas, da je izid sanremoškega festivala italijanske popevke sumljiv. Tokratna »teorija zarote« ne izhaja iz dejstva, da je vsem trem finalistom Scaniju, Mengoniju in neverjetnemu princu Emanueleju Filibertu (pa tudi zmagovalcu v kategoriji mladih in lanskemu absolutnemu zmagovalcu) telefonsko glasovanje zelo domače, saj so vsi ti ljudje nastopali in zmagovali v raznih televizijskih oddajah mrež Mediaset in RAI. Marsikdo je hudomušno pomislil, da bi se tudi katerikoli zmagovalec Velikega brata, največji popevkarski alfabet, zaradi svoje televizijske popularnosti prebil do finala.

Pozornost upravnikov trafik pa je pritegnila zgoščenka, ki so jo od dobaviteljev prejeli že v soboto zjutraj. Poleg CD-ja z vsemi letosnjimi sanremoškimi hiti in CD-ja s glasbenimi podvigi voditeljice Antonelle Clerici, je bil tu še album zmagovalca Valeria Scania z naslovom Per tutte le volte che.... Kaj

je čudnega? »To, da je bila zgoščenka v trafiki že v soboto zjutraj, Scanu pa je zmagal šele zvezčer, « pravi Christian Briscich, ki upravlja trafiko v naselju Borgo San Nazario. Sam sicer ve, da je producentska hiša EMI že prej napovedala, da bo v teh dneh izšel album čednega Valeria. »Nenavadno ali vsaj smešno pa je, da je v soboto izšla samo ena plošča, promovirali pa so, slučajno, ravno poznejšega zmagovalca festivala.« Enako začudena je bila v nedeljo Veronika Zuzič iz trafike na Prosek: »V soboto nisem bila pozorna, po razglasitvi zmagovalca pa sem opazila, da je naprodaj, glej slučaj, ravno Scanujeva zgoščenka.«

Theorija, po kateri naj bi glasovanje in končne izide na festivalu usmerjali marketinski interesi, morda ne drži. Briscich pa napoveduje, da bo prihodnje leto pred finalom stavljal 50 evrov na morebitnega zmagovalca, če ga bo kateri od CD-jev pravočasno navduhnil ... (af)

## ČRNA KRONIKA - Konec tedna s štirimi vlomi

# Val tatvin v šolah

Prizadet tudi licej A.M. Slomška - Skromen plen znašajo v glavnem drobiž, sladkarje in pijače

Tatovi so konec tedna vdrli v poslopja kar štirih tržaških šol, od koder so v glavnem odnesli drobiž, sladkarje in pijače. Prizadeti so bili pedagoški in družboslovni licej Antonia Martina Slomška v Ul. Caravaggio, nižji srednji šoli Antonio Bergamas v Istrski ulici in Divisione Julia na Drevoredu XX. septembra ter osnovna šola San Giusto Martire v Ul. Trissino.

Val tatvin preiskuje policija. Na tržaški kvesturi so včeraj povedali, da so štirje vlomi res veliko število, ni pa rečeno, da so tatvine opravili eni in isti ljudje. Znake vseh štirih vlomov je šolsko osebje opazilo včeraj zjutraj, potem ko so bile šole dan ali dva zaprte. Nepridrapi so v poslopje liceja A. M. Slomška vložili z dvorišča: poškodovali so vrata in stolpi v fizikalnico. Ravnateljica Loredana Guštin je povedala, da so neznanci sprva neučinkovito skušali s silo odpreti avtomat za kavo, iz drugega avtomata pa so odnesli nekaj drobiža. Šolo so obiskali policisti mobilnega in forenzičnega oddelka, slednji so morda našli nekaj prstnih odtisov. Plen je bil zelo skroman tudi v drugih šolah, največ denarja, 150 evrov, so tato našli v šoli Divisione Julia.



Znaki vloma na vratih svetovianske liceja A. M. Slomška

## POKRAJINA TRST

# Statut: glasovanje členov se nadaljevalo

Tržaški pokrajinski svetniki so sinoči znova vzel v roke besedilo novega statuta in nadaljevali tam, kjer so zadnji prekinili, in sicer pri 37. členu (na skupnih 63). Ko so ob 22.15 končno zapustili dvorano, so obdelali 15 členov - do 51. člena, ki zadevajo organizacijo dela, notranjo strukturo in porazdelitev funkcij.

Glasovanje je bilo tudi tokrat vse prej kot preprosto, saj je desnosredinska opozicija brez sramu zavirala delo, predvsem z zahtevo po poimenskem glasovanju za skorajda vsak člen statuta; vsak izmed členov pa je vseboval več poglavij in več amandmajev, za katere se je bilo seveda treba izreči za ali proti. Jasno je bilo, da so skušali predstavnike leve sredine spraviti ob živce, »antagonisti« pa se niso vdali.

Potek seje je še dodatno upočasnjevala aroganca nekaterih članov opozicije, ki so komaj čakali na priložnost, ko bi lahko predsedniku pokrajinskega sveta Borisu Pangercu ugovarjali. Tako je bilo na primer s svetnikom Arturom Governo (Nacionalno zaveznštvo), ki je na prošnjo, naj glasovanju sledi in naj hitreje izreče svoj glas, pripomnil, da v pravilniku ni zasledil podatka o omejitvi razpoložljivega časa za glasovanje. Za pravi spektakel pa je poskrbel svetnik Andrea Mariucci (mešana skupina), ki je v dvorano vstopil s poldrugo uro zamude in, ne da bi vedel za kateri člen gre, zahteval, da lahko še sam zanj glasuje. Ko mu je Pangerc razložil, da bo lahko volil za prihodnji člen, pa se je užaljeno dvignil s stola in napovedal, da bo nemudoma zapustil dvorano, ker mu ni dovoljeno glasovati. Začel je vpit, da je to sramotno in se spraševal, ali je to svoboda, ki jo ponuja leva sredina in po borih treh minutah glasno odšel. V znak solidarnosti z njim se je opoziciji kolega Marco Vasatto (Nacionalno zaveznštvo) vzdržal glasovanja nekaterih členov. Tako je torej spoštljivo obnašanje do institucij in njihovega dela ... (sas)

## Danes o Ondini Peteani

V gledališču Miela bo danes ob 21. uri predstava E' bello essere liber!, na kateri mlada tržaška igralka Marta Cuscunà posebljala lik Ondine Peteani, znane tržaške partizanke, ki so jo med 2. svetovno vojno deportirali v koncentracijsko taborišče v Auschwitzu. Ob 18. uri pa bo o Ondini govor v Mednarodnem domu žensk (Ul. Pisoni 3): sodelujeta njen sin Gianni in zgodovinarka Anna Di Gianantonio.

## AcegasAps

Pokopališka in pogrebna služba

### Preklic za opuščene grobove na pokopališču pri Sv. Ani in na bivšem vojaškem pokopališču v Trstu

Obveščamo, da je Občina Trst sprožila postopek za izgubo pravice do oz. za preklic opuščenih grobov, ki se nahajajo na pokopališču pri Sv. Ani in bivšem vojaškem pokopališču. Na podlagi zahteve upravičencev je možna prekinitev postopka.

Uredbe in seznam zadevnih grobov so na razpolago v Uradih za pokopališke storitve in pri Občinskih okrožjih.

Obvestilo je v skladu z zakonom št. 241 z dne 7. avgusta 1990 in sklepom odbora št. 305/2003.



MILJE - V muzeju Carà

# Razstava Štefana Turka

Njegova dela bodo v miljskem osrednjem razstavičnem prostoru na ogled do 21. marca



Presto kulturno dogajanje je pred kratkim v Miljah doživelovo novo reprezentanco. Pretekli petek (19. februarja) so namreč v prestižnem Muzeju Carà na osrednji mestni Ulici Roma slovensko odprli razstavo slovenskega tržaškega umetnika Štefana Turka, ki nosi latinski naslov »Portae aureae« (v slovenskem prevodu zlata vrata). H galerijski postaviti Turkovih slikarskih del so s skupnimi močmi prispevali Občina Milje, točneje njeno odborništvo za kulturo, Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga, Kulturno združenje Juliet ter turistična kmetija Milič iz Zagradca z gmotno podporo Zadružne kraške banke.

V imenu miljskih Slovencev je prisotne nagovorila Mirna Viola, ki je poudarila nepogrešljivo vlogo mestnega muzeja oziroma galerije Ugo Carà, predvsem pa pomembnost medsebojnega kulturnega spoznavanja in sodelovanja, ki je v zadnjem času z levosredinsko občinsko upravo ubralo novo pot. Občinska odbornica za kulturo Roberta Tarlao pa je s

svoje strani podržala pomen vztrajanja na kulturnih projektih, še posebej v teh kriznih časih. Slovenci so v Miljah zagotovo nepogrešljiv del mestne skupnosti, svojim italijanskim someščanom pa se največkrat predstavljajo s kakovostno kulturno produkcijo.

Umetnika, njegov opus in razstavljene slike je prisotnemu občinstvu predstavil goriški likovni kritik Saša Quinzi. Izpostavljene umetnine so nastale v zadnjih dveh letih, večina za lansko izdajo vsakoletnega Koledarja Goriške Mohorjeve družbe, kar je sededa pohvalno, saj je založba opremo knjige zaupala krajevnemu umetniku. Porta aurea je prisopoda iz antičnih časov, ki simbolizira prehod iz prirode v mesto, iz zunanjosti v notranjost. Ta notranjost umetniku predstavlja intimen, a ne intimističen prostor. Motiv vrat oziroma ločnice seveda najdemo tudi na področju sakralnega, na primer v judovstvu, kjer tempelj na dva dela ločuje zagrinjalo. Druge svete podobe, ki so prisotne na Turkovih umetninah, so predvsem

križi oziroma razpela, sveče in rastline. Na večini razstavljenih slik prevladuje oranžna ali rdeča barva, poniekod pa je moč videti tudi bolj jedke barvne odtenke. Podlaga posameznih umetniških stvaritev je akrilna, nanjo je umetnik nanosil eno ali več plasti časopisnega papirja boljše kakovosti, ki ga je nato odtrgal, tako da je na sliki ostal le barvni film. Štefan Turk si pri umetniškem ustvarjanju ne odmerja časa, ampak si ga jemlje po želji. Ta čas se je na slikah in platnih ustavil ter jim vtisnil lasten pečat.

Ob zaključku otvoritvene slovesnosti je njene udeležence nagovoril še umetnik sam, ki se je občinstvu zahvalil za prisotnost. Razstava »Portae aureae« Štefana Turka bo v miljskem muzeju Carà odprta do vključno 21. marca letos, in sicer od torka do sobote od 17. do 19. ure, ob četrtekih tudi dopoldne, in sicer med 10. in 12., ob nedeljah pa samo dopoldne, prav tako med 10. in 12. uro. Naše bralci seveda toplo vabimo k njenemu ogledu. (ps)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.45, 21.30 »Avatar-3D«.

**ARISTON** - 16.00, 18.30, 21.00 »Il concerto«.

**CINECITY** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Wolfman«; 17.45, 20.00, 22.00 »Il figlio più piccolo«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Che fine hanno fatto i Morgan?«; 16.00 »Il richiamo della foresta-3D«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Scusa ma ti voglio sposare«; 16.00, 18.45, 21.30 »Amabili resti«; 16.00 »Alvin Superstar 2«; 15.50, 17.45, 19.00, 21.00, 22.10 »Avatar-3D«.

**FELLINI** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Tra le nuvole«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il figlio più piccolo«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Che fine hanno fatto i Morgan?«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30 »Alvin Superstar 2«; 18.15, 20.00 »A single man«; 22.00 »Soul Kitchen«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 21.30 »Krvava grofica« 19.10 »Pokvarjeni poročnik: New Orleans«; 13.20, 19.00, 21.40 »Valentinovo«; 19.50, 21.50 »Volk-

odlak«; 13.40, 15.30, 17.20 »Oblačno z mesnimi kroglicami«; 14.20, 16.10, 18.00 »Alvin in veverički 2-3D«; 16.00 »Avatar-3D«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Wolfman«; Dvorana 2: 16.00, 17.30 »Il richiamo della foresta-3D«; 16.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Il missionario«; Dvorana 3: 16.10, 22.15 »Amabili resti«; 18.15, 20.15 »La prima cosa bella«; Dvorana 4: 18.15, 20.15, 22.15 »Scusa ma ti voglio sposare«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.30, 20.10, 22.10 »Wolfman«; Dvorana 2: 17.40, 20.40 »Avatar-3D«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.00 »Il figlio più piccolo«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Scusa ma ti voglio sposare«; Dvorana 5: 18.10 »Amabili resti«; 20.15, 22.10 »Il missionario«.

Tiho je odšla

## Anna Rebecchi vd. Gustin (Anita)

Žalostno vest sporočamo

hči Sonja, brata Riccardo in Stelio ter sestra Uccia z družinami, nečaki ter ostalo sorodstvo.

Posebna zahvala osebju doma ostarelih Raggio di sole.

Pogreb bo v četrtek, 25. februarja ob 13. uri iz ulice Costalunga na repentabrsko pokopališče.

Namesto cvetja darujte v dobrodeline namene.

Repen, 23. februarja 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

+ Zapustila nas je naša draga

## Luciana Corbatti (Nerina)

Žalostno vest sporočajo

hči Loredana in vnuka Francesco in Gaia ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v sredo, 24. februarja ob 12.30 iz ulice Costalunga v dolinsko cerkev.

Dolina, 23. februarja 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

Ob smrti mame Nerine sočustvujejo z Loredano in družino žene iz Doline

Trenutek, en sam trenutek...  
Tiho je odšel

## Peter Rogelja



Žalostno vest sporočajo

Alma, Jure z Lindo, Primož s Tejo, Igor z Marto in Tjašo, družine Žnidarčič, Kerševan, Harej, Ferrari, Bric in ostalo sorodstvo.

Za zadnji pozdrav bo krsta izpostavljen v sredo, 24. februarja od 12. do 13.20 v mrlški vežici v ulici Costalunga. Pogreb z žaro bo v sredo, 3. marca ob 14. uri v Svetem pri Komnu. Žara bo izpostavljena uro pred pogrebom v cerkvi. Namesto cvetja darujte v dobrodeline namene.

Šempolaj, 23. februarja 2010

Sočutju se pridružujejo

Vida, Boris in Doris

Dragi Peter,  
tvoj nasmej in dobro voljo bomo ohranili v trajnem spominu.

Družina Crevatin

Dragi priatelj Peter,  
vedno boš stal v naših srcih!

Marijan, Milena, Tomaž, Mitja

Ob težki izgubi dragega moža in očeta Petra izrekam globoko sočustvovanje gospes Almi ter sinovoma Juretu in Primožu

Radoslav Nabergoj

Obboleči izgubi dragega moža in očeta Petra izrekam globoko sočustvovanje družine

Maksi z Eliso in Giulio,  
Luisa in Zvezdan

Obboleči izgubi ljubljenega moža in očeta izrekam globoko sočutje Almi, Juretu in Primožu

Alexandre, Kristina, Max, Claudio in Paolo

Žalovanju se pridružujejo  
družina Spetic

Sočutju se pridružujejo  
Kristina in Fabio Collovati z družino

Za nepozabnim priateljem Petrom žalujemo in sočustvujemo z vsemi njegovimi dragimi

Dorjan, Fulvia, Nataša in Verena

Ob težki izgubi dragega priatelja Petra sočustvujeva z Almo, Primožem, Juretom in z ostalimi sorodniki

Giuli in Mara

Z grenkobo v srcu se poslavljamo od tebe, nepozabni Peter, twojim najdražim pa izražamo globoko sožalje.

Tvoji sošolci s Trgovske

Ob mnogo prerani izgubi dragega Petra izreka svojcem iskreno sožalje

SKD Vigred

Dragi Alma, Jure, Primož in Igor, v tem težkem trenutku smo vam ob strani

člani pustne skupine Šempolaj

Globoko pretreseni izrekamo zadnji pozdrav prijatelju in odborniku Peteru Rogelji. Spominjali se ga bomo s spoštovanjem in hvaležnostjo. Občuteno sožalje Almi, Juretu, Primožu in vsem sorodnikom.

Š.D. Kontovel

Ob prerani in težki izgubi prijatelja in sodelavca Petra Rogelja izražamo najglobljivo sožalje ženi Almi, sinovoma Juretu in Primožu ter ostalim sorodnikom

A.Š.Z. Jadran

Ob nadnini izgubi dragega Petra izrekamo Igorju in sorodnikom iskreno sožalje

Pino, Rosanna in Caterina

AŠD Sokol

izreka iskreno sožalje svojemu trenerju in igralcu Juretu in družini ob bridki izgubi očeta Petra Rogelje.

Ob prerani izgubi dragega Petra izreka svojcem iskreno sožalje

Stranka komunistične prenove

Za bivšim plesalcem in prijateljem Petrom žalujemo in izrekamo družini iskreno sožalje

vsi pri TFS Stu ledi

23.2.2007

23.2.2010

## Mirko Furlan

Spominja se te

tvoja družina

Gabrovec, 23. februarja 2010

23.2.2005

23.2.2010

## Boris Krapež



Vedno v naših srcih

tvoja družina

23.2.2008

23.2.2010

## Mirko Kocjančič



V našem spominu si vedno živ.

Žena Evelina, hčere Ksenja, Vilma in Tatjana z družinami





Načelnik nogometnega odseka ŠD Breg Giuliano Prašelj:  
Glavni problem? Pomanjkanje časa!

Na prvi državni regati v Genovi sta bila Simon in Jaš deveta



13



Košarka:  
Jadran Qubik  
doživel  
v Rovigu  
gladek poraz

14



20

**Kras Koimpex se je  
oddaljil od prvega mesta**

Gomme

Torek, 23. februarja 2010

# Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

ZOI - Italiji za zdaj ne gre po načrtih

## Štejejo le kolajne



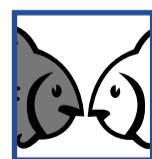
16

V italijanskem taboru z dosedanjim izkupičkom na zimskih olimpijskih igrah ne morejo biti kaj prida zadovoljni. Če sodimo po najbolj optimističnih napovedi (te vrstice so napisane pred si-nočnjim ekipnim sprintom smučarskih tekačic), ki so napovedovalo do 16 kolajn, je »azzurrom« do zdaj že »zmanjkal« nekaj odličij. Celo šest na osem, če vemo, da kolajni nordijskega kombinatorja Pittina in darsalke v short traku Fontane sploh nista bili načrtovani. Račune bodo seveda polagali na koncu, kajti Italija ima v prihodnjih dneh v ognju še marsikatero žezlo. Pogled na vrstni red držav po številu osvojenih kolajn pa za zdaj res ni najbolj spodbuden, če položaj Italijanov primerjam s položajem drugih močnejših alpskih držav kot so Švica, Francija in Avstrija. Čeprav so dosegli »azzurri« kar precej uvrstitev tik pod stopničkami, nazadnje je ne-hvaležno 4. mesto osvojila smučarka Johanna Schnarf, se ve, da na olimpijskih igrah štejejo le kolajne.

Na sliki: Werner Heel



**Sandy  
Sancin**



**NEMOGOČI  
PAR!**

Aljoša Saksida  
in Martina Coretti



**SPORTNA  
KRŽANKA**

13



**Jordan  
Marusič**

**Trofeja ZŠSDI okronala 29. prvake**



15

**Pasquale Marino  
najbolj pozna Udinese**

Na 12. strani

**Televita 2010:  
tekmeci zmagujejo!**

Na 12- strani

**Liga prvakov:  
Jutri Inter-Chealse**

Na 22. strani

**Je Matic Osovnikar še  
lahko najhitrejši belec?**

Na 22. strani



**NOGOMET** - Lastnik Pozzo »vrnil« Udinese svojemu prejšnjemu trenerju

# Pasquale Marino najbolje pozna ekipo

V osmih nastopih je De Biasi zbral le šest točk - Že jutri proti Cagliariju



Mnogi 21. decembra niso razumeli odločitve predsednika Udineseja Gianpaola Pozza, ko je med božično prekinjivo odslovlil trenerja Pasqualeja Marina in poklical Giannijsa De Biasia. Osem tekem kasneje se je tudi predsednik furlanskega prvoligaša zavedal, da je verjetno takrat naredil napako in se zato odločil, da nazaj počne 47-letnega Marina, ki je Udinese vodil v zadnjih treh sezona. Druga zamenjava trenerja na klopi Udineseja je tudi že 15. zamenjava v A-ligi.

Marina je predsednik Pozzo odslobil decembra lani, takoj potem ko so zaradi nemogočih vremenskih razmer (snežna odeja je prekrivala igrišče in tribune Friulija) preložili zadnjo tekmo leta med Udinejem in Cagliarijem. Prav to tekmo pa bodo nadoknali jutri in z Marinom na klopi. Poigravanje z usodo je lahko v nekaterih primerih res neverjetno.

De Biasi je v osmih nastopih zbral le šest točk, kar je še poslabšalo že tako ne ravno navdušujoče stanje na leštvi Furlanov. Udinese je v tem trenutku 16. na leštvi in bi se rešil pred izpadom, a ima le eno točko prednostni pred 18. uvrščenim Livornom, ki bi obratno izpadel v nižjo ligo. Za De Biasija je bil usoden sobotni gladek poraz

proti Genoi (0:3). Že naslednji dan je predsednik Udineja odločil, da je treba poseči in seveda je izbira padla na trenerja, ki je sezono začel. Marino dobro pozna ekipo in bo imel torej lažje delo, verjetno pa je na odločitev vplivalo tudi to, da ga na Udineze še vedno veže pogodba, tako da je bil tudi z ekonskega vidika ravno Marino najbolj poceni izbira.

Marino je že vodil prvi trening svoje nove stare ekipe, njegov edini cilj pa je seveda obstanek v ligi: »Mislim, da nam za obstanek zadostuje 16 točk v zadnjih 14 krogih. V Vidmu sem letos začel že tretjo sezono in v tako dolgem obdobju je naravno, da lahko pride do nesporazumov s predsednikom.«

Predsednik Pozzo je izbiro zelo kratko obrazložil: »Enostavno je Marino oseba, ki najbolje pozna ekipo. Žal mi je za De Biasia. Zdaj pa so na vrsti igralci. Prevzeti si morajo svoje odgovornosti, saj so oni glavni krivci za nepreprečljivo sezono.«

Udinese bo z novim trenerjem Marinom v tem tednu dvakrat zapošlen. Prvič že jutri (ob 18.30) proti Cagliariju, nato pa bodo Furlani v nedeljo popoldan gostili na Friuliju še vodilni Inter.

## KOMENTAR - A-liga

### Prefinjen psiholog Mourinho je izbral taktiko obkoljenosti

**SEDEM** - Po pričakovanjih je Roma izkoristila delni spodrsljaj Interja in se s sedmo zaporedno zmago približala na pičih pet točk. Prednost Interja pa bi lahko bila jutri zvečer še manjša, saj bo Milan igrал preloženo tekmo proti Fiorentini. Ko bi črnordeči premagali vijolične bi se približali na same štiri točke. Sicer Inter bo lahko čez dva tedna izkoristil medsebojni obračun med Romom in Milanom, vendar po treh zaporednih neodločenih izidih črnomodrih je vsaj prvenstvo znova zanimivo tudi na vrhu. Nesporni favorit za naslov ostaja Inter, ki je tudi proti Sampdorii dokazal, da je najboljša ekipa v Italiji. Milančani so se namreč z dvema igralcema manj brez težav branili in v končnici tekme bili bližu zmagre.

Po nepričakovanem porazu v Atenah, kjer so prekinili pri 20 serijski tekem brez poraza, Roma nadaljuje z uspešnimi nastopi v Italiji. Ranerijevi varovanci so premagali še Catanio in tako v prvenstvu nanizali še sedmo zaporedno zmago.

#### MOURINHO

- Portugalskemu trenerju Interja se lahko očita veliko stvari, gotovo pa je nekdaj trener Chelseaja inteligentna oseba. Prav zaradi te značilnosti je takoj razumel, kam je »padel«. Komaj je prišel v Italijo se je zavedal, kako delujejo v tej državi stvari, in se takoj prilagodil situaciji. Na apeninskem polotoku je glavni šport napadati sodnika? Ni problemov, bom to počel tudi jaz. In seveda je tudi v tem Mourinho »special one«. Zadnji dogodek med sobotno tekmo med Interjem in Sampdorijo, potem ko je sodnik Tagliavento povsem upravičeno izključil dva domača igralca. Mourinho je prekrižal roke in pokazal, kot da bi mu kdo na-

del lisice. Sicer te geste po tekmi ni obrazložil, ker se nadaljuje tiskovni molk Interja (še ena klasična italijanska značilnost, ki bi jo bilo treba odpraviti, kot da bi bili novinarji krivi za neumestne izjave nogometarjev), ampak šlo je za ociten napad na poštenost sodnika, ki bi se jih lahko izognil, zaradi katere je dobil včeraj tri kroge diskvalifikacije. A morda je Mourinhovo le prefijen psiholog. S takim obnašanjem želi motivirati svoje igralce. Tehnika je zelo enostavna in morda učinkovita. Igralci so zdaj prepričani, da je Inter obkoljen, da ima vse proti. Na ta način vsi igralci strnejo vrste in se borijo proti nekemu »vsemogočnemu« nasprotniku. Povprečni nasprotniki so namreč preksromni, da bi bila zadostna motivacija.

#### ZAMENJAVE IN REZULTATI

Zamenjave na klopi so zadnja leta vse bolj številne. Kot hiti svet, tako hitijo predsedniki društev, ki želijo dobre rezultate takoj. Trenerški posel je prehitel čase in bil že od nekdaj klasičen primer zaposlitve, kjer je pogodba za nedoločen čas nekaj nepoimljivega. O Udinezu poročamo posebej, očitno pa je bila zamenjava trenerja pametna odločitev v taboru Juventusa. Zaccheroni je v petih nastopih doslej 3-krat zmagal in 2-krat igral neodločeno. Zaznaven je tudi napredok v igri. Juventus se je znova povzpzel na četrto mesto, prav boj za zadnje razpoložljivo mesto v ligi prvakov pa je izredno zanimiv. Kar pet ekip v razdalji treh točk se bori za to uvrstitev. Med temi tudi Cagliari trenerja Allegrija, ki je za kolege v A-ligi, ki so ga nagrajili, edini pravi »special one«. Posaben je že v tem, ker je toliko časa zdržal v društvu, kjer je predsednik Cellino.

## ODBOJKA - Televita TS Volley 2010 v moški B2-ligi

# Do točk vsi tekmeci

Vendar je rezultat v Vidmu ustren - V nedeljo v Trstu ob 18. uri ključna tekma proti mladincem Sisleya

Triptih težkih uvodnih tekem povratnega dela moške B2-lige se je za odbojkarske Televite TS Volley 2010 po pričakovanjih končalo brez osvojene točke, slaba plat pa je ta, da ekipa ni na teh treh tekma osvojila niti seta, razen delno proti vodilnemu Mestrinu, pa tudi ni nasprotnikom nudila nobenega pravega odpora. Seveda so k temu pripomogle tudi zdravstvene težave igralcev, zadnji v vrst problemov je bila odsotnost podajalca Stefana Riganata zaradi virusnega vnetja očesa.

Zanimivo je tudi, da so v zadnjem krogu točke osvojili prav vsi tekmeci za obstanek, razen Trentina. Najslabše je, da je zmagal prihodnji tekmc Televite v Trstu Sisley iz Trevisa, ki je premagal solidni Metallsider. Morda se pač uresničuje napovedi športnega vodja Michellija, ki je po koncu prvega dela ocenil, da bi mladinci prvoligaša iz Trevisa utegnili v povratnem delu pokazati precej boljšo odbojko, ker pač trenirajo profesionalno. To pa seveda še ne pomeni, da Televita na tekmi proti njim, ta bo v nedeljo, s začetkom ob 18. uri, ne more zmagati, prav nasprotno mora, če se še želi potegovati za direkten obstanek v ligi.

Med presenetljive rezultate minulega kroga sodi tudi točka, ki jo je pepelka Loreggia osvojila na igrišču vodilnega Mestrina. To je rezultat, ki že meji na senzacijo. Razplet v Vidmu, kjer je vi demski VBU po petih setih igre klonil

V taboru Televite 2010 upajo, da bodo do prihodnje tekme spet lahko računali na standardnega podajalca Stefana Riganata

KROMA



pred že skoraj izpadlim Biancadejem, pa je rezultat, ki ekipi Sloga Tabor pravzaprav ustreza, saj je bilo pričakovati, da bodo Videmčani po tem krogu na leštvi prehiteli Televito, dejansko pa za njø zastajajo za točko.

**Izidi 16. kroga:** Sisley TV - Metallsider 3:1; Trentino - Agsta Cles 1:3; Volley Rosa' - Televita TS Volley 2010 3:0; Mestrino - Loreggia 3:2; Motta - Cordenons 3:2; VBU Videm - Biancade 2:3; Monselice - Sarmeola 2:3.

**Vrstni red:** Mestrino 45, Monselice 40, Sarmeola 35, Cordenons 30, Mot-

ta in Cles 29, Metallsider 27, Volley Rosa' 26, Trentino 20, Sisley 17, Televita TS Volley 2010 14, VBU Videm 13, Biancade 7, Loreggia 4.

**Prihodnji krog:** Televita TS Volley 2010 - Sisley TV (28.2. ob 18.00), Loreggia - Metallsider, Cordeons - Mestrino, Sarmeola - Rosa' Biancade - Motta, Trentino - Monselice, Cles - VBU Videm

**Top scorerji tedna:** Corazza 17, Mari 12, Bassi 5, Slavec 4.

**Skupno po 16. krogih:** Corazza 313, Mari 210, Slavec 102, Bassi 94, A. Peterlin 46.

## KOŠARKA - Amaterska A-liga

# Zdaj je morala Tržačanov na višku

Tržaški AcegasAps je ponovno presenetil in suvereno zmagal v Trentu, ki je peti na leštvi in je veljal za neusporenega favorita.

Bernardijeva ekipa si je zmago pravzaprav pristorila že v prvi četrtini, ko je takoj visoko povedla, nato pa v nadaljevanju z mišicami in zobmi ubranila prednost. Domačini so namreč zmagali vse ostale četrtine, a se niso nikoli približali za toliko, da bi postavili v dvom končni izid.

Emblem tržaške ekipe je Scarpone: s svojo visoko parabolico je zmožen zadeeti nemogoče trojke, nato pa v naslednji akciji zgrešiti polaganje, v obrambi biti povsem nepazljiv ali pa na smrt braniti najboljšega nasprotnikovega strelnca. Tokrat je bilo za zmago Bernardiju dovolj šest mož, ki so odigrali večji del tekme, zadevali pa z visokimi odstotki: 64% za 2 točki, 42% za 3 in celo 96% pri prostih metih (22:23).

Očitno je Bernardi zadnje čase precej vztrajal na piljenju tega elementa: še pred mesecem dni so njegovi varovanci na domači izgubljeni tekmi proti šibki Fidenzi zabeležili skoraj polovični izkupiček (15:27). Deloma pa na hladokrvnost pri izvajjanju prostih metov vpliva tudi psihološki element: tedaj je bila morala na dnu, sedaj je na višku. To še ne pomeni, da bo nadaljnja pot tržaške ekipe posuta s cvetjem in da bodo triumfalno prišli v končnico, po zadnjih

štirih zaporednih zmaga, ko so se zavrhli od 14., na 10. mesto, pa so se teda skoraj nične možnosti vsaj nekoliko povečale. Poudariti pa gre, da so nekatere ekipe s spodnjega dela leštvice v potpolnem razsulu in bo zato zelo tedko, da bodo poskrbeli za kako presenečenje in s tem morebiti pomagale Tržačanom.

**Sobotni izid:** Trento - AcegasAps 78:84, Bitumcalor.

**Izidi 23.kola:** Ozzano - Fortitudo 81:84; Trento - AcegasAps 78:84; Omegna - Fidenza 89:79; Jesolosandona - Osimo 69:80; Forli - Castelletto Ticino 98:87; Montecatini - Brescia 42:72; Riva del Garda - Treviglio 53:93; Verona počivala.

**Vrstni red:** Fortitudo Amori Bolzano 40, VemSistemi Forli 38, PentaGruppo Ozzano 34, Tezenis Verona, CoMark Treviglio, Centro del Latte Brescia in Bitumcalor Trento 24, Paffoni Omegna 22, Nobili SBS Castelletto Ticino 20, AcegasAps Trst 18, Edilcost Osimo 16, AgricolaGloria Montecatini in Siram Fidenza 14, Cartiere Riva del Garda 10, Jesolosandona Bk 0.

**Marko Oblak**

**DRŽAVNI POKAL** - Montepaschi iz Siene je šestič osvojil pokal in dosegel svojo 42. zaporedno zmago v Italiji! Izid: Siena - Bologna 83:75 (15:14, 26:21, 47:40)

## DRŽAVNE LIGE

### NOGOMET

#### A-liga

IZIDI 25. KROGA: Genoa - Udinese 3:0, Inter - Sampdoria 0:0, Atalanta - Chievo 0:1, Bologna - Juventus 1:2, Cagliari - Parma 2:0, Fiorentina - Livorno 2:1, Palermo - Lazio 3:1, Roma - Catania 1:0, Siena - Napoli 0:0, Bari - Milan 0:2. VRSTNI RED: Inter 55, Roma 50, Milan 48, Juventus 41, Napoli, Sampdoria in Palermo 40, Cagliari in Genoa 38, Fiorentina 34, Bari in Chievo 32, Parma 30, Bologna 28, Lazio 25, Udinese in Catafina 24, Livorno 23, Atalanta 21, Siena 17.

### ODOBJOKA

#### A1-liga

IZIDI 24. KROGA: Perugia - Forlì 3:2, Latina - Verona 1:3, Macerata - Vibo 3:0, Modena - Piacenza 3:0, Cuneo - Loreto 3:0, Pineto - Monza 0:3, Treviso - Taranto 3:0, Trento je bil prost. VRSTNI RED: Trento 57, Cuneo 54, Treviso 49, Piacenza in Macerata 48, Modena 45, Monza 43, Verona 41, Perugia 31, Vibo 27, Taranto 25, Latina 19, Forlì 18, Loretto 14, Pineto 6.

### VATERPOLO

#### A2-liga

IZIDI 10. KROGA: Camogli - Pall. Trieste 11:10, Como - Chiavari 11:13, Bergamo - Bologna 10:10, Padova - Modena 15:6, Vigevano - Brescia 14:14, Torino - Quinto 9:8. VRSTNI RED: Padova 25, Camogli 23, Quinto in Bergamo 19, Torino 18, Brescia 16, Bologna 15, Vigevano in Chiavari 11, Pall. Ts 10, Modena 3, Como 1.

### ROKOMET

#### A1-liga

IZIDI 17. KROGA: Bocen - Mezzocorona 36:27, Brixen - Pall. Trieste 27:22, Romagna - Gargnano 28:24, Castenaso - Pressano 22:28, Prato - Ambra 29:26, Meran - Intini noci prel. VRSTNI RED: Bocen 41, Pall. Ts 35, Mezzocorona 33, Prato 32, Brixen 29, Intini Noci 25, Pressano 24, Gargnano 20, Meran 18, Ambra 13, Romagna 11, Castenaso 6.

### F1:bo USF1 nastopil

**PARIZ** - Nova sezona formule 1 je pred vrtati, a glede udeležbe ekipe USF1, ene od novink v letosnjem prvenstvu, je vse več vprašanj. Ekipa še ni predstavila dirkalnika, ima le enega dirkača (Argentinca Joseja Mario Lopeza), zdaj pa se z Mednarodno avtomobilistično zvezo (FIA) pogaja o tem, da ji ne bi bilo treba nastopiti na vseh dirkah sezone. V ozadju so denarne težave.





**DRŽAVNA C-LIGA** - V Rovigu drugi zaporedni poraz

# Jadran Qubik vodil le v uvodnih minutah

Mladi nasprotniki so z agresivno igro onesposobili igralce združene ekipe

**Centro medico Rovigo - Jadran Qubik**

Caffe 80:72 (23:19, 42:33, 57:46)

JADRAN: Vitez 2 (-, 1:1, 0:2), Ban 7 (7:8, 0:2, 0:2), Slavec 3 (-, 0:1, 1:3), S. Ferfoglia 10 (1:2, 3:5, 1:2), Marušič 2 (-, 1:1, -), Sosič 14 (6:6, 4:5, -), Franco 6 (1:2, 1:1, 1:5), Semec 11 (3:4, 4:5, -), Malalan 12 (4:4, 4:8, -), Coco 5 (2:2, 0:2, 1:4), trener Dražen Grbac. PON: Marušič (35'). SON: Jadran 17, Rovigo 20. Skoki: Jadran 35, Rovigo 23.

Jadran Qubik je v Rovigu doživel drugi zaporedni poraz proti nasprotniku, s katerim je na prvi tekmi zmagal kar s petindvajsetimi točkami naskoka. Mladi Jadranovi nasprotniki trenirajo kar petkrat tedensko, na igrišču pa so to pokazali z večjo svežino. Agresivna obramba in protinapadi so domaćinom omogočili, da v drugi četrtini dodatno povečajo vodstvo na devet točk (32:23). Grbčevi varovanci pa so v obrambi s težavo zaustavljali nasprotnike, tako pri mož mož kot pri konski postavitev. Pri tem so sicer imeli tudi nekaj nesreč, saj so goštitelji večkrat zadeli tik ob izteku, celo ko so skoraj izgubili žogo in so zato metali iz povsem neizdelanih položajev. V Jadranovem taboru so tokrat tudi kritizirali sodniški par, predvsem ker se z njima sploh ni dalo govoriti. Na račun tega pa je napaka zapisnikarjev jadranovce prikrajšala za dve točki, ki sicer na koncu verjetno ne bi spremenile poteka tekme. Po glavnem odmoru so gostitelji takoj povečali vodstvo na enajst točk in to prednost obdržali do začetka zadnjega dela, ko so igralci Roviga povedli kar za šestnajst točk (66:50). Trener Grbac se je nato odločil za pressing, ki je z nižjo peterko Ban - Slavec - Sosič - Semec - Malalan tudi obrodel nekaj sadov. Razpolovili so razliko, trojke, s katerimi bi se lahko še dodatno približali in res ogrožali zmago domaćinov, pa so se odbile od obroča. Pri Rovigu je v bistvu zadelo le pet igralcev - šesti, De-

V Rovigu eden  
najboljših  
nastopov Alena  
Semca

KROMA



martini, je dosegel le točko. Običajno najboljši strelci ekipe so dali običajni doprinos: predvsem Cominato je predstavljal neresljivo uganko za Jadranove zunanje igralce. Za največje presenečenje pa je poskrbel najmlajši igralec, osemnajstletni Italiano, tokrat najboljši strelci srečanja (27 točk s 70% realizacijo pri metu) in igralec z najvišjim skupnim učinkom, kar +31. V Jadranovih vrstah je za eno izmed boljših letosnjih predstav poskrbel Alem Semec, izkazal pa se je tudi mladi Borut Ban.

Po porazu se je Jadranovo stanje na lestvici precej poslabšalo, saj so slavili Spilimbergo, videmski Virtus in Oderzo. V nedeljo bodo Franco in soigralci gostili prav Tatovčeve varovance - drugo ekipo, ki so jo na prvi tekmi visoko premagali. Bolj kot medsebojni spopadi pa je pomemben nov par točk, s katerim bi lahko povečali naskok pred zadnjevrščenim San Danielejem. (M.O.)

## NAJBOLJŠI STRELCI

**TA TEDEN:** Švab (K) 24, Paoletič (K) 19, Klarica (Br) 16, Haskič (Br) 15, Sosič (J) 14, Ban (K) in Crevatin (B) 13, Malalan (J) 12.

**SKUPNO DRŽ. C-LIGA:** Sosič 265, Slavec 163, Coco 162, Marušič 160, S. Ferfoglia 130, Malalan 114, Franco 103, Vitez 88.

**SKUPNO DEŽ. C-LIGA:** Klarica (Br) 326, Haskič (Br) 266, Crevatin (B) 222, Alberti (B) 216, Madonja (B) 215, Krizman (B) 184, Šušteršič (B) 159, Sechet (Br) 157, Buttignoni (Br) 154, Bozic (Br) 149, Bole (B) 143, Klabjan (Br) 134.

**SKUPNO D-LIGA:** Paoletič 210, Švab 205, Ban 201, Lisjak 175, Zaccaria 146, Gantar 73, Godnič 63.

Spreminja se iz tedna v teden - Položaj Brega in Bora še vedno napet - Premešane karte tudi v D-ligi



Štefan Samec (KROMA)

## Že ob polčasu vsi na igrišču

Bor Radenska je serijo zaporednih uspehov povečal na štiri tekme. Zanimivo, trener Zavattot je že v prvih dveh četrtinah poslal na igrišče vseh dvanajst razpoložljivih igralcev, enajst se jih je tudi vpisalo med strelce. Crevatin je bil top scorer z ne izstopajočimi 13 točkami, kar osem igralcev pa je zbral vsaj šest točk. Če k temu dodamo še čvrsto obrambo nad obetavnimi Snaiderovimi mladinci, potem lahko tokrat res trdimo, da je bila zmaga sad skupinske igre.

Pri dnu ostaja prva skrb za košarkarje Bora Radenska pustiti za sabo vsaj dve ekipe, se pravi Murovo Goriziano, ki zaostaja po dvanajstem zaporednem porazu že za šest točk, in še eno. Medtem so borovci dohitali Ronchi in se približali CBU in Fagagni, v primerjavi s katerima imajo pozitivno koš razliko. Videmski CUS pa je tudi spet zmagal in ne popušča. V soboto čaka Zovattovo fante še en pomemben dvobojo, sredi Vidma proti ta čas razpoložene mu UBC (tri zaporedne zmage, eno manj kot Svetovicančani).

## Še vedno ni za staro šaro

V lanski sezoni je nosil Borov dres, letos igra za miljsko Venezio Giulio trenerja Ferruccia Menguccija. Skoraj 36-letni Davide Monticolo je v soboto, ko je bil zaradi poškodbe odsoten še en bivši borovec Gianantonio Furigo, s 30 točkami skorajda sam pokopal dodelj vodilno krmisko Albo. Zanimivo, da se je izkušeni center proslavil prav proti ekipi, ki je najmočnejša pod košem s strah vzbujajočo trojico velikanov Biasizzo - Muz - Raccaro.

## Presenečenja

Jadran je pred dvema tednoma presenetil drugouvrščene Caorle, v soboto pa je Spilimbergo, neposredni nasprotnik Grbčevih varovancev, premagal celo vodilni Pordenon. Caorle sedaj za prvim mestom zaostajajo »le« šest točk. Konča odločitev o prvem mestu bo najverjetnejše podla 14. aprila, ko bo na sporednu povratno srečanje med najboljšima ekipama prvenstva.

## Play-off, adijo?

Izenačeno prvenstvo je pred desetimi dnevi omogočalo jadranovcem, da še cilijo na uvrstitev v končnico za napredovanje. Po dveh zaporednih porazih proti povsem premagljivim tekmem pa so možnosti res minimalne. Devet krogov pred koncem kaže, da bo deveto mesto doseglja ekipa s polovičnim izkupičkom. Grbčevi varovanci pa zanj potrebujejo kar osem zmag.

## MARKO EMILI Napredovanje Sokola ni nemogoče



Sokolovce v promocijski ligi vodi letos Marko Emili, ki je sicer uradno 12. igralec ekipe. Prosečan, ki živi v Nabrežini, sičer nima trenerske izkaznice, na začetku sezone pa je nov izziv vsekakor sprejel: »Všeč mi je, vendar je zahtevno. Igralci me včasih ne poslušajo, k sreči pa so že vsi izkušeni in zreli. Težko je predvsem na treningih, saj smo vedno v okrnjeni postavili in torej takto težje treniramo.« Med tekmmami Marko tudi kaj zakriči, »čeprav navadno igralcem to ni dovoljeno. Prav zato pred tekmmi vedno sporočim sodnikom, da imam dvojno vlogo. Doslej nismo imeli še težav,« je povedal Emili, ki se letos prvič preizkuša v trenerski vlogi.

Prejšnji teden ste premagali drugouvrščeni Virtus. Je to znak, da bi bili lahko na lestvici nekoliko višje? Zdaj ste četrti...

Gotovo. Osem od 12 točk smo izgubili zaradi porazov proti slabšim ekipam. Dvakrat pa smo izgubili proti prouvrvščeni Intermuggi, prvič samo za točko. Če bi bili malo bolj resni na treningih, bi bili lahko višje na lestvici.

### Kateri je zdaj vaš cilj?

Naš cilj je bil napredovanje. Zdaj se bomo skoraj gotovo uvrstili v drugi del, ko se bomo za napredovanje borili z goriškimi ekipami. Matematično bo težko osvojiti prvo mesto in torej napredovanje, ni pa nemogoče. Vsaka ekipa namreč v drugi del odnese točke, ki jih je doseglja v medsebojnih dvojbojih s tistimi ekipami, ki prav tako nastopajo v play-offu.

Pri Sokolu je bil večkrat šesti mož glasna publika. Je zdaj še tako?

Nekateri zvesti navijači nas še vedno spremljajo, publike pa ni več toliko kot nekoč. Upam, da bodo tribune, ko bomo igrali končno za napredovanje, spet polne.

### Kaj pa se ti zdi liga?

V primerjavi s prejšnjimi sezoni je nivo nekoliko višji. Višjeuvrščene ekipe so res kakovostne, Intermuggia bi bila prav gotovo konkurenčna tudi v D-ligi. (V.S.)

**C-LIGA** IZIDI 21. KROGA NPG - Virtus Udine 68:81, NBU - Venezia 83:56, Rovigo - Jadran Qubik 80:72, Spilimbergo - Pordenone 68:64, Marghera - Montebelluna 74:72, Oderzo - San Daniele 74:70, Codroipo - San Vendemiano 78:67, Padova - Caorle 72:80.

Pordenone	21	17	4	1524:1292	34
Caorle	21	14	7	1535:1362	28
NBU	21	12	9	1504:1441	24
Pool Venezia	21	12	9	1443:1422	24
Codroipo	21	12	9	1514:1499	24
Marghera	21	11	10	1527:1486	22
Oderzo	21	11	10	1431:1447	22
Rovigo	21	11	10	1381:1475	22
Padova	21	10	11	1494:1482	20
Montebelluna	21	10	11	1449:1469	20
NPG	21	9	11	1413:1441	18
San Vendemiano	21	9	12	1460:1508	18
Virtus Ud	21	9	12	1442:1497	18
Spilimbergo	21	8	13	1449:1523	16
<b>Jadran Qubik</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>1405:1486</b>	<b>14</b>
San Daniele	21	6	15	1452:1593	12

**C2-LIGA** IZIDI 21. KROGA Ardit - Santos 60:68, Servolana - Breg 79:66, UBC - Collinare 86:78, Credifriuli - CUS Udine 75:84, Bor Radenska - CBU 81:58, Venezia Giulia - Alba 92:77, Ronchi - Latisana 60:76, Roraigrande - Goriziana 70:51

Santos	21	16	5	1566:1422	32
Latisana	21	15	6	1682:1481	30
Alba	21	15	6	1725:1552	30
Roraigrande	21	15	6	1558:1520	30
Servolana	21	13	8	1684:1592	26
Ardita	21	12	9	1546:1583	24
<b>Breg</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>1481:1520</b>	<b>22</b>
Credifriuli	21	10	10	1721:1738	20
UBC	21	10	11	1542:1566	20
Venezia Giulia	21	9	12	1498:1494	18
Collinare	21	9	12	1517:1538	18
CBU	21	8	13	1562:1643	16
Ronchi	21	7	14	1542:1615	14
<b>Bor Radenska</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>1492:1569</b>	<b>14</b>
CUS Udine	21	7	14	1496:1594	14
Goriziana	21	4	17	1318:1503	8

**PRIHODNJI KROG:** NBU - Marghera, Montebelluna - Padova, Pordenone - Codroipo, Virtus UD - San Daniele, Jadran Qubik - Oderzo (28.2. ob 18.00), Caorle - Rovigo, San Vendemiano - Spilimbergo, Pool Venezia - NPG

## D-LIGA VZHOD

KRO



**ALPSKO SMUČANJE** - 29. zamejsko prvenstvo v organizaciji SK Devin

# Sneženje ni skalilo dobrega razpoloženja

Nastopilo je skoraj 220 tekmovalcev SK Devin, SK Brdina, ŠD Mladina in SPDG



Tudi letošnje 29. zamejsko smučarsko prvenstvo je klub obilnim dežnim in snežnim padavinam, ki so spremilje celotni potek tekme, pod streho.

V organizaciji SK Devin in pod pokroviteljstvom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji ter občine Devin Nabrežina, se je na to osrednjo zamejsko smučarsko tekmovanje prijavilo skoraj 220 tekmovalcev štirih društev SK Brdina, SK Devin, ŠD Mladina in SPDG, ki so se na proggi Cimacuta v kraju Forni di Sopra preizkusili v veleslalomu najprej v prvem spustu, nato pa najboljših 15 moških in 10 žensk ločeno za kat. odraslih in mladincev.

Zaradi močnega petkovega sneženja so celotni potek od ogleda proge do prvega spusta premaknili za uro kasneje in s tem omogočili, da so lahko požrtvovalni operaterji Promoturje pripravili najboljše pogoje za celotni potek tekme, za kar jim gre posebna zahvala. Klub temu pa so nekateri tekmovalci zaradi padcev ali izpustitve vrati odstopili predvsem v prvem spustu, ko je še vedno močno snežilo. Sneženje se je nekoliko umirilo za drugi spust, ki je okronal zamejske pravake v kategoriji odraslih in mladincev in o katerih smo že poročali. Tekmovalci so bili porazdeljeni v 22 kategorij od najmlajših super-babyjev letnika 2003 in mlajših, vse do super dam in veteranov. Prisotni so bili tudi številni tekmovalci, ki so navadno na tej prireditvi odsotni zaradi uradnih deželnih tekem FISI in FIS, saj jim je prav izbiro: sobotnega dneva gotovo omogočila, da so se lahko udeležili tudi te zamejske preizkušnje.

Po obeh spustih je sledilo bogato nagrajevanje z razglasitvijo zmagovalcev, kjer

je SK Devin prispeval k nagradnemu skladu več kot 80 pokalov, ki so jih podelili prvim trem v vsaki kategoriji, zamejskim prvkom, tekmovalki z najboljšim časom v mladinski kategoriji ter društvo za rezultate tako v odraslih kot v mladinskih kategorijah. Kot uvod v slavnostni del športnega srečanja so vsem zbranim predstavili tudi nove društvene učitelje smučanja, ki so uspešno opravili kadrovske tečaje in končni izpit za naziv za uč. 2.in 3. stopnje v sezoni 2009/2010 in ki so vsi člani in predvsem uspešni tekmovalci pri naših štirih društvi.

Vse prisotne v ciljni arenai je najprej nagovoril predsednik SK Devin Dario Stolfa, nato sta sledila še pozdrava, ki sta jih prinesla tako predsednik kot tudi načelnik smučarske komisije ZŠSDL-ja Jure Kuferšin in Ennio Bogatez. SK Devin je za prijetno razpoloženje ponudil vsem tudi presenečenje z glasbo v živo, ki jo je pripravil glasbenik Zvezdan Sever, ob leseni

hiškah pa so stregli obilno in okusno kosilo, za kar so poskrbeli zvesti požrtvovalni društveni člani. Med sponzorji velja omeniti Zadružno kraško banko, trgovino Alternativa Sport, Avtobusne prevoze Rijana in Čedajsko banko.

Praznovanje se je nadaljevalo z bakkalo in večerjo ter glasbo v živo v Koči Zwar do poznih večernih ur, saj je veliko število devinovcev prenočilo v Forniju, ker jih je naslednji dan čakala še druga važna preizkušnja, društvena tekma in tekma tečajnikov alpskega smučanja in deskanja, o kateri bomo poročali posebej.

## DRUŠTVENI LESTVICI

### ABSOLUTNA

1. SK Devin 14618; 2. SK Brdina 5532; 3. ŠD Mladina 5045; 4. SPDG 3930

### MLADINSKA

1. SK Devin 3422; 2. SK Brdina 2571; 3. SPDG 1163; 4. ŠD Mladina 730



ZAMEJSKA  
PRVAKINJA LARA  
PURIC



ZAMEJSKI PRVAK  
ALEKSANDER  
COSSUTTA



MLADINSKA  
PRVAKINJA ALESSIA  
FANTINI



MLADINSKI PRVAK  
ALBERT KERPAN

## ZA MLADINSKEGA PRVAKA

### MLADINKA

1. Andrea Craievich (Devin, 2000) 1.09,17; 2 Alessia Fantini (SPDG, 1995) +0,67; 3. Patrizia Zarotti (Devin, 1998) +5,98; 4. Alessia Bussolini (Devin, 1997) +6,49; 5. Katrin Don (Brdina, 1998) +7,07; 6. Petra Udovič (Devin, 2001) +9,70; 7. Tjaša Kovič (SPDG, +12,48); 8. Joelle Grudina (Brdina, 1997) 13,43); 9. Giorgia Sinigoj (Devin, 2001) +17,52.

### MLADINCI

1. Albert Kerpan (Mladina, 1995), 1:02,37; 2. Nikolas Semolič (SPDG, 1995), +5,16; 3. Luca Carciotti (Devin, 1998), +5,83; 4. Tommaso Pilat (Devin, 1998) +6,37; 5. Erik Gregori (Brdina, 1996) +6,71; 6. Jan Ostoldi (Brdina, 1999) +7,39; 7. Matej Kalc (Brdina, 1999) +7,78; 8. Igor Gregori (Brdina, 1999) +8,03; 9. Carlo Rossi (Brdina, 1999) +8,67; 10. Matej Udovič (Devin, 1998) +9,91; 11. Enrico Rožič (Devin, 2000) +10,98; 12. Andrea Facchini (Brdina, 1998) +13, 60; 13. Sebastian Cettul (Devin, 1999) +14,03; 14. Matteo Gheresich (Brdina, 1998) +16,33.

## ZA ČLANSKEGA PRVAKA

### ČLANICE

1. Lara Puric (Mladina, 1993) 1:4,99; 2. Mateja Nanut (SPDG, 1991) +0,87; 3. Sara Terce (Mladina, 1993) 2,03; 4. Carolina Russo (Mladina 1991) 2,99; 5. Katrin Corbatto (Devin, 1989) +3,63; 6. Roberta Rossi (SPDG, 1989) +6,92; 7. Nina Von Egitz (Devin, 1992) +7,15; 8. Vanessa Strain (Brdina, 1994) +26,07.

### ČLANI

1. Alexander Cossuta (Mladina, 1993) 1:01,55; 2. Mattia Rožič (Devin, 1991) +0,36; 3. Aljoša Gorjan (Brdina, 1976) +0,60; 4. Goran Kerpan (Mladina, 1992) +0,78; 5. Minej Purič (Mladina, 1993) +1,25; 6. Alessandro Corbatto (Devin, 1959) +1,52; 7. Matej Škerl (Devin, 1992) 1,59; 8. Stefan Žužek (Devin, 1994) +1,92; 9. Danijel Simonettig (Devin, 1989) +2,07; 10. Franco Parmesan (Devin, 1996) +4,07; 11. Corrado Ciuchi (Devin, 1965) +4,70; 12. Fabio Hengl (Devin, 1963) +4,95; 13. Giorgio Norbedo (Devin, 1960) +5,02; 14. Claudio Peric (Devin, 1970) +6,62; 15. Piero Perti (Brdina, 1957) +7,05.

## MLADINSKA KOŠARKA - Deželno prvenstvo under 14

# Brežani v drugem polčasu strli odporn Bora Proti Azzurri doslej najboljši nastop domovcev

## LETNIK 1997 Povabilo za Brežane in sokolovca

Za nastop na Trofeji pokrajin letnikov 1997 je selektor tržaške reprezentance, bivši trener Bora Radenske Andrea Mura, povabil na trening, ki bo v nedeljo v telovadnici šole Addobbatti na Greti, 20 igralcev, med njimi tudi Luco Gellenija, Thomasa Vascotta in Lenarda Zobca (vsi Breg) ter Patrika Krevatina (Sokol).

Večina drugih izbrancev priča društvu Azzurra, ostali pa Don Bosco, Pall. Trieste, Servolani, Interclub in San Vitu.

Trening bo od 15. do 17. ure.

### UNDER 15 MOŠKI

#### Snaidero - Bor Zadružna kraška banka

75:51 (19:14, 39:30, 62:39)

BOR: Bizai, Bole, De Luisa, Kocjančič, Mattiassich, Milič, Perco, Semen, Sternad, trener Fabio Sancin.

Združeni naraščajniki Bora in Brega (s seznamom strelcev ne razpolagamo) so se v veliki videmski športni palaci Carnera živilo upirali vodilnemu in še neporaženemu Snaideru. Favoriziranim gostiteljem so se uspešno postavljali po robu zlasti v prvih dveh četrtinah, ko je vsa ekipa igrala res dobro, odlikovali pa so se predvsem Bole, Mattiassich in Sternad. V tretji četrtini se je Snaider oddaljil, porazu navkljub pa je bil nastop gostov nadvzad zadovoljiv.

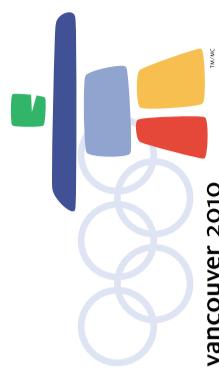
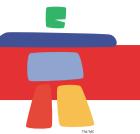
### DEŽELNO PRVENSTVO U14

Breg - Bor 95:46 (28:18, 40:29, 77:31)

BREG: Gelleni 15, Stefančič 7, Gregori 10, Vascotto 2, Sema 6, Tul 5, Sparta, Zobec 21, Fonda 4, Košir, Giacomini 25, Stagni. Trener: Sila.

BOR: Impellizzeri, Jurc Blagovič J., Skoko, Švara 6, Pavič, Jurc Blagovič U. 3, Ce-





**SMUČARSKI TEK** - Ekipna sprinta za moške in ženske

# Italijanki Follis in Genuin na nehvaležnem 4. mestu



Claudia Nystad in Evi Sachenbacher-Stehle se veselita sprintske zlate kolajne. Ta disciplina je bila na OI na sporednu prvič

ANSA

**WHISTLER** - Napovedi italijanskih smučarskih tekačev so se spet izjavile. Arianna Follis in Magda Genuin nista izpolnili pričakovanj o kolajni – zadovoljiti sta se morali z nehvaležnim četrtnim mestom. Zlato je osvojila Nemčija oz. dvojec Evi Sachenbacher-Stehle/Claudia Nystad. Izkušena Nemka Nystad je namreč v končnem šprintu premagala mlado Švedijo Haagovo. Srebro je torej pripadlo Švedski (Kalla in Haag), Rusija (Korostelova in Khazova) pa je pritekla do brona. Vse do polovice tekme sta bili sicer »azzurri« tik brona, v tretjem krogu pa je Genuinova zaostala, Follisova pa v zadnjem krogu zaostanka ni uspeла nadoknaditi.

Slovenski smučarski tekačici Katja Višnar in Vesna Fabjan v ekipnem olimpijskem nastopu nista izpolnili svojih želja. V svojih predtekmovanih skupini sta zasedli peto mesto, skupno sta se morali zadovoljiti z 11. mestom, za želenim desetim, ki bi jim zagotovil finalni nastop, sta zaostala pet sekund. Brez Petre Majdič očitno ni šlo. »Storili smo vse, kot smo se dogovorili. Ni mava si česa očitati, škoda pa je, da je

**Izidi ekipno, ženske:** 1. Nemčija (Sachenbacher-Stehle, Nystad), 2. Švedska (Kalla, Haag); 3. Rusija (Khazova, Korosteleva); 4. Italija (Follis, Genuin), 5. Norveška, 6. ZDA, 7. Kanada, 8. Finska, 9. Poljska, 10. Francija, 11. Slovenija (Fabjan in Višnar).

imela Katja nekaj težav v zadnjem krogu. Ker sem upala, da se bova v finale uvrstili po času, sem dala več kot 100 odstotkov moči, a nama je malo zmanjkal,« je po tekmi povedala Fabjanova.

Moški ekipni šprint je osvojila Norveška, srebrna je bila Nemčija, tretje mesto pa je pripadel kot v ženski konkurenči Rusiji. Italija, ki se je v finale uvrstila po repesaju, je bila z Zorijem in Pasinijem osma.

**Izidi ekipno, moški:** 1. Norveška (Pettersen, Northung), 2. Nemčija (Tscharnke, Teichmann), 3. Rusija (Morilov, Petukhov), 4. Kanada, 5. Kazahstan, 6. Češka, 7. Francija, 8. Italija (Zorzi, Pasini), 9. ZDA, 10. Finska.

## SMUČARSKI SKOKI - Ekipna tekma

# Slovenci daleč od stopničk

Šele na osmem mestu - Zlati Avstrijci ubranili naslov: Gregor Schlierenzauer pristal pri 146,5 metrih



Avstrijci Loitzl, Kofler, Morgenstern in Schlierenzauer proslavljajo ekipno zmago

»Na tekmi so videli, da ni bilo napak in da so ekipi tako skupaj, razen Avstrijev, kot se je kazalo skozi vso sezono. Je pač stvar dneva, tedna, katera reprezentanca malo prevladuje. Mi smo tekmo začeli preveč trdo, tudi v nadaljevanju razen kakšnih skokov - Robijevega zadnjega in Petrovega prvega - ni bilo tiste prave sproščenosti, potrebne za dober rezultat. Le Mitja je tekmo odsakal nekje na svoji ravni,« je na stopu svojih varovancev ocenil glavni trener Matjaž Zupan in dodal: »Želeli smo več, ampak vidi se, da so ekipi tako izenačene, v razmerah, ki so bile tukaj, pa bi morali imeti štiri močne fante.«

**Izidi smučarskih skokov, ekipno:** 1. Avstrija 1107,9 (Wolfgang Loitzl, Andreas Kofler, Thomas Morgenstern, Gregor Schlierenzauer); 2. Nemčija 1035,8 (Michael Neumayer, Andreas Wank, Martin Schmitt, Michael Uhrmann), 3. Norveška 1030,3 (Anders Bardal, Tom Hilde, Johan Remen Evensen, Anders Jacobsen), 4. Finska 1014,6; 5. Japonska 1007,7; 6. Poljska 996,7; 7. Češka 981,8; 8. Slovenija 958,8 (Primož Pirk, Mitja Mežnar, Peter Prevc, Robert Kranjec).

## Kolajne ZOI

	Z	S	B	Sk.
ZDA	7	7	10	24
Nemčija	6	7	6	19
Norveška	6	3	5	14
Švica	5	0	2	7
J. Koreja	4	4	1	9
Kanada	4	3	1	8
Avstrija	3	3	3	9
Švedska	3	2	2	7
Kitajska	3	1	1	5
Rusija	2	4	3	9
Francija	2	2	4	8
Nizozemska	2	1	1	4
Slovaška	1	1	1	3
Australija	1	1	0	2
Češka	1	0	1	2
Velika Britanija	1	0	0	1
Poljska	0	3	1	4
Latvija	0	2	0	2
<b>Italija</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
Japonska	0	1	2	3
Belorusija	0	1	1	2
<b>Slovenija</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Hrvaška	0	1	1	2
Estonija	0	1	0	1
Finska	0	1	0	1
Kazahstan	0	1	0	1

## VELESALOM Italijani upajo, Slovenci brez iluzij

**WHISTLER** - Danes bo moški velesalom. Slovenski velesalom je že nekaj časa povsem na dnu, tako da je iluzijo pričakovati vrhunske uvrstite. A nekaj upanja vseeno tli. Optimizem lahko daje nastop Mitja Valenčiča na prejšnjih igrah, ko je bilo stanje pri velesalomu podobno, a je vseeno prišel do zelo solidnega 12. mesta. Nekaj takega bi bil uspeh tudi v Whistlerju, na papirju naj bi imel največ možnosti Gorza, za katerim je že zelo soliden nastop v supervelesalomu, v katerem je zasedel 11. mesto. Krog favoriton je širok. V zadnjem času je v tej disciplini blestel predvsem Avstrijec Hirscher, veliko si od tekme obeta tudi njegov rojak Raich. Dejstvo, da je na avstrijskih tekmovalcih velik pritisk, saj so po treh disciplinah še brez kolajne, bodo poskušali izkoristiti Švicarja Janka in Cuche, Američan Ligety, nevarna pa bo kar vsa italijanska vrsta na čelu z Blardonejem. Tu je še neobremenjen Norvežan Svindal, velika tekmovanja pa so vedno postregla tudi s presenečenjem.

## Spored

### DANES

**18.30 Alpsko smučanje** - Whistler, velesalom moški (SLO: Gorza, Šporn, Križaj, Jazbec; ITA: Blardone, Ploner, Simoncelli)

**19.00 Nord. kombinacija** - Whistler: ekipa tekma, skoki

**19.30 Smučanje pr. sloga** - Vancouver/Cypress Mountain: smučarski kros, ženske, kvalifikacije (SLO: Farič)

**20.00 Hitrostno drsanje** - Vancouver/Richmond: 10.000 m, moški (ITA: Fabris, Stefanij)

**20.30 Biatlon** - Whistler: 4 x 6 km štafeta, ženske (SLO: Gregorin, Mali, Ravnikar, Brankovič Likozar; ITA: Fiandino, Haller, Oberhofer, Perathoner, Ponza)

**21.00 Hokej** - Vancouver, moški: Švica - Belorusija

**22.00 Nord. kombinacija** - Whistler: smučarski tek, štafeta (ITA: Bauer, Michielli, Pittin, Runggaldier)

**22.00 Smučanje pr. sloga** - Vancouver/Cypress Mountain: smučarski kros, ženske (SLO: Farič)

**1.30 Hokej** - Vancouver, moški, Švica - Nemčija

**1.30 Umetnostno drsanje** - Vancouver: ženske, kratki program

**2.00 Bob** - Whistler: dvosed, ženske (1./2. vožnja)

**4.00 Hokej** - Vancouver, moški: Češka - Latvija

**6.00 Hokej** - Vancouver: moški: Slovaška - Norveška

**Raj za fotografare**

Na naši spletni strani [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu) vam ponujamo izbor najlepših fotografij z zimskih olimpijskih iger v Vancouvru.



## TOTOMIGA

### Vprašanje:

Napovej uvrstitev od 1. do 6. mesta v moškem velesalomu

PRAVILNIK: pravilno napovedana uvrstitev velja 3 točke; pravilno napovedano ime, ne glede na uvrstitev, velja 1 točko.

### LUCA ZENNARO Zaradi izpitov doslej ni veliko spremljal ZOI



Luca Zennaro je bil v zadnjih tednih prezaposlen z izpiti in zaradi tega do slej ni spremljal zimskih olimpijskih iger. »Časa je bilo premalo. Mogoče si bom kako tekmovanje s kanadskega prizorišča ogledal ta teden. Všeč so mi smučarski skoki z velikanke,« je dejal 22-letni Luca, ki študira informatika na tržaški inženirski fakulteti. »Če bo šlo vse po načrtih bi moral letos diplomiati,« nam je zaupal mladenič iz Mačkovlja, ki igra nogomet pri Zarji Gajji. »V Bazovici je vzdušje zelo lepo. Klapanja je odlična in čeprav ne igram veliko, sem s svojo izbiro zelo zadovoljen,« je povedal Luca, ki je na ZOI naviral za Tino Maze. »Vesel sem, da ji je uspel odnesti domov srebrno kolajno. Za Slovenijo je to velik uspeh,« je še dodal Zennaro.

### Današnja napoved:

1. Ligety, 2. Blardone, 3. Raich, 4. Moelg, 5. Miller, 6. Cuche

### SKUPNO

**23**

### Napoved moške superkombinacije (Boris Kalc):

1. Svindal, 2. Miller, 3. Kostelič, 4. Janka, 5. Raich, 6. Moelg

### DNEVNI IZID

**7**

### FJONA MEZGEC Vzgojiteljica ima rado smučanje in drsanje



Fjona Mezgec je bila nekoč obetavna smučarka. Nekajkrat je osvojila mlađinski zamejski naslov. »Aktivno sem smučala več kot deset let, nato pa sem odnehala. Igrala sem tudi odbojko in se ukvarjala še z ritmiko,« se spominja Fjona, ki je prav včeraj praznovala trideseti rojstni dan. Mezgečeva je zaposlena kot vzgojiteljica. »Letos sem kot suplentka v službi v nabrežinskem ravnateljstvu,« je povedala Fjona, ki od zimskih olimpijskih športov ima najraje smučanje in umetnostno drsanje. »Od smučarskih disciplin sta mi najbolj pri srcu slalom in velesalom,« je še dodala Tržačanka, ki skoraj vsak dan prizge televizor in pogleda, kaj se dogaja na kanadskih športnih prizoriščih.

### Današnja napoved:

1. Ligety, 2. Blardone, 3. Raich, 4. Moelg, 5. Miller, 6. Cuche

### SKUPNO

**17**

### Napoved moške superkombinacije (Zvezda Koren):

1. Kostelič, 2. Miller, 3. Jerman, 4. Gorza, 5. Fill, 6. Ligety

### DNEVNI IZID

**3**

**ALPSKO SMUČANJE** - Prva srebrna kolajna slovenske smučarke še odmeva

# »Za Tino želim najboljše pogoje, letos jih ni imela«

Vodja ekipe Andrea Massi razočaran nad odnosom Szs - Direktor Szs Kalan zdaj obljublja finančno pomoč

**NAŠ POGOVOR** - Marko Kalc o Massiju

## »Ve, kaj potrebuje vrhunski športnik«

»Z Andreo (Massijem op. a.) sem se pogovoril takoj po tekmi. Z osvojeno kolajno so bili vsi zelo zadovoljni. Napovedal je, da bomo srebrno kolajno proslavili tudi tu ... skratka, da bo festa,« je telefonski pogovor obnovil Marko Kalc, profesor športne vzgoje in odbojkarski strokovnjak, temni priatelj trenerja in vodje ekipe »srebrne« Tina Maze. Kalc, ki letos trenira Hit Novo Gorico v prvi ženski slovenski ligi, je med olimpijskimi igrami že večkrat poklical Goričana Massija; zdaj načrtuje, da se bo s prijateljem pogovoril pred veleslavom preizkušnjo in po njej.

### Od kod pa se poznata?

Skupaj sva študirala na športni fakulteti v Rimu in sva bila cimra. Takrat sva navezala tesen prijateljski odnos, ki ga še zdaj vzdržujeva.

**Sta kdaj sodelovala tudi na profesionalni ravni?**

Bil je kondicijski trener, ko sem jaz treniral Koper in ko sem bil trener državne reprezentance. Na njegovo pobudo sva skupaj opravila tudi izpite za učitelja smučanja, za kar se mu moram še zahvaliti.

**Kako to, da je nemu uspelo doseči s Tino to, kar drugim ni?**

Je priden, sposoben, inteligenten. Ve, za kaj gre, in dobro razume, kaj potrebuje vrhunski športnik. Kolajna je sad večletnega dela. Tako Massi kot Tina sta si upala tvegati, čeprav so bili zveza in drugi proti temu, da bi šla svojo pot, rezultat pa je eklatantен.

### Kolajna je torej tudi Massijeva?

Seveda. Kolajna je od vsega tima, v katerem je Massi šef, Tina pa vrhunska športnica. Tu je še Hafner, trener. Massi je znal sestaviti dober tim, je pravi vodja ekipe.

### Kaj je torej vnesel Massi?

Res veliko. Vnesel je veliko kondicijskie priprave, dela na moči, prav tako kot delajo ostale dobre smučarke. Veliko je delal tudi na psihi. Prav tako je veliko prispeval k organizaciji. Vrhunski športnik ne more imeti za sabo cele karavane, če v sistemu nima prostora in nima dobrih pogojev za delo. Zato je prav, da sta šla svojo pot. Samostojni način namreč omogoča, da športnik osredotoči vse na trening, da dela za rezultate, ne razmišlja o logistiki in drugih težavah. Da trenira z boljšimi, saj samo tako lahko napreduje, ne pa s športniki, ki so slabši, ki ga pri treningu mogoče zavirajo.

**Kako pa so opisali olimpijsko prioriteto?**

Nadvušeni so. Večkrat mi je Andrea že povedal, da je Kanada prekrasna dežela. Edina uganka je vreme, saj je zelo spre-



MARKO KALC

menljivo. Vendar: če si dober atlet, si dober v vseh pogojih. In Tina je definitivno pokazala, da to je.

### Kakšen tip športnice je Tina?

Enostavna, preprosta in delavna. Zagrizena in strašen talent za šport. Zelo dobra je tudi v odbojki na mivki. Motorično je enkratna. Je vrhunška športnica: menim, da imajo vsi talenti v glavi še vedno več kot najboljši trener in najboljša knjiga. Prav zato so najboljši. Trenerji jih namreč učimo.

### Bo kolajna uvod za nove uspehe?

Tini se je odvalil kamen in uresničila je sanje. Seveda zaslzeno. Upam in želim, da bi osvojila še kako kolajno. Ima večlike možnosti, zavedati pa se moramo, da je konkurenca zelo močna.

**Kako pa ocenjujete odnos Zvezе do ekipe Team To aMaze?**

Osebno menim, da zveza ni bila korektna do ekipe. Če ne bi izbrala samostojne poti, bi najbrž Tina že pred dvema letoma končala kariero. (V.S.)



Tina Maze in Andrea Massi v slovenskih olimpijskih »hiši« nazdravljalata kolajni

STA

WHISTLER - V Sloveniji in slovenskem kotičku v Whistlerju še vedno glasno odmeva zgodovinski rezultat, ki ga je dosegla 26-letna Črnjanka Tina Maze. Srebrna kolajna je pravi podvig: za uspeh, ki je bil še tako samoumen, pričakovani ter napovedan, so leta odrekjan, dokazovanji, polna takoj vzponov kot padcev, ki pa njene odločnosti niso niti najmanj načeli, temveč so jo še bolj utrdili in je naredili bolj zrelo. To je enkrat dokaz, da lahko športnik, športnica, žanje največje uspehe, klub odločitvi za težavno samostojno pot zunaj gnezda nacionalne smučarske organizacije. Prav odnos s smučarsko zvezo so po kolajni odmevali.

Tini je čestital tudi direktor Smučarske zveze Slovenije Jaro Kalan, ki Črnjanke obljublja finančno pomoč, obenem pa napoveduje, da se z olimpijskimi uspehi počnejo tudi možnosti konca finančne krize zveze predvsem s prelivom novih sponzorjev.

Vodja ekipe aMaze in trener slovenske šampionke Andrea Massi o nesporazumih ekipe Tina Maze s Smučarsko zvezo Slovenije (Szs) pa nočje na veliko razpredati, a daje vedeti, da bo spomladji, ko se bo odločalo o naslednji sezoni, trd počajalec. Ekipa, ki jo vodi, je razočarana nad odnosom in tudi nad finančno pomočjo Szs. »Zdaj se hočemo zbrati na tekme, spomladji pa bom postavil jasne zahteve in zahvalil jasne odgovore. Me veseli, da so tukaj minister in drugi visoki možje Slovenije,« je potem, ko je njegova varovanka in tudi srčna izbranka na sprejemu v Slovenski hiši v Whistlerju razrezala podarjeno torto, dejal Massi, ki meni, da Mazejeva pred sezono ni imela normalnih pogojev: »Jaz hočem imeti najboljše pogoje za Tino. Letos jih gotovo ni imela, daleč od tega. Ni bila nikoli v vetrovniku, ni imela kakovostnih smučarskih treningov. Pogoje moramo imeti. Če jih bo zveza dala bo dobro, če ne, bomo iskali, druge rešitve.«

## BIATLON - Teja Gregorin

# Ob kolajno za strel, a zadovoljna s 5. mestom



Na biatlonski tekmi s skupinskim startom je Slovenko Tejo Gregorin en sam zgrešen poskus v zadnjem streljanju stal kolajne, a je vseeno končala na visokem petem mestu. Gregorinova je bila pred zadnjim streljanjem na odličnem drugem mestu, je takoj po tekmi dejala, da peto mesto zanjo ni razočaranje. »Ni grenkega priokusa, ker je bila to moja najboljša tekma tukaj v Vancouveru,« je po uspešnem nastopu, s katerim si je Gregorinova praporila še tretjo uvrstitev med najboljših deset na teh olimpijskih igrach, dejala 29-letna športnica.



»Lesene kolajne Po prvem tednu olimpijskih iger v Vancouveru so organizatorji pripravili tudi posebno razvrstitev reprezentanc, ki so se s četrtnimi mesti morale zadovoljiti z »lesenimi« kolajnami. Z osmimi trenutno vodi Rusija, pred Avstrijo in Kanado (po šest) in Švico, Švedsko, Norveško ter ZDA (po štiri). Slovenija ima dolej z biatloncem Klemnom Bauerjem eno. V Torinu 2006 se je po igrah na mesto vodilne z enajstimi četrtnimi mesti uvrstila Kanada, pred norveško (deset) in Nemčijo (osem).

**Vsi tekmujejo na lastno odgovornost**  
Ob vseh razpravah o nevarnosti prog na zimskih olimpijskih igrah v Kanadi večina zanemarja dejstvo, da so vsi nastopajoči morali podpisati izjavo, da tekmujejo na lastno odgovornost. Športniki bi torej morali sami presoditi, ali je proga prenevarna in na podlagi tega morata tudi odstopiti, pišejo v komentarju ameriške agencije AP. Tak primer je švicarski voznik boba Daniel Schmid, ki je po dveh padcih na treningu s svojo ekipo sprevidel, da preprosto nima nadzora na progi, na kateri se je pred uradnim začetkom iger smrtno ponesrečil gruzijski sančak Nodar Kumaritašvili. Ekipa se je odločila odstopiti in na igrah so njeni člani ostali turisti. Vsi pa se očitno svojih omejitve ne zavedajo tako dobro. Klub zavedanju, da so proge nevarne, in komentarjem o tem po nastopih, redkokateri športnik sploh pomisliti na lastno odgovornost in možnost odstopa, piše AP.



## ZDA ugnale Kanado prvič po 50 letih

Hokejska reprezentanca ZDA je prvič po 50 letih na OI premagala Kanado (5:3). Zadnjič so Američani svoje severne sosedje ugnali leta 1960 za zlato v Squaw Valleyju (2:1). Junak srečanja je bil vratar ZDA Ryan Miller z 42 obrambami. ZDA so se z Rusi, Švedi in Finci na igrah že uvrstile v četrtofinale.

## Neslane šale

Australjska komentatorja Eddie McGuire in Mick Molley, ki za televizijsko postajo Channel Nine komentirata dogajanje na olimpijskih igrah v Kanadi, sta si privoščila nekaj neslanih šal na račun istospolno usmerjenih, zaradi česar so zagovorniki homoseksualcev zahvalili njuno predčasno vrnitve domov. Komentatorja sta ob nastopu umetnostnih drsalcev napeljevala na homoseksualnost športnikov, med drugim na to, da »njihove oprave ne puščajo odprtih vprašanj«. Američki drsalc Daniel Schmid, ki je po dveh padcih na treningu s svojo ekipo sprevidel, da preprosto nima nadzora na progi, na kateri se je pred uradnim začetkom iger smrtno ponesrečil gruzijski sančak Nodar Kumaritašvili. Ekipa se je odločila odstopiti in na igrah so njeni člani ostali turisti. Vsi pa se očitno svojih omejitve ne zavedajo tako dobro. Klub zavedanju, da so proge nevarne, in komentarjem o tem po nastopih, redkokateri športnik sploh pomisliti na lastno odgovornost in možnost odstopa, piše AP.

## HITR. DRSANJE

### Nizozemec Tuitert prese netil



Nizozemec Mark Tuitert je prese netil novi olimpijski prvak v hitrostnem drsanju na 1500 m. Nizozemec je v Richmond Olympic Ovalu prese netil tekme z novim rekordom proge 1:45,57 in se veselil prepričljive zmage pred Američanom Shanijem Davissom (1:46,10) in Norvežanom Havardom Bokojem. Prvi zvezdnik osemkratni svetovni prvak Američan Davis je napadel že svojo tretjo zlato medaljo na igrah, a je v zadnjem paru močno zaostal za Nizozemcem in se tako kot na igrah pred osmimi leti v Salt Lake Cityju moral zadovoljiti s srebrom. Nizozemski navijači so zmago Tuiterta bučno proslavili, saj je bilo med 7000 gledalci v dvorani več kot pol Nizozemcev. Včeraj pa so se veselili tudi zmage Irene Wüst na 1500 m (1:56,89). Srebro je osvojila domačinka Kristina Groves (1:57,14), tretja pa je bila Čehinja Martina Sablikova (1:57,96).

## SHORT TRACK

### Kitajka z rekordom

Kitajka Yang Zhou je nova olimpijska prvakinja v drsanju na kratke proge na 1500 metrov. Svetovna prvakinja se je zmage pred 14.200 gledalci v Pacific Coliseumu veselila z novim olimpijskim rekordom 2:16,993 minute. Srebro in bron sta osvojili Eun-Byul Lee in Seung-Hi Park iz Južne Koreje. Med moškimi je na 1000 m zmagal Korejec Jung-Su Lee pred rojakom in branilcem naslova iz Torina 2006 Ho-Suk Leejem ter Američanom Antonom Apolom Ohnem. Jung-Su Lee je osvojil že 19. medaljo za Južno Korejo v drsanju v kratkih progah.

## BOB DVOSED

### Lange četrto zlato

Prva nemška posadka, v kateri sta bila Andre Lange in Kevin Kuske, je zmagalab v bobu dvoosedu (3:26,65). Na progah v Whistlerju je bila srebrna druga nemška posadka (Thomas Florschuetz, Richard Adjei, 3:26,87), tretja pa Rusija 1 (Aleksandr Zubkov, Aleksej Vojvoda, 3:27,51). Lange (36 let), ki je napovedal tekmovalno slovo, je postal prvi voznik boba v zgodovini, ki je osvojil štiri zlate olimpijske medalje. Tokrat je skupaj z zaviračem Kuskejem, ki ima prav tako štiri zlate kolajne, povedel v drugi vožnji in potem ostal na vrhu vse do zadnje, četrte vožnje.

## SMUČARSKI KROS

### Flisar prese netil

Zlato v novi olimpijski disciplini smučarskega krosa je šlo v roke Švicarja Michaela Schmidha, drugo mesto pa je v finalu dosegel avstrijski tekmovalec Andreas Matt. Slovenski smučar Filip Flisar je zasedel končno osmo mesto. V smučanju, ki povečini poteka v skupinah po štirih tekmovalcev, je dvaindvajsetletni član SK Branik Maribor prese netil s sedmim mestom v posamičnih kvalifikacijah, potem pa prislučil vse do polfinala.



**TEKMA KROGA** - Olympia v C-ligi premagala tržaški CUS

# Ključna zmaga, a pot je še dolga

## ZADNJI KROG Val je res nepredvidljiv

Val Imsa je v tem obdobju res nepredvidljiva ekipa. Drugi del prvenstva C-lige je začel s podvигom proti San Giovanniju, temu je sledil pustni polom proti slabšem uvrščenemu Ferru Alluminiju, v soboto pa je vse tri točke osvojil proti pred tem pruvrščeni Prati. Res je, da je na krilu odlično igral Aljoša Orel, veliki zaslug za uspeh pa imajo tudi ostali obojkari.

V isti ligi je nepričakovano potegnila krajši konec Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje, saj okrnjena postava ne more biti alibi za poraz proti Porci. Položaj Sočanov bi lahko bil že veliko boljši, če ne bi nekakrat izgubili proti ekipam, ki so na lestvici za njimi.

Pomembno točko v boju za obstanek pa je proti veliku bolj izkušenemu Basiliyanu osvojila Sloga, ki je bila kljub okrnjeni postavi že na pragu gladke zmage, ko jo je zanj strah. Kljub temu pa je še enkrat potrdila svoj napredok.

V ženski C-ligi sta Sloga List in Bor/Breg Kmečka banka z na trenutke zelo dobro igro nevarnima Sangiorgini in Pordenoneju odtrgala le set. Vedno bolj kritičen je predvsem položaj združene ekipe Bora in Brega, ki je spet na zadnjem mestu. Varne pa niso niti slogašice, ki so zdrknile na 11. mesto, psihološka kriza pa bi jih lahko draga stala na naslednjih srečanjih proti neposrednim tekmcem.

V D-ligi so se veselile Kontovelke, ki so se na tekmi proti tekmevu play-off Cordenonu spet izkazale s svojo borbenostjo in homogenostjo. Govolley Kmečka banka pa se je moral spriznjiti z nepričakovanim porazom v boju za obstanek sicer okrepljeni Mosssi, ki ga je tudi prehitela na lestvici. V moškem delu tega prvenstva je po slabšem nastopu ostal praznih rok Naš prapor, ki pa lahko mirno pričakuje naslednje tekme.

Odbojkarji goriške Olympie so v soboto zasluženo tudi v povratnem delu premagali tržaški Cus in tako osvojili tri pomembne točke v boju proti izpadu. Razmere pred srečanjem sicer niso bile najboljše, kar še zlasti velja za centra. Sancin je namreč igral z vročino, Martin Peršoša pa cel teeden zaradi poškodbe gležnja, ki jo je staknil na tekmi proti Prati, ni treniral. Fizioterapeut Jan Grudina pa je vendarle poskrbel za to, da je bil mladi center Olympie nared. Na koncu se je torej vse srečno iztekel, varovanci Zorana Jerončiča pa so z izjemo tokrat nerazpoloženega Terčiča (v napadu le 21% uspešnosti) dobro opravili svojo nalogo.

Odlično so Goričani predvsem blokirali in s tem elementom dosegli kar 14 točk. Le v tretjem nizu z blokom niso osvojili nobene točke, kot nam je povedal njihov trener Zoran Jerončič. Napredki so pokazali v sprejemu, kjer so vse bolj zanesljivi. V soboto je bil sprejem 55%, Olympia pa je prejela samo dva asa, medtem ko je s svojim servisom dosegla 6 točk. Slabši kot ponavadi je bil napad (le 39% uspešnosti namesto običajnih 45%). V tem elementu je bil med tolkači najboljši Komjanc,

## SEDMERKA TEDNA

V soboto je Val presenetil Prato, med Štandrežci pa je posebno dobro igral tolkač Danjel Faganel (16 točk), ki je bil tudi med odločilnimi za zmago. Pri Olympiji je bil v napadu učinkovit Matija Komjanc (14 točk), ki je tudi dobro serviral, v vrstah Soče pa je konstantno igral veteran Daniele Braini (8 točk), ki je za mlajše soigralce pravi zgled. Slogaši so bili proti Basiliyanu že na pragu zmage, med posamezniki pa bi tokrat omenili najmlajšega v postavi, to je Daniela Dussicha (15 točk). Pri ženskah je bila v zadnjem krogu pri združeni ekipi Bora in Brega zelo učinkovita Ivana Flego (15 točk), pri Kontovelu pa sta dobro igrali tolkači Vera Balzano in Alenka Verša, ki sta k zmagi svoje ekipe prispevali 14 oziroma 18 točk.

Matija Komjanc je dobro napadal, obenem tudi zelo dobro serviral iz skoka

KROMA

ki je obenem tudi zelo dobro serviral iz skoka. Kar zadeva napad, pa trener Jerončič ni bil zadovoljen z učinkovitostjo (od uspešnih se odštejejo blokirani in zgredeni napadi, nato pa je treba rezultat še deliti s

## NAŠE ŠTEVILKE

### TOP SCORERJI TEDNA

**Moški:** Orel (V) 23, Cettolo (Sl) 19, Valentincič (O) in Rožac (Sl) 17, D. Faganel (V) in I. Černic (So) 16, Dusich (Sl) 15, Komjanc (O) 14.  
**Ženske:** Bukavec (K) 22, Verša (K) 18, Mania' (G) 17, Flego (B-B) 15, Bressan (G) in Balzano (K) 14.

### SKUPNO

**Moška C-liga:** Ombrato (V) 310, Valentincič (O) 241, Cettolo (Sl) 219, Testen (So) 193, I. Černic (So) 181, D. Faganel (V) 173, Terčič (O) 160, Kante (Sl) 129, Juren (So) 128.  
**Moška D-liga:** Kuštrin 155, Brajone 123, Boschini 97, Juretič 54.  
**Ženska C-liga:** Fazarinc (Sl) 193, Babudri (Sl) 188, Vodopivec (B-B) 187, Flego (B-B) 145, Spanio (Sl) 132, Della Mea (B-B) 127, Spetič (B-B) 121.  
**Ženska D-liga:** Bukavec (K) 277, Verša (K) 185, Mania (G) 173, Liskjak (K) 103, Cella (G) 99, Bressan (G) 98, Micussi (K) 88.

**MOŠKA C-LIGA** IZIDI 15.  
**KROGA** Buia - Il Pozzo 2:3, Val Imsa - Prata 3:1, Olympia Fer Style - CUS TS 3:1, Sloga - Basiliiano 2:3, Porcia - Soča ZBDS 3:1, Ferroalluminio - Fincantieri 0:3.  
Il Pozzo 15 14 1 43:17 39  
Prata 15 12 3 41:14 38  
Buia 15 11 4 39:18 35  
PAV Natisona 14 11 3 38:16 33  
**Val Imsa** 15 9 6 33:29 25  
Fincantieri 14 8 6 29:20 24  
Basiliiano 15 7 8 29:30 21  
**Soča ZBDS** 15 5 10 25:35 17  
Ferro Alluminio 14 5 9 21:31 15  
**Sloga** 15 5 10 22:36 14  
**Olympia Fer-Style** 15 3 12 15:38 10  
Porcia 15 3 12 15:40 9  
CUS TS 15 3 11 15:41 8

skupnim številom napadanih žog):» Ta je bila le 15%, medtem ko mora biti za zanesljivo zmago vsaj še enkrat tolikšna.«

Po šestnajstih krogih je Olympia po svoji tretji letosnji zmagi na enajstem mestu, ki pa bi jim zagotovilo obstanek med C-ligaši, le če bi se v B2-ligi ob Cordenonu rešil še Televita Trieste Volley 2010 ali Vbu (trenutno bi oba izpadla). V nasprotnem primeru bodo morali Hledge in soigralci prehiteti vsaj še enega nasprotnika (v tem trenutku je na desetem mestu Sloga). Minimalna pa je tudi njihova prednost pred zasedovalci, tako da se bodo morali še pošteno potruditi, da dosežejo zastavljeni cilj. Največjo oviro v boju za obstanek je pravzaprav doslej posredno predstavljala Soča, ki je nepričakovano prepustila tri oziroma dve točki Porci in Cusu, ki ju je Olympia prepričljivo premagala, a sta na lestvici kljub temu še vedno tik za njo.

**ANDREJ PERTOT**  
**Z obstankom ne bi smeli imeti težav**

Šestintride-setletni Andrej Pertot ima letos v Sloveniji ekipi dvojno vlogo rezervnega podajalca in pomognega trenerja. Izkušeni obojkar, ki je tudi odbornik pri Sokolu, je na začetku sicer žezel le treneri z ekipo, a mu je trener Peterlin predlagal, naj tudi pomaga pri vodenju treningov. «Zdaj pa sem pravzaprav predvsem trenerjev pomočnik, saj že dalj časa ne treniram.»



Andrej je bil seveda prisoten tudi na sobotni tekmi proti Basiliianu, na kateri so slogaši osvojili točko. «Do polovice tretjega seta nam je šlo res vse od rok, v nadaljevanju pa se je zataknilo. Ne bi reknel, da smo nato igrali slabno, a nismo bili več tako učinkoviti. V končnicah pa nam je zmanjkal некaj športne sreče, oziroma so bili bolj izkušeni nasprotniki odločnejši.» Slogaši so se sicer doslej na splošno dokaj dobro odrezali, saj so se enakovredno borili tudi z boljšimi ekipami v ligi, z obstankom pa po Andrejevem mnenju ne bi smeli imeti težav, čeprav manjka do konca prvenstva še precej krogov. «Če igramo, kot znamo, smo boljši od ekip, ki so trenutno za nami, točke pa smo sposobni doseči tudi proti ekipam nad nami.»

Sicer pa se mu zdi, da nivo prvenstva letos ni posebno visok. V play-off se bodo po njegovem uvrstitev ekipe, ki trenutno zasedajo prva štiri mesta, saj ima Val Imsa malo možnosti, da bi jih lahko dohitel. «V bistvu ne bi smel več izgubiti niti tekme. Vse ekipe na vrhu pa so slabše od lanske Slogi Tabor. V državni ligi se nobena od teh ne bi mogla potegovati za obstanek, saj je razlika previlika.»

Kar zadeva svoje mlajše soigralce, je Slogin pomožni trener pohvalil predvsem Daniela Dusicha in Davida Cettola. «Po menjem sta najbolj perspektivna mlađa igralca, zelo resno in motivirano tudi trenirata, tako da stalno napredjujeta.» (T.G.)

## 1. ŽENSKA DIVIZIJA - Na Tržaškem

# Slogašice prevladale po zelo izenačeni tekmi

Breg Alta Informatica - Sloga Dvigala Barich 1:3 (21:25, 25:23, 15:25, 25:27)

BREG: Colarich, De Rota, Laurica, Mauro, I. Pettiroso, Prepost, Sancin, Sternad, Zeriali, U. Pettiroso (L). Trener: Gabriele Talotti

SLOGA DVIGALA BARICH: Maurovich 26, M. Spangaro 9, Cernich 5, Goruppi 3, T. Spangaro 17, Malalan 0, Žerjal 15, Milcovich, Pertot 0, Valič 1, Kralj 1, Barbieri (L). Trener: Martin Maver

Povratni derbi, ki je bil zelo izenačen in napet, so spet osvojile slogašice, okrnjenim Brežankam pa je lahko žal, da so zapravile prednost v zadnjem setu. Vodile so namreč vse do rezultata 18:14. Sloga je domačinke uvela pri 19. točki, nato pa v razburljivi končnici prevladala in se s tem izognila igranju tie-breaka, domačinke pa so bile ob točko in možnost za zmago, ki bi lahko bila v boju za obstanek še kako koristna. Po koncu srečanja je bil trener slogašic Maver z nastopom svojih varovank (predvsem Maurovicheve, Terese Spangaro in Žerjalove) zelo zadovoljen, trener Brega Talotti pa je dejal,

Brežanke namučile slogašice

KROMA



da so slogašice zasluženo slavile zaradi boljše ekipne igre, njegove igralke pa so na splošno preveč grešile in bile premalo zanesljive v sprejemu.

**Ostali izidi:** Volley 3000 - Cus 0:3, Coselli - S. Andrea 3:1, Altura - Killjoy 2:3, Oma - Volley Oma 3:0, Virtus - Li-

bertas bo danes. **Vrstni red:** Cus 39, Oma 36, Virtus 34, Coselli 25, Sloga Dvigala Barich 23, S. Andrea 20, Volley 3000 19, Killjoy 15, Libertas 10, Breg Alta Informatica 9, Altura 7, Volley Oma 6 (Libertas z dvema, Coselli, Volley 3000, Virtus in Breg Alta Informatica s tekmo manj).

## ŽENSKA C-LIGA IZIDI 16.

**KROGA** Rojalkennedy - Volleybas 1:3, Tarcento - System Volley 3:1, Sangiorgina - Sloga List 3:1, S. Andrea - Blu Volley 0:3, Millennium - Chions 3:2, Talmassons - Martignacco 1:3, Pordenone - Bor Breg Kmečka banka 3:1

Martignacco	16	15	1	46:14	44
Millennium	16	15	1	45:16	41
Talmassons	16	12	4	41:16	36
Sangiorgina	16	11	5	38:21	33
Pordenone	16	10	6	37:24	32
Chions	16	10	6	36:21	30
System Volley	16	6	10	2:32	20
Volleybas	15	5	11	24:35	19
Tarcento	16	7	9	27:36	18
S. Andrea	16	7	9	23:37	17
<b>Sloga List</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>25:40</b>	<b>16</b>
RoyalKennedy	16	3	13	17:42	11
Blue PN	16	3	13	12:41	10
<b>Bor Breg KB</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>18:41</b>	<b>9</b>

**PRIHODNJI KROG:** Natisona - FerroAlluminio, Prata - Fincantieri, CUS TS - Val Imsa (27.2. ob 18.00), Basiliiano - Olympia FerStyle (27.2. ob 20.30), Buia - Porcia, Il Pozzo - Sloga (28.2. ob 18.00)

## ŽENSKA D-LIGA IZIDI 16.

**KROGA** Il Pozzo - Buia 2:3, Fincantieri - Azzano 1:3, Volley Carnia - Vivil 0:3, Kontovel - Cordenons 3:2, Mossa - Govolley Kmečka banka 3:1, Trivignano - Volley Gemona 3:1, Rizzi - Altura 3:1

Trivignano	16	14	2	46:15	41
Buia	16	12	4	39:17	35
Cordenons	16	11	5	39:20	35
<b>Kontovel</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>37:23</b>	<b>32</b>	
Rizzi	16	10	6	31:22	29
Volley Carnia	16	9	7	30:28	25
Volley Gemona	16	8	8	28:30	23
Azzano	16	5	11	25:38	17
Altura	16	5	11	25:38	17
Mossa	16	4	12	17:39	12
<b>Govolley KB</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>16:40</b>	<b>11</b>
Il Pozzo	16	2	14	19:43	11
Fincantieri	16	1	15	5:47	2

**PRIHODNJI KROG:** Vivil - Il Pozzo, Cordenons - Buia, Govolley Kme



**POKRAJINSKA PRVENSTVA - Na Tržaškem in Goriškem**

# Več zmag kot porazov in dva derbi

## 1. MOŠKA DIVIZIJA

### Na Tržaškem

**Volley Club - Sloga 3:0 (25:14, 25:10, 25:10)**

SLOGA: Antoni 3, Calzi 0, Cettolo 3, Guštin 3, Pečar 5, Sosič 1, Škerlavaj 1. Trener: Ivan Peterlin

V nedeljo so bili mladi Slogaši pred resnično nemogčo nalogo, saj so igrali na gostovanju proti Volley Clubu, ekipo, ki si je prvo mesto zagotovila v bistvu že ob vpisu: v njej nastopajo igralci, ki so še pred kratkim bili v deželnih ligah, seveda so zelo izkušeni in tehnično daleč boljši od ostalih. Slogaši so se jima upirali po svojih močeh, kar solidni so bili v sprejemu, v obrambi pa so jih izkušeni domaćini skoraj vedno presenetili. Volley Club je bil boljši tudi na mreži in je torej zmagal brez večjih težav, čeprav so si naši igralci prizadevali, da bi svojo kožo čim dražje prodali. (Inka)

**Vrstni red:** Volley Club 11, Libertas 4, Altura 3, Sloga 2, Triestina Volley 1 (Altura in Libertas s tekmo manj, Volley Club s tekmo več).

## 2. ŽENSKA DIVIZIJA

### Na Tržaškem

**Roiano Greta Barcola - Kontovel 0:3 (21:25, 22:25; 21:25)**

KONTOVEL: Bembi, J. in M. Briščik, Cibic, Ferluga, Ghezzo, Gregori, Klobas, Ravbar, Škerlavaj, Paoli. Trener: Veronika Zuzič.

Kontovel je osvojil nove tri točke, tekma pa ni bila tako enosmerna, kar kažejo tudi izidi posamičnih nizov. Kontovelke so takrat igrale brez Tadeje Zavadlal, standardnega centra, ki je bila odsotna zaradi gripe. Najbolj borben je bil prvi niz, ko so gostiteljice že vodile 17:10. Kontovelke so takrat k sreči reagirale: z agresivnimi servisi Asje Gregorij in Valentine Cibic so nasprotnice dohiteli in tudi osvojile niz. V ostalih dveh setih so še naprej diktirale ritem; s konstantnejšo igro v vseh elementih niso dopustile gostiteljicam, da bi jih resneje ogrozile. Nastop varovnik Zuzičeve sicer ni bil najboljši; na centru se je tokrat preizkusila tudi Nika Klobas.

**Bor Zadružna kraška banka - Coselli 3:0 (25:8, 25:16, 25:21)**

BOR: Luxa 8, Cossutta 13, Richiardi 9, Virgilio 4, Piccinino 10, Martincich 4, Viviani 1, Grasso 0, Pugliese 4, Baronio 0, Veronesi (L). Trener: Marko Coloni

Borove odbojkarice so po pričakovanju ponovno osvojile vse tri točke, nasprotnice, ki v glavnem sodijo v kategorijo U14, pa so se jim še posebno v zadnjem nizu kar dobro upirale. Prvi set je bil povsem enosmeren, plave pa so veliko točk dosegle že s servisom. V nadaljevanju se je Coselli nekoliko opogumil, naše igralke pa so popustile in začele precej gresiti (napak je bilo v treh setih 21), poleg tega pa so bile v polju premo natančne. Kljub temu so preprljivo zmagale drugi niz, v tretjem pa je Coselli dalj časa celo vodil, bolj izkušene domače igralke pa so si odločilno prednost zagotovile še le na koncu.

**Ostali izidi:** Hammer – Triestina Volley 3:1, Prevenire – Virtus 2:3, Poggi Oma – Poggi 2000 bo jutri. **Vrstni red:** Hammer 35, Bor Zadružna kraška banka 32, Kontovel/Sokol 25, Roiano Greta Barcola 20, Virtus 17, Coselli 9, Triestina Volley 8, Poggi 2000 8, Poggi Oma 7, Prevenire 4 (Triestina Volley s tremi, Poggi Oma z dvema, Prevenire, Poggi 2000 in Virtus z eno tekmo manj).

## UNDER 18 MOŠKI

### Deželno prvenstvo

**Sloga Tabor – Cordenons 1:3 (18:25, 16:25, 25:23, 22:25)**

SLOGA TABOR: Calzi 0, Devetak 2, Dussich 18, Ilić 24, Košuta 1, Pečar 6, Škerlavaj 5. Trener: Ivan Peterlin

Igrali združene ekipe so se pomerili z drugovrščeno Futuro in žal izgubili brez osvojene točke, čeprav so ji bili pravzaprav zelo blizu. Futura je sicer začela zelo odločno, njeni igralci so vsilili kar oster tempo igre (ekipa je v bistvu ista, ki nastopa v deželnem D ligi), na katerega se naši mladinci niso bili pripravljeni. V drugem setu se je tudi lažje poškodoval Robert Devetak, tako da je njegovo vlogo režiserja prevzel Patrik Calzi, ki je svojo nalogo zelo dobro opravil. V tretjem nizu je naša združena ekipa odločno reagirala, bistveno izboljšala blok in napad, bila bolj disciplinirana tudi v obrambi in tudi povsem zasluzeno strla odpornost. Sloga Tabor je bila na dobrati proti protivnikom tudi četrtega niza, a so ji bile usodené napake, zlasti na mreži, ko se je našim

igralcem »zatresla roka« in zoge nikakor niso zmogli spraviti na nasprotnikova tla. Kljub porazu torej kar spodbuden nastop, v katerem sta se tokrat izkazala tudi Ivo Ilić in Dean Škerlavaj. (Inka)

**Buia – Olympia Terpin 0:3 (12:25, 21:25, 18:25)**

OLYMPIA TERPIN: Komjanc 13, Capparelli 10, Caprara 4, Pavlovič 5, Brotto 5, Gomisch 3, Culot 0, Gatta (L). Trener: Zoran Jerončić

Odbojkarji Olympie so v manj kot eni ur predvsem igrali vzdolje. V prvem setu so se domaćini naši ekipi upirali le na začetku, nato pa jih je najprej poserviral Komjanc s svojim servisom iz skoka, na mreži pa sta se razigrala Brotto in Capparelli. Goričani so tudi v drugem nizu že visoko vodili (16:9), nato pa so se prilagodili nasprotnikom, ki so se jim približali na sami dve točki zaostanka, a sta jim Capparelli in Komjanc preprečila preobrat. Tolkača Olympie sta bila zelo učinkovita tudi v tretjem nizu, ko sta skupno dosegla kar 10 točk. Goričani so na tekmi dosegli tudi 9 asov in 8 blokov.

**Ostali izidi:** Volleybas – Pallavolo Trieste 0:3, San Vito – Fincantieri 0:3, Aurora Volley ni igrala. **Vrstni red:** Pallavolo Trieste 26, Cordenons 24, Olympia Terpin 22, Fincantieri 16, Aurora Volley 12, Sloga Tabor 9, Buia 8, San Vito 3, Volleybas 0 (Aurora Volley s tekmo manj).

## UNDER 18 ŽENSKE

### Na Tržaškem - Skupina 1

**Virtus – Bor Kinemax 3:0 (25:17, 25:11, 25:17)**

BOR KINEMAX: Pučnik 9, Kneipp 0, Cella 4, Milošević 2, Visintini 1, Zonch 0, Žerjal 0, Rabak 0, Grasso 0, Viviani 0, Hauschild (L). Trener: Betty Nacinović

Borove odbojkarice so na prvem srečanju druge faze prvenstva povsem odpovedale. Zgrešen je bil predvsem pristop, tako da se sicer boljšim nasprotnicam v bistvu sploh niso upirale, kar še posebno velja za drugi niz. Zelo slab je bil tokrat sprejem, Virtus pa je z začetnim udarcem dosegel kar 16 točk. Naša ekipa je tudi preveč gresila na servisu in v napadu ter igrala premalo borbeno.

**Vrstni red:** Virtus 3, Bor Kinemax in Libertas 0 (Libertas s tekmo manj).

## UNDER 16 MOŠKI

### Deželno prvenstvo

**Olympia Hlede A.I. – Triestina Volley 1:3 (20:25, 19:25, 25:21, 13:25)**

OLYMPIA HLEDE A.I.: Vogrič 4, Palazzo 10, Persolja 12, Brusa 3, Winkler 1, Škerk 4, Vizin 8, Blanzan 0. Trener: Andrej Berdon

Goričani so se klub odsotnosti podajalca Danjela Hledeja dobro upirali drugovrščeni Triestini Volley. Tekmo so začeli zbrano in vodili vse do končnice, ko so s serijo napak dovolili, da se jim je nasprotnik približal in tudi osvojil niz. V drugem setu so bili gostje stalno v vodstvu, v tretjem pa je Olympia le reagirala in s serijo dobrih servisov preprečila Triestini Volley, da bi učinkovito građila igro. Dobro je naša ekipa igrala tudi v obrambi. Po delnem uspehu pa je bilo žal tekme v bistvu konec. Domaćini so zgrešili nekaj zaporednih servisov in nasprotniki so poveli 8:1, naši odbojkarji pa so se nato prehitro predali.

**Prata – Sloga Tabor 3:1 (25:22, 25:16, 18:25, 25:22)**

SLOGA TABOR: Antoni 6, Cettolo 4, Fiorelli 9, Krečič 3, Pečar 20, Taučer 6, Trento 6. Trener: Ivan Peterlin

Kljub napornemu urniku, saj je ekipa moralna na pot že ob osmih zjutraj, kar je prav gotovo ni ravno idealno, so se slogaši dobro odrezali: povsem enakovredno so se enakovredno kosali s solidnimi domaćini, ki so bili občutno boljši od naših igralcev le v drugem setu. V tretjem so se jim Slogaši pošteli oddolžili, v prvem in zadnjem pa se jim je zmaga izmaznila še v končnici, ko jim je sreča obrnila hrbet in jim preprečila osvojitev vsaj ene točke, ki bi si jo prav gotovo zaščitili. (Inka)

**Ostali izidi:** Torriana – Gemona 0:3, Il Pozzo/Remanzacco – Aurora Volley 3:0, Cordenons 0:3, Fincantieri – Win Volley n.i. **Vrstni red:** Gemona 42, Triestina Volley 35, Cervignano 34, Il Pozzo/Remanzacco 33, Fincantieri 25, Olympia Hlede A.I. 18, Prata 17, Torriana 16, Sloga Tabor 12, Cordenons 10, Aurora Volley 4, Win Volley 3 (Fincantieri in Win Volley s tekmo manj).

## UNDER 16 ŽENSKE

### Na Tržaškem

#### Skupina poražencev

**Altura B – Sokol/Kontovel 0:3 (5:25, 8:25, 9:25)**

SOKOL/KONTOVEL: Villatora, Vidoni, Klobas, Budin, Gridelli, Branković, Miheli, Škerk, Škerl, Fragiacomo, Žerjal, Devešek (L). Trener: Lajris Žerjal

Tokrat so imele igralke združene ekipe Sokola ter Kontovela na drugi strani mreže zelo slabo ekipo, tako da je tekma trajala le 35 minut, saj igre sploh ni bilo. Svoje nasprotnice so namreč dobesedno poservirale, v izvajjanju začetnega udarca pa se je posebno izkazala Janika Škerl, ki je prvi set praktično zmagal sama. Positivno je le, da je trenerka Žerjalova tako da la priložnost prav vsem, da so lahko stope na igrišče. (pera)

**Ostala izida:** Oma B – Triestina Volley B 3:0, Lucchini – Triestina Volley A 0:3, Libertas ni igrala. **Vrstni red:** Triestina Volley A 24, Sokol/Kontovel 21, Lucchini in Oma B 12, Triestina Volley B in Altura B 6, Libertas 0 (Lucchini in Libertas s tekmo manj).

## Na Goriškem

### Soča Rast – Mossa 0:3 (14:25, 23:25, 22:25)

SOČA RAST: Braini 1, Cabrelli 4, M. Devetak 0, S. Devetak 3, Lupin 0, Malan 10, Mosetti 3, Pertot 9, Čajic (L). Trener: Lucio Battisti

Združena ekipa Soče in Slogi se je zelo dobro upirala tretjevrščeni Mossi. V drugem setu bi lahko tudi slavila, saj je že vodila 18:14, a so v nadaljevanju prevladale bolj izkušene nasprotnice. Za svoj nastop zaslужijo vsekakor vse igralke po hvalo.

**Vrstni red:** Millenium Farra 31, Fincantieri 29, Mossa 24, Ronchi 21, Staranzano 17, Cormons 11, Soča Rast 8, Millenium Lucinico 7, Torriana 1.

## Na Goriškem

### Skupina zmagovalcev

**Sloga Dvigala Barich – Coselli giallo 1:3 (13:25, 27:25, 9:25, 9:25)**

Sloga Dvigala Barich: Čufar, de Walderstein, Goruppi, Grgič, Ilić, Košuta, Kralj, Petaros, Racman, Vitez. Trener Franko Drasić

Mlade slogašice so morale poražene zapustiti igrišče. Nastopile so sicer v okvirnem postavi brez standardne podajalke, kar jih je na začetku nekoliko zmedlo, prehodno zbrinjajoči igralke pa so se zelo dobro upirale. Nasprotnice so voknile, da so v njejihovih vrstah nekatere še začetnice in so imeli težave v sprejemu. (pera)

**Vrstni red:** Millenium Farra 31, Fincantieri 29, Mossa 24, Ronchi 21, Staranzano 17, Cormons 11, Soča Rast 8, Millenium Lucinico 7, Torriana 1.

## Na Tržaškem

### Skupina zmagovalcev

**Sloga Dvigala Barich – Coselli giallo 1:3 (13:25, 27:25, 9:25, 9:25)**

Sloga Dvigala Barich: Čufar, de Walderstein, Goruppi, Grgič, Ilić, Košuta, Kralj, Petaros, Racman, Vitez. Trener Franko Drasić

Kontovelke so opravile dva zelo dobra nastopa. Na prvi tekmi so gladko premagale sicer okrnjene fantke Coselli. Dobro so napadale, zgrešile so samo en servis, na igrišču pa so se zvrstile vse razpoložljive odbojkarske. Na derbiju s Sokolom pa so bile praktično brezhibne, zelo borbeno pa so igrale tudi v obrambi. Zanje je bila to letošnja najboljša tekma, Sokolu pa se je poznašlo, da so v njegovih vrstah nekatere še začetnice in so imeli težave v sprejemu.

**Vrstni red:** Kontovel 14, Coselli 10, Sokol in Sloga 3.

## Na Goriškem

### Soča Hrast – Mossa 1:3 (20:25, 21:25, 25:17, 18:25)

SOČA: Gregor Braini, Chiara in Luca Bruzzechesse, Simone Cosani, Simon Cotič, Saša Gergolet, Ivana Gerin, Domen Peric, Marta Savignano, Cristian Visintin, Gaja Žužič. Trener: Štefan Cotič

Kljub porazu je Soča z nastopom povsem zadovoljila. Prvemu na lestvici se je enakovredno upirala, osvojila tretji set, lahko pa bi zmagala že v prvih dveh, ko pa je zmanjšalo nekaj samozavesti in športne sreče.

**Vrstni red:** Mossa 28, Fincantieri 25, Cormons 23, Staranzano in Grado 19, Soča Hrast 9, Torriana 8, Millenium 7, Monfalcone 0.

## UNDER 12 MEŠANO

### Na Goriškem

**Capriva – Olympia Corsi Adriano 0:2 (3:25, 18:25)**



**ELITNA LIGA** - Kras gladko premagan v Fagagni

# Najbrž konec vseh sanj o prvem mestu

## 21. KROG Slika postaja vse bolj jasna

Devet krovov pred koncem prvenstva je slika v vseh prvenstvih bolj jasna. V elitni ligi se je Kras precej oddalil od prvega mesta in končno drugo mesto (play-off) je bolj realen cilj kot sam vrh, saj Torviscosa ne kaže znakov popuščanja. Krasu se je medtem nevarno približal Pro Cervignano (-1 točka). Na 4. mestu je Fontanafredda, ki ima šest točk zaostanka.

V promocijski ligi je Vesna, s tekmo manj, prepustila prvo mesto na lestvici Gemoneseju, ki je v zadnjih krogih v zelo dobri formi. Pri dnu lestvice se Sovodenjem počasi oddaljuje 11. mesto, ki še zagotavlja neposredni obstanek v ligi. Sovodenjci prav tako v soboto zaradi razmočenega igrišča niso igrali proti Ponziani.

S točko proti vodilnemu Romansu so bili zadovoljni pri trebenškem Primorcu, ki je tako obdržal stik z zgornjim delom lestvice, kjer je zdaj prava gneča. V sedmih točkah je kar osem ekip. Boj za prvo mesto in za play-off bo izenačen. Primorec lahko pri tem igra aktivno vlogo.

Nedeljski krog je bil prava selekcija tudi v 2. AL, v kateri se je Primorje približalo 4. mestu. Od zgornjega dela se je oddaljila Zarja Gaja, ki je neodro izgubila proti ekipi iz Krmina. Od play-outa (dodatnih tekem za obstanek) ločita Zarjo Gajo le dve točki. V Barzovici so morali tako nekoliko spremeniti prvočne načrte. Di Summovo moštvo se mora naprej oddaljiti od dna lestvice. Tako kot Brežani, ki so proti predzadnjevrščeni Romani igrali le neodločeno. Kot kaže bo boj za obstanek, kot tudi za play-off, še zelo zanimiv. (jng)

Kras nadaljuje z velikimi nihanji v igri, ki bodo skoraj gotovo preprečili Musoliničevim varovancem, da bi se do zadnjega borili za prvo mesto na lestvici. Iz Fagagni se Kras vrača brez točk in s tremi golmi na grbi, ob istočasni zmagi Torviscosa pa znaša zdaj prednost vodilne nad Repenci že osem točk. Obratno se je Pro Cervignano približal le na točko, tako da bi morali zdaj v taboru Krasa bolj razmišljati o tem, kako braniti drugo mesto kot pa si delati utvare, da je še dosegljivo prvo.

V Fagagni je Kras naletel na popolnoma črn dan. Nič ni šlo od rok Musoliničevim varovancem, ki so imeli hude težave v obrambi in bili neprodorni v napadu. Zmaga domačih je torej povsem zaslужena, saj v Fagagni je Kras igral zadovoljivo le prvih deset minut, ko pa so v zvezni vrsti prešli na igro 4-4-2 z rombom, so se za Repence začele težave.

Sicer že v prvih petih minutah igre je bilo jasno, da bo Kras trda predla, a so vsaj povzročali določene težave Pro Fagagni. Domači igralci so bili vsekakor hitrejši in so prišli prej na vsako žogo, tako da so se

Branilec Krasa  
Marco Sessi je moral predčasno v slalimnicu

KROMA



moralni Tomizza in ostali izključno braniti. Večkrat so se omjevali le na to, da so zogli brčnili vnaprej ali v avt. Po dveh priložnostih za domače je sicer Kras imel priložnost, da bi celo zadel, a Giacomi (v globino mu je podal Orlando) ni bil brezhiben in je streljal na vratarja. V 38. minutu je Latin naredil hudo napako in prepočasi podal nazaj proti vratarju Contentu, domači napadalec je izkoristil priložnost in

ukanil nemočnega Contenta. Igralci Pro Fagagni so opazili, da so bili Repenci v šoku zaradi prejetega gola in le pet minut kasneje se je zvezni igralec domače enajstirice lahko sam podal od sredine igrišča do roba kazenskega prostora in s silovitim strehom ukanil Contenta. V drugem polčasu je Kras poskušal reagirati, a ustvaril le eno priložnost. Po izključitvi Sessija pa je Pro Fagagna še tretjič zadel v protinapadu.

## 1. AMATERSKA LIGA - Primorec igral neodločeno proti Pro Romansu

# Zaustavili vodilnega

Izenačena tekma brez pravih priložnosti za gol - Še v igri za končnico za napredovanje



Napadalec  
Primorca  
Massimiliano Micor  
je imel eno izmed redkih priložnosti  
za gol na nedeljski tekmi

KROMA

primorec, a ekipi sta se srčno borili za vsako žogo. V glavnem je igra potekala večini na sredini igrišča, kjer je bila gneča precejšnja in časa za razmišljanje bolj malo. Prevladovala je sicer mentaliteata, da gre za tekmo, kjer bi lahko bil poraz usoden, točka pa nazadnje dobrodošla. Prav zaradi tega ni nihče želel tvegati kakega protinapada nasprotnikev ekipe.

Trener Sciarrone je bil zadovoljen z nastopom svojih, ki so zaustavili vse napade gostov in bili dvakrat nevarni z Micorjem oziroma s Petrom Carlijem: »Mislim, da je to dobra točka. Morda bi s kančkom sreče več lahko iztržili celoten izkupiček, a je prav tako. Me ni povsem zadovoljil prvi polčas, ko bi lahko nekaj več tvegali, a smo bili nekoliko zadržani. Verjetno tudi zaradi hudega poraza izpred osem dni. Škoda zlasti za Micorjevo priložnost tik pred koncem tekme, ko je vratar vrhunsko posegel. Kljub temu pa smo še v polnem teku za končnico in za nami je še eno zahtevno srečanje.«

**NAŠE ŠTEVILKE** - Jubilejni nastop Brežana Mitje Laurice

# 300 tekem brez izključitve

Zaslužil bi nagrado za »fair-play« - Tudi 200. tekma Maura Bursicha (Breg) in 100. nastop Mattea Centazza (Kras Koimpex)

MITJA LAURICA

KROMA

Vrstijo se okrogli prvenstveni nastopi nogometarjev, ki igrajo v vrstah ekip naših društev. V nedeljo smo jih zabeležili tri (dva pri Bregu in enega pri Krasu).

V članski ekipi Brega je v Tržiču proti Romani odigral 300. tekmo Mitja Laurica. V nedeljo je bilo točno 17 let in 7 dni, od kar je Mitja prič v oblikel dres članske ekip, ko ga je takratni trener Brega Carlo Valdevit postal v Dolini na igrišče 14.2.1993 na tekmi 2. AL Breg-Fincantieri, ki se je končala 3:1 v korist gostov. O dolgoletnih nastopih Mitja, oziroma o njegovih nogometnih karierah, saj je v sezoni 1997/98 igral v promocijski ligi pri Primorju 20 tekem in naslednjo sezono vedno v promocijski ligi pri Zarji Gaji 13 tekem, smo obširno poročali (PD 10. oktobra 2007) ob priliku njegovega 250. nastopa. Zarato bi se tokrat omejili le na zadnje tri sezone. V sezoni 2007/08 je s trenerjem Davorjem Vitulčičem, v prvenstvu 2. AL, igral vseh 30 tekem in dal dva gola (Domio, Mossa). Ob koncu prvenstva je napovedal, da bo po 16 sezona teptanja nogometnih pravokotnikov obesil čevlje na klin. To pa se ni zgodilo, kajti v lanskem sezoni je priskočil »na po-

moč« Bregu v zadnjem delu prvenstva saj je igral 11 tekem. Tudi letos se ni oddaljil od ekip in s tem prav v nedeljo z 12. odigrano tekmo prišel do 300. nastopa v vrstah Brega (210 v 2. AL in 90 v 3. AL) s skupno 35 golji (24 iz 11-metrov). Mitja pa se lahko ponuja tudi z zavidskim rekordom to je, da v teh 300 teknah ni nikoli dobil rdečega kartona. Zaslužil bi nagrado za »fair-play«. Kar se tiče nastopov rekord v vrstah Brega priprava Paolu Paolettiu, ki je odigral kar 450 prvenstvenih tekem.

**BURSICH** - Skupno z Mitjo pa lahko nazdravi svojemu nedeljskemu 200. nasto-

pu Mauro Bursich, ki je prišel k Bregu v sezoni 1999/2000, ko je ekipa vodil Roberto Biček, ki je po seriji neuspešnih nastopov, pet krovov pred koncem prvenstva podal ostavko. Bursich je krstni nastop opravil 19.9.1999 (Staranzano-Breg 3:0), ter v tem prvem prvenstvu z Bregom igral 29 tekem in dal osem golov. Odtlej je postal zvest ekipi Breg, saj je do lanske sezone skupno odigral 185 tekem (142 v 2. AL in 43 v 3. AL) in skupno dal 21 golov v 2. AL in 10 v 3. AL, tako da je z letosnjim 15. nastopom prišel do 200. tekme.

**CENTAZZO** - Pri Krasu pa je v nedeljo v Fagagni odigral stoto tekmo Matteo Centazzo, ki je prič v oblikel dres članske ekip, ko ga je Fagagni neuspešno odigral 18.9.2005, ko je Kras izgubil proti S. Lorenzu s tesnim 1:0. V tej sezoni ga je trener Musolino poslal na igrišče 26-krat. V naslednjih sezoni mu je trener Mikuš zaupal 28-krat in v sezoni 2007/08 beležimo 26 nastopov s trenerjem Alejnikovom. V lanskem sezoni zaradi študijskih obveznosti ni igral, do 100. nastopa s skupno sedmimi golji pa je prišel po letosnjih 20 tekemh.

Bruno Rupel

## Postave in izidi

### Pro Fagagna - Kras 3:0 (2:0)

KRAS: Contento, Latin, Tomizza, Giacomi, Sessi, Batti (Mosca), Cipracca, Centazzo, Kneževič, Bertocchi, Orlando (Bernabej). IZKLJUČEN: Sessi.

### Primorec - Pro Romans 0:0

PRIMOREC: Barbato, Sincovich, Ojo, Meola, Santoro, Leghissa (Sau), Di Gregorio, Mercandel, Micor, Moscolini (Snidar), Udina (Carli).

### Zarja Gaja - Cormoneze 0:2 (0:1)

ZARJA GAJA: Grgić, Bernetič, Franco, Mihelčič, Križmančič, Segulin, Kariš, Satti, Bazzara (Bečaj), Candotti, Jarc (Fior). IZKLJUČEN: J. Grgić v 45. min.

### Begliano - Primorje 0:1 (0:0)

STRELEC ZA PRIMORJE: v 38. dp. Siccardi.

PRIMORJE: Zuppin, Merlak, Emili, Tomasi, Ferro, Zidarich, Sardoč, Mescia, Pauletic (Novaković), Pipan (Pulitan), Siccardi.

### Romana - Breg 1:1 (1:1)

STRELEC ZA BREG: v 48. Farra.

BREG: Trevisan, Farra, Celigoi, Laurica, Gargiuolo, Bursich, Sovic (Bussi), Suttor, Esposito (D.Gregori), Petranich, Krevatin.

## ELITNA LIGA IZIDI 21. KROGA

Azzanese - Sarone 2:1, Fincantieri - Monfalcone prel., Fontanafredda - Rivignano 4:0, Pro Cervignano - Muggia 1:0, Pro Fagagna - Kras 3:0, San Luigi - Torviscosa 1:2, Tolmezzo - Sevegliano 0:0, Virtus Corno - Tricesimo 3:2.

Torviscosa	21	15	3	3	29:9	48
<b>Kras Koimpex</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>37:22</b>	<b>40</b>
Pro Cervignano	21	11	6	4	26:15	39
Fontanafredda	21	9	6	6	25:16	33
Virtus Corno	21	7	10	4	23:22	31
Azzanese	21	8	5	8	27:28	29
San Luigi	21	7	7	7	32:28	28
Tricesimo	21	7	6	8	19:23	27
Tolmezzo	21	6	8	7	21:19	26
Monfalcone	20	6	7	7	16:16	25
Pro Fagagna	21	5	10	6	19:20	25
Muggia	21	6	7	8	23:25	25
Fincantieri	20	5	8	7	21:21	23
Sevegliano	21	4	8	9	16:29	20
Rivignano	21	5	4	12	16:32	19
Sarone	21	2	6	13	13:38	12

**PRIHODNJI KROG** Kras - Tolmezzo

## PROMOCIJSKA LIGA IZIDI 21. KROGA

Vesna - Juventus prel., Ponciana - Sovodnje prel., Lumignacco - Union prel., Buttrio - Martignacco 0:1, Centro Sedia - Gemoneze 0:2, Pro Gorizia - Pozzuolo 2:2, Staranzano - Villesse 3:3, Trieste Calcio - San Daniele 0:1.

Gemonese	21	12	4	5	43:21	40
San Daniele	21	10	9	2	31:16	39
<b>Vesna</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>27:22</b>	<b>38</b>
Martignacco	21	9	8	4	22:21	35
Lumignacco	20	9	7	4	23:20	34
Buttrio	21	9	6	6	24:19	33
<b>Juventus</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>24:19</b>	<b>32</b>
Trieste Calcio	21	9	5	7	37:24	3



NOGOMET - V okviru 2. amaterske lige

# Primorje melje nasprotnike Tudi Zarja Gaja v nevarnih vodah

*Ekipa proseškega društva zmagala četrtič zapored - Brežani iztrgali točko*

**MARKO KERPAN**  
**»Po derbiju  
bo vse  
bolj jasno«**



Predsednik Juventine Marko Kerpan je v soboto v Krški soglašal s sodniško trojko: »Na igrišču je bilo preveč vode in se res ni dalo igrati. Prav je, da smo tekmo (derbi promocijske lige Vesna - Juventina op. ur.) preložili na kasnejši datum. Igrali bomo 3. marca v večernih urah,« je dejal Kerpan.

**V novem letu Juventina ni bila najbolj učinkovita.**

Žal ne. Do decembra smo igrali zelo dobro in smo celo bili prvi na lestvici. Po novoletni pažji je naša forma padla in smo izgubili celo serijo pomembnih srečanj. Fantje so se očitno preveč sprostili. Padec koncentracije je bil očiten.

**Ostaja vaš cilj uvrstitev v play-off?**

Seveda. Prepričan sem, da so fantje znova v pravi formi in da se bomo do konca prvenstva lahko potegovali za uvrstitev v končnico prvenstva. Naloga ne bo lahka, smo pa optimisti.

**Tudi Vesna je v zadnjih krogih igrala manj preprtičljivo. Kdo bo glavnji favorit za 1. mesto?**

Vesna ostaja med glavnimi kandidati za napredovanje, čeprav je še nekaj ekip, ki se bo borilo za 1. mesto. V zadnjih krogih igra zelo dobro Gemonese, ki ima odlično ekipo. V ožji krog favoritorov bi postavil še San Daniele, čeprav igra furlanska enašterica v drugem delu vse manj preprtičljivo.

**Po derbiju, 3. marca, med Vesno in Juventino bo za obe moštvi vse bolj jasno kako naprej.**

Tako je. Po derbiju bomo videli, kateri so lahko naši realni cilji. Podobno velja tudi za Vesno. Do velike noči bo vse jasno. Za prvo mesto se bodo potegovali najbrž tri ekipe. (jng)

Primorje se je s četrto zaporedno zmago (in šestim pozitivnim izidom) povzpelo na 5. mesto na lestvici 2. amaterske lige. »Zdaj bo treba nadaljevati po tej poti. V nedeljo bomo na Ervattiju gostili Romano in srčno si želim, da bi še petič zapored zmagli,« pravi predsednik Roberto Zuppin, ki je priznal, da je Primorje v Beljanu igralo povprečno. »Pomembno je bilo le, da smo osvojili vse tri točke. Igrišče je bilo namreč blatno in se ni dalo igrati. Obe ekipi sta le nekajkrat streljali proti vratom. Večjih priložnosti za gol ni bilo. Še dobro, da smo uspeli zatreći mrežo s Siccardijem,« je povedal Zuppin.

Drugič zapored je na domaćem igrišču izgubil Zarja Gaja. »Igrali smo slabo. Fantje niso bili zbrani in poraz je bil žal zasljen. Težave imamo predvsem v zvezni vrsti, kjer ne uspemo graditi igre. In tudi v napadu, saj dejansko nismo imeli večjih priložnosti za gol,« je dejal predsednik vzhodno-kraškega društva Robert Kalc. »V obrambi nismo igrali slabo, čeprav smo oba gola dobili prepoceni. Zdaj si bo treba zavzhati rokave, saj se je položaj na lestvici poslabšal. Ta teden nas čakata dve težki tekmi. Že v sredo (jutri op. ur.) igramo proti Muglii, v nedeljo pa na čaka Piedimonte,« je še dodal Kalc.

Sodnik je v nedeljo med odmorom izključil vratarja Zarje Gaje Jaša Grgića,

ki ga je »opozoril«, da je spregledal nedovoljen položaj.

Brežani so se z gostovanja vrnili domov le s točko, čeprav so imeli proti predzadnjevrščeni Romani bolj ambiciozne načrte. »Resnici na ljubo se tokrat ni dalo igrati lepo. Igrišče je bilo blatno in igras se je v glavnem odvijala na sredini. Začeli smo dobro, čeprav so gostitelji povedli s prostega strela. Mi smo izenačili pred koncem prvega dela po lepi akciji, ki jo je za-

**Satti postal Sacchi,  
kot slavni Arrigo**  
 »Errare humanum est,« pravijo. Ali je osem zgrešenih imen (na enajst) zgolj tiskarski škrat ali gre za povrnost in malomarnost? Dopisnik tržaškega časopisa, ki je spremjal tekmo 2. AL v Bazovici med Zarjo Gajo in Cormonejem, je vratarja Grgića prekrstil v Erecico, Candotti je postal Canzotti, Jarc Jancic, Bečaj Behaj, Satti pa celo Saccihi, kot slavni trener Arrigo.

Nasprotnikovo mrežo je v nedeljo zatrezel branilec Matteo Farra

KROMA

ključil branilec Farra. V drugem delu je bila tekma precej izenačena in obe ekipi sta ustvarili po eno priložnost za gol,« je povedal Bregov spremljevalec Marko Ota in dodal: »Žal premalo streljamo proti vratom. Težave imamo že celo sezono, čeprav se trudimo, da bi jih čimprej rešili. V prihodnjih krogih bomo skušali zbrati čim več točk in se oddaljiti od dna lestvice, saj postaja položaj že kritičen.« (jng)



**JADRANJE - Začetek sezone v olimpijskem razredu 470**

## Sivitz-Košuta in Farneti deveta, v srednjem vetu pa najboljša

**Simon Sivitz  
Košuta in Jaš  
Farneti, ki sta lani  
osvojila bron na  
evropskem  
mladinskem  
prvenstvu, sta bila  
vključena v C-  
reprezentanco.  
Letos jih bo zveza  
finančno podpirala  
samo na  
mladinskih  
prvenstvih**

KROMA



**MLADINSKI NOGOMET** - Derbi ekip sslovenskih društev v prvenstvu deželnih mladincev

# Kras nadigral Vesno

*Že po prvem polčasu so nogometniki repenskega kluba vodili s 4:0 - Juventina neodločeno proti Fincantieriju - 18 golov Pomlad*

**Kras - Vesna 5:1 (4:0)**

STRELCI: Andrejčić 18, Pečar v 21., Marino v 32., Orlando v 37. in v 69. min.; Bačin v 84. min.

KRAS: Dedenaro, Pettiroso, Dolliani, Paravan, Kovacic, Zeriali, Andrejčić (Kuret), Pečar, Marino, Janković, Orlando (Candotti). Trener: Kragelj.

VESNA: Rossoni, De Pasquale (Simoni), Spadaro, Bagatin, Purich, M. Vaccaro, Kerpan, A. Vaccaro (Cheng), Radivo (Del Savio, Vidoni), Salice (Madotto), Ronci. Trener: Toffoli.

Kras je v deželnem mladinskem prvenstvu visoko in povsem zasluženo premagal Vesno, ki se je enakovredno upirala le v prvih petnajstih minutah. Po Andrejčevem vodilnem golu so gostitelji popolnoma prevladali in do konca polčasa še trikrat premagali gostujočega vratarja Rossonija. Kras je tokrat igral dobro in zbrano. Na nasprotni strani pa so bili nogometniki Vesne precej demotivirani. Krasov spremjevalec Livio Martini je pozitivno ocenil Krasov nastop: »Končno smo igrali kot je treba. Pohvalil bi vse naše nogometnike, še posebej pa Iztoka Zerialija, Miha Pečarja in Danila Jankovića.« V nasprotnem taboru je bil Giancarlo Zoffoli zelo razočaran: »Tako se ne igra. Kras je zasluženo zmagal in mi se sploh nismo borili. Pozitivno oceno zaslužijo pri nas le Bagatin, Kerpan in Puric.«



Danilo Janković (Kras) in Goran Kerpan (Vesna) v skoku, v ozadju Miha Pečar (Kras)  
**Juventina - Fincantieri 1:1 (0:0)**  
 JUVENTININ STRELEC: Pittia.  
 JUVENTINA: Topi, Trevisan (Pojan), Grus, Grudina, Marchi, Cadez, Iansic (Marchiolo), Pittia, Mauro (Bizai), Marassi, Rosolen (De Luca).

## HOKEJ NA ROLERJIH

### Polet Kwins pred serijo odločilnih tekem

Štiri kroge pred koncem rednega dela prvenstva se položaj na lestvici ni spremenil, tako da dnu kot na vrhu. Edera še naprej vodi, čeprav jim Asiago diha za ovratnik. Na dnu lestvice čaka Polet tri odločilne tekme v boju za obstanek. Poletovci, ki so se v soboto uspešno upirali Ferrari in izgubili z 2:1, bodo že v soboto igrali proti Modeni. Če se želijo poletovci izogniti play-outu, morajo premagati emilijskega nasprotnika, ki ima na lestvici enako število točk. 6. marca bodo hokejisti openskega društva prosti, nato pa bodo igrali še proti Monlealeju. V zadnjem krogu bo Polet igral še proti evropskemu in državnemu prvaku Asiagu.

**Izidi:** Torino - Edera 4:8, Asiago - Monleale 10:5, Arezzo - Milano 7:4, Vicenza - Civitavecchia 5:3. **Vrstni red:** Edera Trst 42, Asiago Vipers 40, Lions Arezzo 35, Diavoli Vicenza 32, Milano 24 Quanta, Pirati Civitavecchia 25, Ferrara 23, Monleale 11, Polet ZKB Kwins 10, Modena 10, Draghi Torino 6.

## SKOKI V VODO

### Za konec Sofia spet četra

Zadnji dan državnega zimskega prvenstva v skokih v vodo v Bocnu je slovenski tekmovalki tržaškega društva Trieste Tuffi Sofii Carciotti prinesel še eno dobro uvrstitev. Z metrskem deske je bila namreč med mladinkami četra. Kot smo že poročali je v soboto s stolpa osvojila drugo mesto. Sofia bo mladinka tudi v prihodnjih dveh sezona, s skoki v vodo pa se je začela ukvarjati relativno pozno, zato lahko še zelo napreduje.

### Jutri v Bazovici Zarja Gaja - Muglia

V Bazovici bodo jutri (začetek ob 15.30) nadoknadiли zaostalo tekmo med vzhodno-kraško enašterico in tretjevrščeno Muglio, ki ima 39 točk na lestvici. Pri Zarji Gaji bosta odsotna vratar Jaš Grgić in Goran Križmančič. Pod vprašajem sta Vitomir in Ivo Križmančič.

Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta konec tedna nastopila na prvi državne regati, ki je veljala za sestavo državne jaškoste levestice. V Genovi sta bila po petih regatah deveta. »Z nastopom nisem razočaran. Imeli smo zahtevne vetrovne razmere, za katere naša jadrnica ni več kompetitivna,« je pojasnil trener Matjaž Antonaz. V soboto je pihal zmerni veter s kopnega od 5 do 15 vozlov z valom v nasprotno smer. V težkih pogojih sta bila Simon in Jaš 8. in 10. med 32 nastopajočimi posadkami. V nedeljo pa je bil južni veter iz ure v uro močnejši: v jutranjem srednje močnem vetu sta bila s suvereno vožnjo prva, v drugi sta bila zaradi predčasnega starta diskvalificirana (sicer bi bila sedma), tretjo pa sta končala na 8. mestu. Zmagala sta Fabio Zeni in Nicola Pitanti, druga sta bila bratronca Roberto in Luca Dubbini, tretja pa Giulio Desiderato in Enrico Fonda. Najboljša ženska posadka je bila Komatar/Carraro, Tržačanki, ki sta bili letos vključeni v ekipo vojaškega letalstva. Osvojili sta absolutno 13.

Jaš in Simon bosta zdaj trenirala v Izoli, naslednja državna regata pa jih čaka šele čez mesec dni. V Marini di Carrara bosta tekmovala 20. in 21. marca.



**ATLETIKA** - Ogrevanje motorjev pred svetovnim prvenstvom

# Osovnikar ni preveč zadovoljen s stopnjo forme

Slovensko prvenstvo v Ljubljani - Snežana Rodić preko 14 m - Cilj je EP v Barceloni

Matic Osovnikar ni bil edina zvezda odprtga slovenskega prvenstva v dvoranski atletiki. Kočranka Snežana Rodić je bila namreč v troskoku z rezultatom preko 14 metrov na zelo visoki ravni. V soboto je pod tribuno stadiona v Šiški Osovnikar po 60 metrih sprinta po 6'72 odbrzel skozi cilj in jasno ugnal domačo konkurenco.

»Ja!«, je še zadihan povedal novopečeni zobozdravnik iz Škofje Loke. »Čas ni posebno dober. Upal sem na nekaj manj stotink. Svetovno dvoransko prvenstvo? Nisem še povsem prepričan, če bom tam nastopil. Moji načrti so letos usmerjeni na evropsko prvenstvo v Barceloni.«

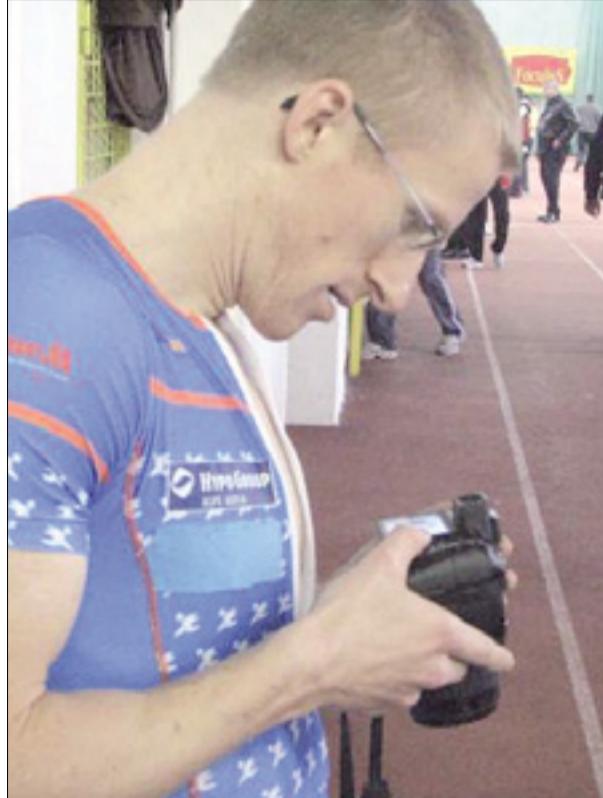
Slovenska atletika si na domačih tleh lahko privošči le nekaj dvoranskih panog: sprinte na 60 metrov in skoke. Nedvomno pa nad to omejitvijo lebdi izguba Primoža Kozmusa, ki je v metu kladiva sam zagotavljal vsaj eno kolajno ali v najslabšem primeru vsaj upanje nanjo.

Boris Mikuž, Postonjančan, že vrsto let direktor atletske zveze, je povedal, da bo slovenska odprava v Dohu brez dvoma maloštevilna: »Štiri do pet tekmovalnih enot. Naš letosni cilj je evropsko prvenstvo, kamor bi lahko šli tudi s 30 atleti in atletinjam.«

Mikuž je poudaril široko zasnovan načrt, ki preko individualnih pogodb vključuje velik krog atletov in atletinj različnih kakovostnih razredov, kar naj bi zagotavljalo materialno podlago za njihovo pripravo.

Po odstopu »Krpana« iz Brežic je nastala vsekakor lukanja. Kako je na primer z Jolando Batagelj (bolj

Matic Osovnikar »analizira« svoj rezultat na dvoranskem DP



znano kot Čeplak), ki se je ob koncu lanske sezone vrnila na steze.

»Ni še jasno, kako se bo odločila. Sicer trenira, vendar mi je intenzivnost dela neznana. Ulkvarja se tudi s skupino mladih. O njej bomo kaj več izvedeli v nadaljevanju sezone. Vzporedno pa se izboljšuje kakovost Sonje Roman v teku na 1500 metrov.«

Osovnikar je po finalnem teku intenzivno pregledoval posnetek svojega teka in poslušal priporabe trenerja Alberta Šobe. Slednji je o delu povedal: »Trening teče po na-

črtu in zelo veliko intenzivnostjo. K sproščenosti prispeva tudi zaključek študija, ki je prej obremenjeval Matica. Če je bil svoj čas Matic označen kot najhitrejši belec na svetu, so sedaj cilji nekoliko drugačni. Na evropskem prvenstvu, ki ostaja glavni cilj, bi bil uspeh uvrstitev v finale. Za to priložnost se bo kljub obilici temnopoltih evropskih sprinterjev, našel tudi kdo z belo kožo, ki si bo hotel prilastiti takega vzdevka. Barva kože pa je nekaj emotivnega samo za gledalce.« Bruno Križman

Včeraj Danes

## Najprej soliden vratar Juventine je leta 1975 oblekel dres državne košarkarske reprezentance

Zdaj živi v Legnanu, kakih 18 kilometrov daleč od Milana v bližini letališča Malpensa. Jordan Marusič upravlja tam avtopralnico, v domači kraj - Štandrež pa se zelo rad vrača. »Vsi enkrat na dva meseca sem gotovo doma. Nazadnje sem tu preživel božične praznike, nato pa se vrnil 6. januarja.«

Štandrež, oče Jadranovega košarkarja Mattea, je še danes edini slovenski košarkar, ki je nastopil v državnih članskih reprezentanci. Svoj edini nastop v reprezentančnem dresu je opravil v Rimu na eksibicijski tekmi 6. oktobra 1975 proti selekciji All Star. »To je bil moj edini nastop, z njim pa sem bil nekoliko razočaran. Takrat sem šele okreval po daljši poškodbi. Le nekaj dni pred tekmo sem snel mavec z roke, tako da sploh nisem bil v formi in nisem dokazal, česa sem bil zmožen. Res škoda, saj če me vpoklicati pred poškodbo ali kasneje, bi lahko dočakal še kaj več.« ugotavlja danes 53-letnik, ki je bil sicer stalni član mladinske reprezentance, nastopil je tudi z vojsko izbrano vrsto, njegovo bogato kariero pa dopolnjuje še šestletno igranje v najvišji italijanski ligi in pa devet sezona v A2-ligi.

Košarko je Jordan spoznal posredno. Kot vsi mlađi Štanderžci se je tudi on začel muditi za nogometno žogo: »V Štandrežu živim namreč prav blizu nogometnega igrišča. Pri Juventini sem bil zelo soliden vratar, ki pa je imel vedno poguljena kolena,« se je v smehu spomnil Marusič. Pri 12 letih je sledil bratrancu, ki se je odločil, da bo igral košarko. »Nogometna vsekakor nisem opustil, ampak sem treniral obajo. Med sezono sem moral tako vsak vikend izbirati med košarkarsko in nogometno tekmo.« Nadebudni vratar je prejel tudi povabilo videmske ekipe, preglednega treninga pa se naposlед ni udeležil. Takrat se je 14-letni mladenič že odločil, da bo svojo športno pot nadaljeval v telovadnicu z oranžno žogo. Oče San-



dra Corve, zdajnjega predsednika Odbojkarskega kluba Val, Giorgio Corva ga je sicer skušal prepričati, naj ostane v nogometnem svetu: »Tu se obrača veliko več denarja!« mu je ponavljalo, Jordana pa niti to ga ni prepričalo. Košarkarsko pot je začel pri Tigersih na Rojcah, pri 19 letih pa je prestopil v prvo, tedaj močno goriško ekipo. Krstni nastop v A2-ligi je opravil leta 1975. V naslednji sezoni 1976/77 je Gorica igrala v B-ligi, po uspešni sezoni pa ponovno napredovala v A2-ligo. Takrat je Marusič zapustil goriški klub in se za osem let preselil v Brescia, kjer je dočakal tudi krstni nastop v A1-ligi. Športni uspeh je Jordan proslavil tudi v domačem Štandrežu, kjer se je ponovno srečal tudi z gospodom Corvo: »Pohvaliti te moram! Uspel si tudi v košarki.



Pa vendar, prav gotovo ne zaslubiš toliko, kolikor bi lahko v nogometu,« se je pošalil Corva, Jordan pa mu je odgovoril, da denar ni editno merilo.

Po večletnem igranju v Brescii, kjer je Marusič odigral tudi četrfinale za osvojitev »scudetta« (njegov Cidneo je izgubil za samcati dve točki!), se je leta 1985 vrnil v Gorico. Tu je s Segafredom igral tri sezone, medtem pa upravljal avtopralnico. Po »domači« izkušnji je v sezoni 1988/89 in 1989/90 nastopal v dresu Benettona Treviso. »V prvi sezoni smo igrali tudi v prestižnem Koračevem pokalu. Spominjam se tekme v Berlinu: v nemško prestolnico smo odpotovali mesec pred razpadom berlinskega zida. Imel sem torej zadnjo priložnost, da sem videl zid in pa slavní Charlie point.«

Jordan Marusič



Krilni igralec, ki je zaradi dobre obramebe včasih igral tudi kot drugi center ali pa na številki štiri, je bil profesionalni košarkar vse do sezone 1990/91. V sezoni 1991/92 je sprejel službo v bančnem zavodu, obenem pa še nastopal v B2-ligi v Pordenonu. Povabilu, ki je prišel iz Campobassa, se ni odzval. Odločil se je raje za službo in tako zapustil profesionalizem. Do leta 1994 je živel doma, nato pa se z ženo preselil v Milan: »Ženi je takrat zapadlo službeno dovoljenje, tako da sva bila primorana se odseliti v Milan, saj bi sicer ona izgubila redno službo. Sam pa sem imel v Legnanu priložnost, da prevzemam avtopralnico, ki jo še zdaj upravljam.«

Klub službenim obveznostim je Jordan tudi v Milanu še nekaj let igral, sicer na nižji ravni. Zaradi bolečin v kolennih in hrbtu pa je nato moral (prisilno) opustiti igranje, v telovadnico pa je takrat vsekakor še stopal kot trener. Z ekipo Bustarsizio je v nekaj sezona celo napredoval iz 1. divizije vse do C2-lige, leta 2006 pa trenersko delo zapustil.

Zdaj enkrat tedensko trenira rekreativno, v prostem času pa spremlja sinove na tekma. Ko le more si zelo rad ogleda tudi Jadranove tekme, kjer igra najstarejši sin Matteo, mlajši igra pri Castelettu Ticinu v B1-ligi, najmlajši pa je še mladinec. »Ko gledam tekme seveda zelo pogrešam igranje: včasih bi prav rad stopil na igrišče in pokazal mlajšim, kako se igra,« se posmehne Jordan, ki je s košarkarskim svetom še zelo povezan. Z bivšimi soigralci (Solfrediem, Costo, Motto in drugimi) še vzdržuje stike, v dobroih prijateljskih odnosih pa je ostal predvsem z ameriškim igralcem Johnom Ramsayem, s katerim je igral v Brescii: »Slišiva se še po telefonu, elektronski pošti, obiskal pa sem ga tudi v ZDA!«

Veronika Sossa



BLANKA VLAŠIĆ



Hrvatica je na 4. dvoranskem atletskem mitingu v Splitu pred 12.000 gledalci preskočila 203 cm. Vlašićeva, skočila je tri centimetra manj od njenega najboljšega izida sezone na svetu (2,06 m, 6. februarja, Arnstadt) in je poskušala preskočiti 209 cm, kar bi bil nov dvoranski svetovni rekord, a je trikrat podrla letvico. Svetovni dvoranski rekorder je še vedno v lasti Švedinje Kajse Bergqvist (208 cm).



MARIJA ŠARAPOVA



Ruska tenisačica je zmagala na turnirju serije WTA v Memphisu. V finalnu je s 6:2 in 6:1 odpravila Švedinjo Arvidsson. Šarapova je z zmago napredovala na 13. место in se veselila svoje najvišje uvrstitev na lestvici WTA po januarju 2009 ter vrnitvi na sceno po operaciji rame. Njeni vrnitev ni bila posuta z rožicami, saj se je dotaknila dna s 126. mestom.



BLAŽ KAVČIĆ



Slovenski tenisač se je na najnovejši svetovni teniški lestvici ATP zelo približal najboljši stoterici. Napredoval je za sedem mest ter s 105. mestom postavil nov mejnik ter dosegel najvišjo uvrstitev katerega koli slovenskega igralca v zgodovini moškega tenisa.



# Goriški prostor

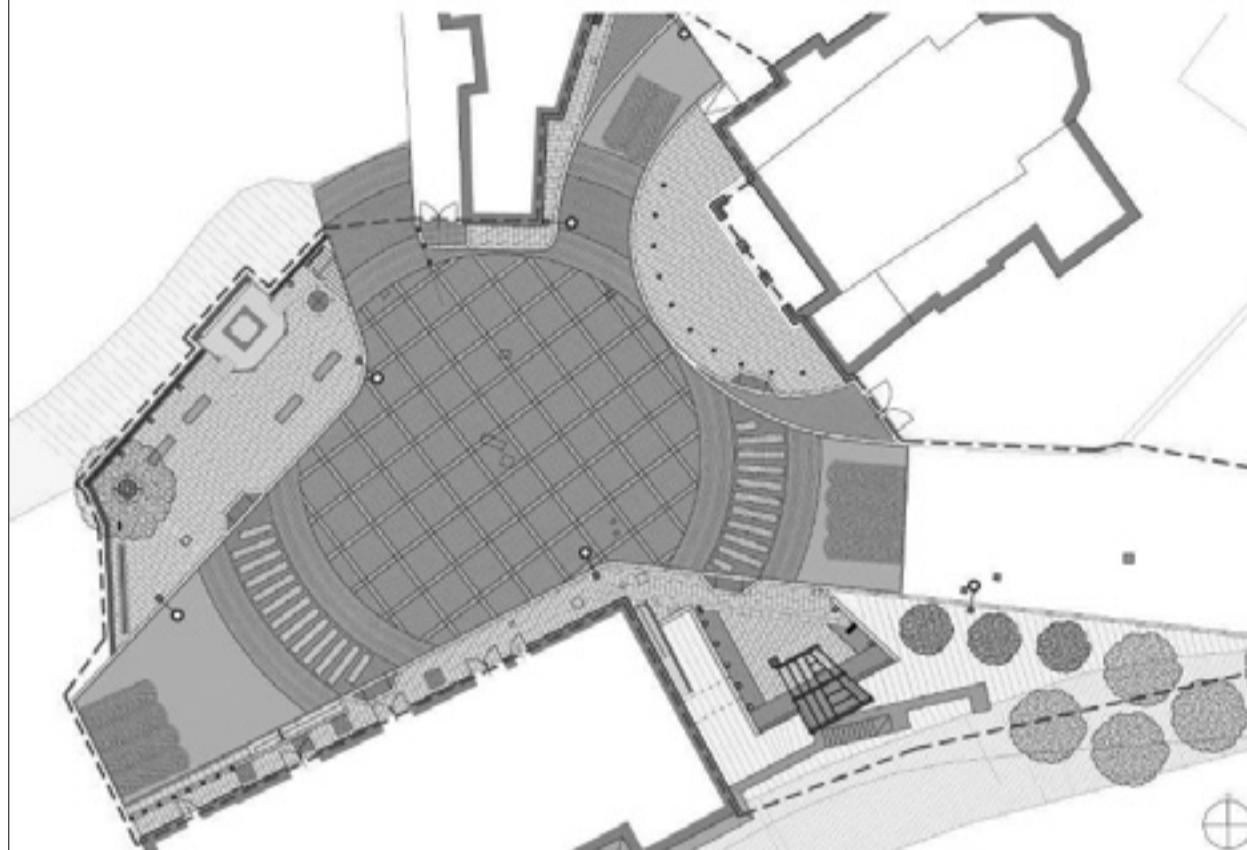
Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 533382  
fax 0481 532958  
gorica@primorski.eu

**Primorski**  
dnevnik

**ŠTREVERJAN** - Občinski odbor odobril izvršni načrt prekvalifikacije Trga Svobode

## Obnova vaškega trga se bo začela že poleti

*Manjši lepotni poseg predviden tudi okrog županstva - V pripravi razpis za izbiro gradbenega podjetja*



Načrt obnove Trga Svobode v Števerjanu

Gradbeni dela za obnovo Trga Svobode in območja pri županstvu v Štverjanu bodo stekla letos poleti. Štverjanski občinski odbor je namreč v prejšnjih dneh izglasoval izvršni načrt za prekvalifikacijo osrednjega vaškega trga in trga pred občinsko palačo, ki so ga izdelali načrtovalci studia Artes iz Krimna. V gradbeni poseg, s katerim bodo tudi turistično ovrednotili dve osrednji priozrišči vaškega dogajanja, bo skupno vloženih 700.000 evrov, ki jih je štverjanski občini že v prejšnjih letih zagotovila dežela Furlanija-Julijska krajina.

Večji del naložbe bodo porabili za obnovo trga pred cerkvijo sv. Florijana in Marije pomočnice. Trg Svobode, ki je danes asfaltiran, bodo pretlakovali s ploščicami iz peščenjaka. Uredili bodo tudi razgledno točko, s katere bodo obiskovalci lahko občudovali Gorico in Novo Gorico. Struktura bo prekrita s ploščicami iz peščenjaka in iz nabre-

žinskega kamna. Načrt predvideva izgradnjo širših pločnikov pred cerkvijo, župniščem in spomenikom padlim. Pločnike bodo pretlakovali z belim nabrežinskim kamnom. Posajene bodo nove lipe, nekatera druga drevesa, ki ovirajo razgled, pa bodo odstranjena. Lažjega »lepotnega posega« bo deležen spomenik, v bližino katerega bodo namestili klopi in koše za odpadke. Na tleh bodo tudi označili kraj, kjer je nekoč stal vaški vodnjak.

Spremembe prometne ureditve z malim krožiščem, ki je bilo predvideno v preliminarnem načrtu, ne bo. Hitrost vožnje bo omejena na 30 kilometrov na uro, prehodi za pešce pa bodo označeni s kockami iz marmorja iz Carrare. V načrt, pri katerem so upoštevali potrebo po odpravljanju arhitektonskih pregrad, je studio Artes vključil še obnovu javne razsvetljave, ki bo ovrednotila nov videz Trga Svobode.

Z novimi ploščicami bodo pretlakovali tudi del trga ob občinski palači, cestičče pa bodo na novo asfaltirali. V bližini županstva bodo uredili pločnike, obnovili razsvetljavo in uredili parkirne prostore, ki jih bo skupno osemnajst (eden bo namenjen izključno prizadetim osebam). Lažjega »restylinga« bo deležna tudi sama občinska stavba, ki jo bodo prepleškali. Zunanost županstva bodo olesnili tudi z nadomestitvijo novih žlebov in obnovo zunanjega stopnišča.

»Korenita posega, ki jih pričakujemo že več let, sta pomembna za ovrednotenje naše vasi v turističnem smislu. Upamo, da se bodo dela začela že junija. Zdaj bodo tehnični uradi pripravili razpis za dodelitev del, po javni dražbi in izbiri gradbenega podjetja pa se bo začel poseg,« je povedala štverjanska županja Franka Padovan. (Ale)

**SOVODNJE** - Drevi v dvorani banke

## Javno srečanje o razpršenih hotelih

Sovodenjska občina v sodelovanju s pokrajsko sekcijo SDGZ Gorica in s podjetjem Tmedia organizira drevi v Sovodnjah informativni večer o razpisu za oblikovanje razpršenih hotelov. Srečanje bo v dvorani Zadružne banke Doberdob in Sovodnje ob 20. uri. Razpršeni hoteli so namestitevne rešitve, ki so se razširile v raznih italijanskih deželah in spadajo med oblike razvoja trajnostnega turizma. Gre za neke vrste »vodoravne hotele«, kjer imajo turisti na voljo skupno recepcijo, sobe pa so razpršene v različnih hišah. Na informativno srečanje so zato vabljeni vsi občani in podjetja, ki želijo dodatne informacije o razpisu. V sklopu večera bo predstavljen razpis, ki omogoča pripravo skupnega projekta za ovrednotenje turističnih nastanitvenih zmogljivosti v sklopu posameznih občin. Udeležencem večera bodo orisane možnosti, ki jih razpis ponuja zasebnikom, podjetjem in občini sami. Na voljo bodo informacije o upravičenih stroških, finančni dotaciji razpisa, sredstvih, ki so namenjena posameznim posegom na obstoječo infrastrukturo, poteku priprave projekta in dolžnostih koristnikov sredstev.

### GORICA Županov poziv za prevzem kavarne

»Če bi kavarna, ki jo je dolga leta upravljal Elvio Ferigo, za vedno zaprla svoja vrata, bi bili ob zgodovinski lokal, v katerega je zahajalo več generacij Goričanov.« Tako ugotavlja goriški župan Ettore Romoli in upa, da se bo našel kak podjetnik, ki bo od Elvija Feriga prevzel kavarno na vogalu med Korzom Italia in Ulico XXIV maggio. »Nikakor se nočem vmesavati v odločitve v zvezi s poslovanjem lokal, vsekakor pa bi bilo škoda, če bi kavarno dokončno zaprli,« poudarja Romoli.

**GORICA-ŠEMPETER** - Po obisku pri direktorju Saksidi

## Demokratska stranka predlaga uresničitev skupne porodnišnice

»Časi so zreli za vzpostavitev sodelovanja med goriško in šempetsko bolnišnico, se predvsem pa za uresničitev skupnega porodniškega oddelka.« Tako poudarja goriški tajnik Demokratske stranke Giuseppe Cingolani, ki se je pred dnevi skupaj z vodstvom strankinega krožka srečal z direktorjem šempetske bolnišnice Silvanom Saksidom.

»V Šempetu letno naštejejo okrog 900 porodov; pediatrično oskrbo zagotavljajo 24 ur na dan, ravno tako pa porode z epiduralno analgezijo. V šempetski bolnišnici po drugi strani primanjkujejo osebja, kar se v goriški bolnišnici ne dogaja. Zaradi tega je tudi sam Saksida prepričan, da bi sodelovanje koristilo obema bolnišnicama. Skupaj bi letno računali na 1.200 porodov, varnostni standard pa bi bil izredno visok,« poudarja Cingolani in opozarja, da 80 odstotkov osebja šempetske bolnišnice obvlada italijanski jezik, tako da iz tega vidika ne bi bilo nikakršnih težav. »Saksida je pojasnil, da bi se novogoriški bolničniki v Gorici lahko zdrali zaradi tiroda in na ta način bi jim ne bilo treba do Ljubljane. Po drugi strani bi Goričani lahko iskali pomoč v mikrokirurškem oddelku šempetske bolnišnice, kjer zdravijo poškodbe rok, za kar je drugače treba do Pordenona,« pravi Cingolani in opozarja, da bi izmenjavo storitev moralna podpisati dogovor slovensko in italijansko ministrstvo. »Saksida je povedal, da bi slovensko ministrstvo nedvomno pričelo zeleno luč. Zato pozivamo novega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja Giannija Cortiulo, naj se na podoben način zavzame za vzpostavitev sodelovanja, od dežele pa seveda pričakujemo, da projekt podpre,« zaključuje Cingolani.



Šempetska bolnišnica

## Župan pod vsako kritiko

Goriški krožek Komunistične prenove ni nikakor zadovoljen s početjem župana Ettoreja Romolija. »Ureditev mestnega središča napreduje izredno počasi; kjer se dela zaključijo, pa prenovljene ulice krasijo znižane rolete zaprtih trgovin. Krivdo za propadanje mesta je župan pripisal trgovcem, ki so po njegovih besedah predolga leta vodili občino, pri tem pa je pozabil, da je v večini, ki ga podpira, tudi bivši prvi občan Gaetano Valenti,« pravijo iz krožka SKP in opozarjajo na težave univerzitetnikov, ki nimajo primernih prostorov za lekcije in učenje. To se predvsem velja za študente arhitekture, kjer je predavalnic premalo oz. so premajhne. Po besedah predstavnikov SKP je v mestu vedno manj tudi priložnosti za zabavo zaradi predčasnega zaprtja lokalov, poleg tega pa ima Gorica slabe železniške povezave, zaradi česar so najbolj oškodovani ravnino študentje. Člani SKP so zato prepričani, da bi se Romoli moral posvetiti uživanju svoje pokojnine, upravljanje mesta pa bi moral prepustiti drugim.

## EZTS za dve Gorici

»EZTS za dve Gorici« je naslov javnega srečanja, ki bo potekalo danes ob 18. uri na sedežu Tržaške univerze v Ulici Alviano v Gorici. SKGZ je na pogovor povabila goriškega župana Ettoreja Romolija in novogoriškega župana Mirka Brulca. Z njima se bosta o skupnih razvojnih perspektivah v znamenju Evrope pogovarjala urednika dnevnika Il Piccolo Paolo Possamai in Primorskega dnevnika Dušan Udovič. V razpravi bo sodelovala občornik za finance pri občini Gorica Guido Germano Pettarin ter predsednik svetniške komisije za mednarodne odnose pri mestni občini Nova Gorica Stojan Ščuka.

## Tržačan in Goričan prespala na policiji

Ajdovski in novogoriški policisti so včeraj, v zgodnjih jutranjih urah, zaradi vožnje pod vplivom alkohola pridržali dva voznika, oba italijanska državljan. 53-letnega Tržačana so policisti med kontrolo prometa ustavili na območju Ajdovščine in mu odredili preizkus alkoholiranosti. Rezultat z alkotestom je pokazal, da je imel v organizmu 0,88 miligrama alkohola v litru izdihanega zraka. Drugemu, 44-letnemu vozniku iz Gorice pa so alkotest »ponudili« v Novi Gorici. Napiral je 0,71 milograma alkohola v litru izdihanega zraka. Mera dovoljenega se v Sloveniji sicer ustanovi pri 0,238 mg/l. Policisti so oba pridržali do streznitve, bodo pa zoper njeni podali tudi obdolžilni predlog na pristojno okrajno sodišče. (tb)



**ROMANS** - Smrtna nesreča med nakladanjem s traktorjem

# Pod balo sena umrl lastnik zootehničnega podjetja

*Arturo Gallo je bil na mestu mrtev - Njegovo truplo brez življenja je ob uri kosila odkrila žena*

V Romansu se je včeraj med delom s svojim traktorjem smrtno ponesrečil 52-letni domačin Arturo Gallo, na katerega je padla bala sena. Utrpel je tako hude poškodbe, da je bil pri priči mrtev. Pokojnikovo truplo brez življenja je okrog poldne našla njegova žena, ki se je odpravila na iskanje moža, ker je bilo kosilo že pripravljeno. Na kraju je posredoval zdravnik službe 118, ki je potrdil, da je do smrti prišlo zaradi hudih in številnih poškodb, ki jih je moški utрpel. Na truplu ne bodo opravili obdukcije, tako da bo pogreb pokojnika potekal že v prihodnjih dneh.

Vzrok smrti je jasen, dinamika nesreče pa ne povsem, saj se je moški ponesrečil, ko je bil popolnoma sam. Kakorkoli, Gallo, ki je lastnik zootehničnega podjetja z več desetimi glav goveda, je dopoldne s svojim traktorjem nakladal oz. premikal bale sena. Na zadnjo stran traktorja je pritrdil vilice, s katerim se je lotil premikanja in nakladanja bal, ki so bile spravljene pod veliko ponjavno. Podobno delo je opravljalo domala vsak dan in je bil torej izredno izkušen. S traktorjem je naposled vozil vzvratno in zapičil vilice v balo sena, toda je baje ni uspel premakniti s kupa. Zaradi tega naj bi stopil s traktorja in se približal h kupu, da bi razumel, zakaj ni uspel premakniti bale. V istem trenutku naj bi se bala naenkrat sama od sebe premaknila in padla na moškega, ki je pod njo bležal brez življenja. Utrpel je zelo hude telesne poškodbe, saj je bila bala sena težka približno sedemsto kilogramov. Ni znano, kdaj je do nesreče prišlo, vsekakor pa je pokojnikova žena zaslutila, da nekaj ni bilo v redu ob uri kosila. Odpravila se je na iskanje moža, naposled pa ga je našla brez življenja. Tako je klicala na pomoč osebje službe 118, toda zdravnik je lahko le potrdil smrt.

Na kraju so posredovali tudi goriški gasilci in karabinjerji iz Gradišča, ki jim poveljuje kapetan Marco Sutto. Potrdili so, da je šlo za tragično naključje.



**IL SOLE 24 ORE** - Dohodki, ki so jih prijavili občani v letu 2008

## Medeja najbogatejša

*Župan Alberto Bergamin ocenil, da sta povprečje dvignila Alessandro Calligaris in Denis Godeas*

Medeja je »najbogatejša« občina v Italiji. Tako izhaja iz podatkov o prijavah dohodkov v letu 2008, ki jih je včeraj objavil italijanski gospodarski dnevnik Il Sole 24 Ore. Na podlagi podatkov, ki jih je časopisu posredovala Agencija za prihodke, so občani iz Medeje v letu 2007 v povprečju zaslužili 54.488 evrov, kar je malo občino v goriški pokrajini povzdrignilo na sam vrh lestvice.

Medeja, ki šteje približno tisoč prebivalcev in ima 584 davkoplaćevalcev, je na lestvici najbogatejših občin prehitela Basi-

glio in Cisago pri Milanu, ki sta z 47.165 evri in 38.562 evri na občana zasedli drugo in tretje mesto. »Glede na to, da imamo v naši občini le 584 davkoplaćevalcev, je razumljivo, da lahko peščica občan takoj dvigne povprečje. To se tudi zgodi,« je povedal župan občine Medeja Alberto Bergamin, ki je navedel primera podjetnika Alessandra Calligaria in nogometnika Denisa Godeasa. Prvi se je ravno leta 2007 preselil v Medejo, drugi, ki danes brani barve tržaškega B-ligaša Triestine, pa je pred tremi leti igral v italijanski A-ligi,

zato so se njegovi dohodki znatno povišali. »Ne glede na to pa bi podčrtal korenost naših občanov in Furlanov nasplah: tu prijavljamo dohodke in plačujemo davke, kar je državljanska in moralna dolžnost,« je povedal župan.

Na lestvici glavnih mest pokrajin je Gorica zasedla le 85. mesto. V povprečju so leta 2008 davkoplaćevalci prijavili 18.162 evrov dohodkov. V deželi FJK se je najbogatejši Pordenon z 22.916 evri (22. mesto), sledita pa Videm z 22.723 evri (23. mesto) in Trst z 20.103 evri (50. mesto).

**GORICA** - V četrtek skupna pobuda Kinoateljeja in združenja Equilibri

## Večer poezije in filma

*Predvajali bodo film o milanski pesnici Antonii Pozzi in predstavili zbirko goriškega pesnika Roberta Marina Masinija*

Poezija in film: nenavadni, fascinantni binom, ki ga v četrtek, 25. februarja, predstavlja Kinoatelje in združenje Equilibri. Goriški društvo - eno filmsko, drugo pa literarno - sta združili svoje moči in organizirali večer, ki ima kot izhodiščno točko izid posebnega filma »Poesia che mi guardi« (Poezija, ki me gleda). Film bo predvajan v sklopu niza GoricaKinema pojutrišnjem ob 17.45 in 20.45 v goriškem Kinemaxu. Gre za zadnje delo Marine Spada, milanske režiserke in docentke, znane goriški publiku zaradi njenega prejšnjega filma »Come l'ombra«, ki je prejel veliko priznanje in v katerem je bila protagonistka Goričanka Anita Kravos.

V filmu, ki ga bodo predvajali pojutrišnjem, filmska ustvarjalka Maria raziskuje življenje Antonie Pozzi, eksstravagantne italijanske pesnice iz prejšnjega stoletja, ki se je odločila za usodni korak leta 1938, ko ji je bilo komaj 26 let. Ključnega pomena za Mario je srečanje s skupino študentov, ki pišejo svoje poezije po mestnih zidovih. Maria jih povabi, da sodelujejo v njemem projektu: dati novega življenja poezijam Pozzijeve, da ne bo pesnica deležna priznanja, ki ji je bilo odrečeno, ko je bila še živa. Po uspehu filmu »Come l'ombra« se je Marina Spada vrnila na Beneški filmski festival z delom, ki analizira vlogo umetnika v družbi prejšnjega stoletja in danes. V filmu si sledijo fikcija in fotografije Antonie Pozzi, ki prikazujejo njen poezijo, njeni muiki in njeni stisko v meščanskem, marshalstičnem svetu, ki ni razumel njenega talenta in njene »preobilice življenja v krvki«.

Druga pobuda, ki bo obogatila četrtkov večer, bo predstavitev zbirke goriškega pesnika Roberta Marina Masinija »Cercavi tra l'erba le parole«, ki je izšla oktobra lani pri založbi »L'arcoia« iz mesta Forlì. Predstavitev bo ob 19. uri v Wine Café na Travniku. Poezije bo prebiral Pierluigi Pinatar, za glasbeno spremljavo pa bosta poskrbela Paolo Gregor na saksofonu in Giordano Chiarion na kitari. Večer je poseben dogodek znotraj potujoče razstave »Lungo i Bor-



Antonia Pozzi

di«, ki kroži med Gorico, Piranom, krajem Fossalta di Portogruaro in Izolo.

»Poesia che mi guardi je razmišljanje o vlogi umetnika in pesnika v današnji družbi in družbi iz prejšnjega stoletja. Izhodiščna točka filma je lik Antonie Pozzi, originalne in strastne pesnice, ki danes velja za eno najpomembnejših predstavnic italijanske in evropske poezije dvajsetega stoletja. Film se naslanja na poezije in teme, ki so po oceni sodobnih kritikov središčnega pomena v opusu Pozzijeve, ter raziskuje njen delo, njen nemirno eksistencialno iskanje, pa tudi težave, ki jih je pesnica doživljala v visokomeščanskem družbenem okolju, ki ji je onemogočalo pristno življenje, in v marshalstični družbi, ki je podcenjevala njen talent kot čustveno zmedo,« pojasnjuje Pierluigi

Rittori v imenu Kinoateljeja in poudarja, da razglabljava to osudi Pozzijeve pomeni tudi razmišljati o vlogi ženske v današnji družbi, o ženski kreativnosti in o odnosu med umetnostjo in življenjem.

Antonia Pozzi se je rodila v Milanu 13. februarja leta 1912. V mladih letih se je ddržila z njaboljšimi študenti Antonija Banfija, docenta estetike na Univerzi v Milanu. Bili so strogo racionalni mladeniči, kar jim je pomagalo, da so se razvili v najboljše italijanske intelektualce povojnega časa, racionalnost pa jih je tudi oddaljila od poezije Pozzijeve. Cenili so Antonio kot intelektualko, toda gledali so na njeno strastnost kot na »čustveno zmedo« in svetovali so ji, naj »čim manj piše«. Po predgovoru, ki ga je leta 1943 napisal italijanski pesnik Eugenio Montale ob prvi objavi zbirke Pozzijeve, se je razvilo zanimanje za njen poezijo. Vsekakor pa so dolga leta objavljali in obravnavali najmanj originalno plat njenega opusa, namreč opisno poezijo, posvečeno ljubezni do narave.

Le v zadnjih letih je novejša kritika odkrila izredno izrazno moč in aktualnost opusa Pozzijeve preko filoloških raziskav na neobjavljenem materialu, predvsem izvirnih verzijah poezij, ki jih je njen oče spremenil, pa tudi na pismih in dnevnikih, ki so se izognili njegovi cenzuri. Osamljenosti Antonie kot pesnice se je pridružila tudi eksistencialna stiska, ker jo je visokomeščanska družina silila k brzdanju njenega velikega duševnega bogastva pod videzom lažne emancipacije. Njen težnjo k depresiji je poslabšala prekinitev ljubezenskega razmerja z Antoniom Mario Cervijem, njenim profesorjem grščine in latinščine na liceju. Starši Pozzijeve so nato protoveli tej ljubezni, saj niso hoteli, da bi se hči poročila z revnim profesorjem, ki je bil 18 let starejši od nje. Antonia je našla kanček sreče v poeziji in v naravi, predvsem v osamljenosti gora. Njena potreba po enostavnem, pristnem življenju jo je pogosto vodila v delavsko predmestje Milana, kamor je zahajala, da bi nudila pomoč tamkajšnjim prebivalcem.

**POKRAJINA**

## Spodbujajo k urejanju statusa negovalk

V okviru novega deželnega pravilnika o negovalkah in negovalcih želi tudi goriška pokrajina spodbujati družine, da uredijo status delav in delavcev, ki nudijo pomoč na domu starejšim osebam ali družinskim članom, ki niso samostojni. Med marcem in decembrom 2009 so v uradih za zaposljanje v Gorici in Tržiču sklenili 206 tovrstnih pogodb, povpraševanja po informacijah pa je bilo veliko več. Na goriškem in tržičkem okencu za družinske pomočnike se je v istem obdobju zglasilo kar 881 družin in 724 oseb, ki so se ponudile za negovalke in negovalce; med temi je največ tujk, ki prihajajo iz držav izven EU, vedno več pa je tudi moških in italijanskih državljanjk, ki se odločijo za zaposlitve, ker je mož izgubil službo.

»Dela na črno je vsekakor še zelo veliko, zato želimo v okviru deželnega pravilnika tudi mi spodbuditi družine, da uredijo status teh delavcev,« je povedal pokrajski odbornik Alfredo Pasolin, ob katerem so novo pobudo predstavili odbornica Licia Morsolin, predstavnik sindikata upokojencev CGIL Vittorio Franco in funkcionarka Elena Ciancia. Družine, ki se bodo odločile za ureditev statusa negovalk in negovalcev, bodo imeli pravico do prispevka v višini 1.000 evrov, obenem pa bodo lahko koristile prispevek v višini 50 evrov, ki bo služil za delno kritje stroškov za birokratska opravila (npr. izdelava placičnih listov) v uradih Caaf in patronatih. Med 200 in 300 evrov bodo družine lahko prejele tudi za delno kritje stroškov za izobraževalne tečaje, ki jih bodo sledili družinski pomočniki. Elena Ciancia je pojasnila, da imajo pravico do prispevkov le tiste družine, ki zaposljijo negovalce, ki so vključeni v sezname pokrajskih uradov za delo, več informacij pa bo v prihodnjih dneh na voljo na spletni strani pokrajine. »S temi in drugimi prispevki se občanom tudi z vidika stroškov splača, da prijavijo družinskega pomočnika,« sta poudarila Franco in Pasolin. (Ale)

## Postavitev družine

V prostorih novogoriške železniške postaje bo danes med 18. in 20. uro predavanje, na katerem bo Klub Centra za duhovno kulturo predstavil projekt Postavitev družine. Gre za posebno metodo razreševanja družinskih konfliktov, ki pomaga globlje doživeti in razumeti sebe in člane družine, hkrati pa prebuja tisto ljubezen, ki resnično zdravi medsebojne odnose in daje novo življensko energijo, pravijo v Klubu CDK. Tako v teoriji kot v praksi bo predstavljen tudi trimesečni modul Postavitev družine, ki bo od marca do junija potekal v Sežani. (tb)

## O topografiji Šempasa

Na Glavni Kromberk bo drevi ob 20. uri predavanje v nizu srečanj, ki jih prireja Goriški muzej. Tokrat bo predaval Tanja Mihelj iz Umetnostno-zgodovinskega inštituta Franceta Stelleta Znanstveno raziskovalnega centra SAZU. Spregorovila bo o umetnostno-zgodovinski topografiji, njenega rodnega kraja, Šempasa. (tb)

## Minister v Novi Gorici

Novogoriški občinski odbor Socialnih demokratov je na tokratni pogovor z županom Mirkom Brulcem, ki prihaja iz njihovih vrst, povabil ministra za finance Franca Križaniča. V novogoriškem Obretnem domu se jima bo jutri ob 17. uri pridružila tudi novogoriška podžupanja Darinka Kozinc, govora pa bo o javnih financah v spopadu s krizo in za razvojni preobrat. (tb)



JAMLJE - Proslava društva Kremenjak

# Za kulturni praznik utrip beneške ustvarjalnosti

V nastop Beneškega gledališča uvedel domači otroški pevski zbor



Otroški pevski zbor Kremenjak (levo); prizor iz komedije Weekend na morju (levo spodaj)

FOTO KREMENJAK

nega okolia so bile natanko takšne, kakršne so ožine danasnjega človeka in družbenega okolia. Pesniku ni bilo prihranjeno nič, kar teži danes nas, hkrati pa sem prepričana, da nam ni prihranjeno nič, kar je tedaj težilo pesnika. Zato vam, spoštovano občinstvo, nalagamo nelahko naloge: vsak naj v svojem malem, ožjem svetu skuša čim več narediti z besedo v deljanjem, da se bosta slovenska kultura in beseda širili preko nevidnih mej v obširni svet.

Kulturni večer je nato uvedel otroški pevski zbor Kremenjak pod vodstvom učiteljice Ivane Sullini; zapel je Prešernovi Zdravljico in Pod oknom, ki jo je uglasbil Jurij Flaišman, ter ljudsko pesem Na planini. Zbor je na klavirju spremjal prof. Jelka Bogatec. Glavno besedo so nato imeli igralci Beneškega gledališča, ki deluje že več kot trideset let. Njegovo delovanje ima poseben pomen za beneško skupnost, saj pride do izraza pri ohranjanju in oživljanju slovenske besede in slovenske identitete v Nadiških dolinah. S komediojo Weekend na morju, ki jo je režiral Marjan Bevk, so se predstavili Adriano Gariup, Anna Iussa, Robert Bergnach, Igor Cerino, Emanuela Cicigoi in Marina Cerneščig. Šepetalka je bila Maria Teresa Trusgnach. Gledalci so z veliko pozornostjo sledili komediji in uživali ob res smešnih prizorov. Igralce so nagradili z bučnim ploskanjem, tako da so se ob zaključku predstave kar večkrat vrnili na oder in se s poklonom zahvalili občinstvu. Predsednica društva Kremenjak Bruna Visintine je beneškim gostom v znak hvaležnosti podaril šop rdečih nageljnov in priložnostno darilo. Ob zaključku je Martina Pahor prisotne pozvala, naj se udeležijo koncerta v okviru revije Primorska poje, ki bo v večnamenskem centru v Jamljah v soboto, 13. marca, ob 20.30.



Utrip beneške kulture so v soboto začutili v Jamljah, kjer je domače društvo Kremenjak priredilo proslavo v čast Frančetu Prešernu. Večnamenskem centru je namreč z igro Weekend na morju nastopilo Beneško gledališče, ki v Benečiji opravlja izredno pomembno vlogo pri krepljenju slovenske narodne zavesti in širjenju slovenskega jezika.

Proslavo je uvedla Martina Pahor, tajnica društva Kremenjak, za njo pa je prisotne nagovorila še društvena predsednica Bruna Visintin. »Prešernova poezija je vedno lepa, aktualna, živa in ved-

no znova odpira vprašanja, a tudi daje odgovore nanje. Daje nam priložnost, da razmislimo o svojem odnosu do kulture, jezika, samih sebe in tudi do sosedov. Dobro bi bilo, da bi razmislili tudi o svoji umešenosti v prostoru in času,« je podularila Visintinova in nadaljevala: »Ne smemo namreč pozabiti, da France Prešeren ni bil samo romantični junak s pahljačo svojih prijateljev in sovražnikov, temveč je tudi on bil živ človek, ki je bil romantik v pesnjenju in mišljenju, nikakor pa ne v premagovanju vsakdanjih težav. Ožine njegovega človeškega in družbeno-

ŠTMAVER - Praznovanje sv. Valentina

# Otroci zapeli, mladi in manj mladi zaplesali



Otroški pevski zbor Plešivo med sobotnim nastopom (zgoraj); udeleženci nedeljskega praznika (desno)

VIP, BUMBACA

sikoga odvrnilo od tega, da bi se zvečer podal v Štmaver.

V soboto je dež nekoliko ponehal. Po znojnem popoldne je v šotoru ob Štmaverskem kulturnem domom zadonela otroška zborovska pesem. Najprej je pred številno publiko, ki je napolnila prireditveni prostor, stopil zbor osnovne šole Josip Abram iz Pevme, ki ga vodi učiteljica Marta Ferletič. Sledil je nastop otroškega pevskega zbora F.B. Sedej iz Števerjana, ki deluje pod vodstvom zborovodkinje Martine Hlede. Ista dirigentka je vodi tudi zborček iz Plešivega, za katerim je pod taktirko Zulejko Devetak nastopil še otroški pevski zbor Rupa-Peč. Za klavirsko spremjavo je poskrbelo Martina Valentincič. Razposajeno pevsko navdušenje mladih je razveselilo publiko, ki je nastope nagradila z dolgimi aplavzi. Popoldanski otroški živ-žav se je proti večeru spremenil v družabnost z glasbo in plesom, za kar so poskrbeli člani ansambla Happy day.

V nedeljo so kioske odprli že zjutraj, tako da se je marsikdo odpovedal domačemu kosilu in se raje odpravil na piščanca, čevapčice in druge dobre v Štmaver. Tudi tradicionalnih štrukljiev ni manjkalo. Kljub celi grmadi teh okusnih slaščic, ki so jih pripravile Štmaverske žene, je le-teh zmanjkalo že popoldne. Po slovenski popoldanski maši se je praznik nadaljeval ob zvokih briškega kvinteta Osminka, ki se je izkazal predvsem ob igranju narodno-zabavne glasbe. Med udeležencima praznika, ki so si dajali duška s plesom, je bilo veliko Bricev, Solkancev in naspoln ljudi s slovenske strani meje. Tudi to je znak, da se vezi med bližnjimi vasmi ponovno tkejo. Vse praznične dni je bila na ogled razstava fotografij z naslovom Okno v svet, ki jo je pripravila fotografinja Franka Furlan Korenjak z Gorenjega Cerovega. (vip)

GORICA - V prihodnjih tednih v Kulturnem domu

# Niz koncertov za vse okuse

V petek dobrodelni večer za center Alzheimer - Marca bodo nastopili skupini Pink Passion in The Beatles Revival, kantavtor Toni Merlot in jazz bobnar Zlatko Kavčič

Naslednji tedni bodo v goriškem Kulturnem domu potekali v znamenju glasbe, saj bo na sporednu več koncertov, za katere že vlada precejšnje zanimanje. Prvi koncert z naslovom »Stasera... che sera« bo dobrodeljen in bo potekal v petek, 26. februarja, ob 20.30. Kulturni dom ga prireja v sodelovanju s centrom za bolnike z Alzheimerjevo bolezni iz Gorice in Tržiča. Na odru slovenskega kulturnega hrama se bo predstavila skupina »Prognosi riservata«, z njo pa bodo nastopili še Gianfranco Ziccarelli, Walter Scaramella in drugi goriški glasbeniki.

V okviru večjezičnega festiva-

la komičnega gledališča Komigo 2010 bo v ponedeljek, 15. marca, ob 20.30 kabaretni večer s furlanskim kantavtorjem Tonijem Merlotom. Večer bo nosil naslov »Scaravente doi tais«, nastopila pa bosta Toni Merlot, alias Alberto Zeppieri, in Gjelindo Titiliti.

Niz koncertov se bo zaključil v tork, 30. marca, ob 20.30, ko bo v Kulturnem domu nastopil priznan slovenski jazz bobnar Zlatko Kaučič iz Ljubljane. Večer prirejata Kulturni dom in kulturna zadruga Maja v okviru projekta Klub 1001 in v sodelovanju z združenjem Contro-

tempo iz Krmina. Prireditelji koncertov priporočajo zainteresiranim, naj še posebno za koncerta skupin Pink Passion in The Beatles revival band pravočasno rezervirajo vstopnice. Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni Kulturnega doma v Gorici (tel. 0481-33288). Za pomladne mesece so v pripravi koncerti slovenskega kantavtorja Zorana Predina, dalmatinskega šansona Silvije Petričiča, violinista Teofila Milenkoviča in skupine Cubana band, med katerimi bodo nedvomno na svoj račun prišli ljubitelji raznih glasbenih žanrov.



## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU**  
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

**DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU**  
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

## Gledališče

**V GLEDALIŠČU VERDIV GORICI:** v soboto, 27. februarja, ob 20.45 »Los schiaccianoci«, nastopa Moscow City Ballet; informacije pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi 2/a v Gorici in na tel. 0481-383327.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** v četrtek, 25. februarja, ob 20.45 koncert »Made in Italy #2« nastopa Ensemble Sentieri Selvaggi; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-790470).

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Wolfman«.

Dvorana 3: »Kineman d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »Welcome«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Wolfman«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.40 »Avatar« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Il figlio più piccolo«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Scusa ma ti voglio sposare«.

Dvorana 5: »Kineman d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »Valentino: L'ultimo imperatore«.

## Razstave

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici je na ogled razstava z naslovom Fašizem in Slovenci, izbrane podobe, ki jo je pripravil Muzej novejše zgodovine iz Ljubljane; od 1. februarja do 5. marca ob ponedeljku.

**V MESTNI GALERIJI NOVA GORICA** na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici je na ogled razstava »What's happening? Stereo Exhibition, Kaj se dogaja? Stereo razstava, Što ima novo? Stereo izložba«. Sodelujejo Lovro Artuković, Viktor Bernik, Jasmina Cibic, Ivan Fiolič, Ištvan Išt Huzjan, Jaša, Gorazd Krnc, Kristina Lenard, oKo, Puma34, Arjan Pregl, Marko Tadić; do 26. februarja od ponedeljka do petka ob 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

**V GALERIJI MARIA DI IORIA** v Državni knjižnici v ul. Mameli v Gorici je na ogled slikarskih kiparskih razstava Da-videa Verziagija z naslovom »Fuoriluogo«; do 27. februarja od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro, ob sobotah med 10. in 13. uro.

**GORIŠKE RAZSTAVE O FUTURIZMU:** na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava »Futurismo. Filippo Tommaso Marinetti, l'avanguardia giuliana e i rapporti internazionali«; v dvorani Deželnih stanov goriškega gradu je na ogled »Futurismi Giuliani. Gli anni Trenta. Omaggio a Tullio Crali« do 28. februarja vsak dan med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto. V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava »Futurismo - Moda - Design. La ricostruzione futurista dell'universo quotidiano«; do 1. maja vsak dan med 9. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto.

**V KULTURNEM DOMU** v Gorici bo do 4. marca na ogled dokumentarna razstava knjig, fotografij, zvezkov in drugih predmetov pesnice Ljubke Šorli. Ogled je možen od 9. do 13. in od 15. do 18. ure ter v večernih urah med raznim kulturnimi manifestacijami.

**ZENSKI POGLEDI 2010** - V Kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu bo v soboto, 6. marca, ob 20. uri odprtje raz-

stave fotografij Teje Pahor, Katerine Pittoli in Slavice Radinja, slik Claudie Raza, mask Silvane Buttera in keramik Nadie Tomasetig. Nastopila bosta zbor Kraški slavček in plesna skupina Corinne ed il suo gruppo, Ada Tomasetig bo pripovedovala beneške pravljice, pričnosti nagovor bo imela Franka Padovan.

## Koncerti

**MEŠANI PEVSKI ZBOR RUPA-PEČ** vabi na koncert ob 75-letnici ustanovitve v sredo, 24. februarja, ob 20.30 v cerkvi Sv. Marka v Rupi. Nastopila bosta OPZ ter MePZ Rupa-Peč pod vodstvom Zulejke Devetak.

**KONCERTNA SEZONA** kulturnega združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 26. februarja, ob 20.45 bo koncert dua Simonen (violina) - Cherepanov (klavir); informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it, www.lipizer.it.

**SOVODENJSKA POJE 2010** - 27. revija domačih zborov bo v nedeljo, 28. februarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Priteja KD Sovodnje.

## Šolske vesti

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI** obvešča, da za učence, ki obiskujejo osnovne šole goriške večstopenske šole, ni potreben vpis v prvi letnik nižje srednje šole Ivana Trinka, saj je vpis avtomatičen. Za učence, ki prihajajo z osnovne šole, ki pripada drugemu ravnateljstvu, je vpis na nižjo srednjo šolo obvezan.

Vpisna pola je na razpolago na ravnateljstvu, kamor je učenec namenjen, do 27. februarja, oddati pa jo je treba na ravnateljstvu, od koder se prepisuje, ki jo bo posredovalo naprej izbrani šoli.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI** sporoča, da sprejemajo vpisovanja v vrtec in osnovne šole do 27. februarja na ravnateljstvu v Ulici Grabizio v Gorici med 8.30 in 12.30 ter danes, 23. februarja in v sredo, 24. februarja, med 15. in 17. uro.

**VPISOVANJE V PRVE LETNIKE SLOVENSKIH VIŠJIH SREDNJIH ŠOL** v Gorici bo potekalo med 26. februarjem in 26. marcem. Iz višješolskega središča v Ulici Puccini v Gorici sporočajo, da bodo predvidoma sredi februarja stekle pobude za informiranje dijakov in staršev, ki bodo trajale do sredine marca.

**ŠE NEKAJ JE PROSTIH MEST ZA TEČAJ UPRAVLJANJA INFORMACIJSKE VARNOSTI** (60 ur) v organizaciji socialnega podjetja Ad formandum za zaposlene in brezposelne z univerzitetno diplomo, ki se bo začel 4. marca na sedežu na Korzu Verdi 51 int. v Gorici. Poglobili bodo pravne vidike in predpise informacijske varnosti z upravljanjem omrežja in s planiranjem informacijske varnosti; informacije tudi o drugih tečajih po tel. 0481-81826, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

**ZAČETNI TEČAJ RUSKEGA JEZIKA (STOPNJA A1)** (40 ur) organizira socialno podjetje Ad formandum ob ponedeljkih in sredah med 18.30 in 20.30; prvo srečanje bo 1. marca in bo potekalo na sedežu na Korzu Verdi 51 int. v Gorici; informacije po tel. 0481-81826, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

**RAVNATELJI** osnovnih in nižjih srednjih šol na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji sporočajo, da so lestvice suplementov izčrpane. Zato vabijo vse morebitne interesente z ustreznimi pogoji za poučevanje, da predložijo prošnje za poučevanje neposredno na posamezna ravnateljstva.

**SLOVENSKI DIAŠKI DOM** sprejema predpisi za šolsko leto 2010-11 do zasedbe razpoložljivih mest; informacije v upravi Diaškega doma v Gorici in po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

**SLOVENSKA VIŠJE SREDNJE ŠOLE** v Gorici vabijo na dan odprtih vrat poklicno-tehničnega in licejskega pola v petek, 26. februarja, in v sredo, 17. marca, od 18. do 20. ure v šolskem centru v Ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago tudi za individualne pogovore.

## VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB

obvešča, da do 27. februarja poteka vpisovanje v vrtce, osnovne šole in na nižjo srednjo šolo, ki delujejo v njenem okviru na ravnateljstvu in Doberdobu (od ponedeljka do četrtka med 7.45 in 9.45, ob petkih med 11. uro in 13.45, ob sobotah med 7.45 in 9.45, ob sredah tuži popoldne med 15. in 16. uro). Vpisujejo otroke v prve letnike vrtcev in prve letnike osnovnih šol; za otroke, ki obiskujejo osnovne šole doberdobske večstopenske šole, ni potreben vpis v prvi letnik nižje srednje šole, saj je avtomatičen. Če pa prihaja otrok z osnovne šole, ki pripada drugemu ravnateljstvu, je vpis na nižjo srednjo šolo obvezan.

V tem primeru bo vpisno polno dobil na ravnateljstvu, kamor je namenjen, oddati pa jo bo moral na ravnateljstvu, od koder se prepisuje, in jo bo le-to posredovalo naprej izbrani šoli.

## SLOVIK IN SLOVENSKI DIAŠKI DOM

**SIMON GREGORČIĆ** vabita k vpisu v mladinsko poletno šolo slovenskega jezika v organizaciji Centra za slovenščino kot drugi-tuji jezik (center deluje v sklopu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani) za diake med 13. in 17. letom starosti, ki bo potekala od 5. do 16. julija v Ljubljani. Obstaja možnost pridobitve štipendije. Prijava (in oddaja prošnje za štipendijo) do 15. marca na sedežu SLOVIK-a; informacije na www.slovik.org, info@slovik.org in tel. 0481-530412.

**MALE IN MANJ LADE ŽENSKE**, pričudenite se nam ob dnevu žena v soboto, 6. marca, v domu Andreja Budala v Štandrežu; informacije po tel. 0481-21407 (Marta) ob uri kosila.

## GORIŠKI MUZEJ

prireja predavanje raziskovalke Umetnostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta ZRC-SAZU Tanje Mihelj z naslovom Šempas - umetnostnozgodovinska topografija, ki bo potekalo danes, 23. februarja, ob 20. uri na gradu Kromberk.

**SKGZ** pod pokroviteljstvom občine Gorica in mestne občine Nova Gorica prireja javno srečanje z županoma Etto-rejem Romolijem in Mirkom Brulcem danes, 23. februarja, ob 18. uri v dvorani goriškega sedeža Tržaske univerze v Ulici Alviano 18.

**SSO** vabi danes, 23. februarja, ob 16.30 na goriško mestno pokopališče na poklon Lojzetu Bratužu in Ljubki Šorli. Ob priložnosti bodo zapeli pevci in pevke zborov Lojze Bratuž in Podgora. Spominski misel pa bo podal predsednik SSO za Goriško Walter Bandelj.

**FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE IN KULTURNO ZDRUŽENJE LIPIZER** vabita na predstavitev multimedialnega in interaktivnega DVD-ja o 25. mednarodnem violinskem natečaju Rodolfo Lipizer in prejšnjih 24 izvedb v sredo, 24. februarja, ob 19. uri v konferenčni dvorani sedeža Zadružne Kreditne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah na teme Preprečevanje bolezni srca in ožilja. Predaval bo kardiolog Roberto Marini, ki bo ob koncu odgovarjal na vprašanja prisotnih. Sledila bo krajša družabnost.

**DAN SLOVENSKE KULTURE** v organizaciji fotokluba Skupina 75, KD Briški gric in SD Karnival bo v Kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu v četrtek, 25. februarja, ob 20. uri s predstavitevjo knjige Darinje Sirk »Ivan venec briške šege in navade«; za glasbeni utri-nek bo poskrbel Aktiv Briških žena. Program se bo nadaljeval v soboto, 27. februarja, ob 20. uri z osrednjo proslavo Pust danes in v tradiciji ter z odprtjem razstave Entografski pust in razstave mask Liški pustje; nastopili bosta zbor OŠ Alojz Gradnik in mladinska gledališka skupina KD Sovodnje z igri-co Trojčki.

## KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

SCGV Emil Komel, ZCPZ, ZSKP vabijo na spominski večer z naslovom Pesnici Ljubki Šorli hvaležno v spomin ob 100-letnici rojstva v četrtek, 25. februarja, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Nastopili bodo recitatorji, ženska zasedba mešanega pevskega zabora Lojze Bratuž, MePZ F.B. Sedej iz Števerjana, Aleksander Gadžijev iz SCGV Emil Komel, nagon-vor bo imel Janez Povše.

## KD SOVODNJE, ZSKD IN SKGZ

vabijo vse predsednike in odbornike društva na predavanje o evropprojektih, ki bo v petek, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Predaval pa bo Aljoša Sošol.

## SKLAD DORČE SARDOČ IN CENTER

korja v krvi (na tešče) v sredo, 24. februarja, od 9. do 11. ure na sedežu upokojencev CISL v ul. Manzoni 5/G v Gorici.

## SLOVENSKA SKUPNOST

obvešča, da je za počastitev 35-letnice ustanovitvene skupščine SS (15. februarja 1975), prvega zasedanja pokrajinskega kon-gresa (1. marca 1975) in prvega zase-danja pokrajinskega sveta SS, sklica-na slavnostna seja pokrajinskega sveta, ki bo potekala v ponedeljek, 1. marca, ob 19. uri v malo dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.

## 10. REVJA OTROŠKIH IN MLADIN-SKIH PEVSKIH ZBOROV ZLATA

**GRLA** bo potekala v soboto, 10. aprila, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah (revijalni del) in v nedeljo, 11. aprila, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici (tekmovalni del).

PD Vrh sv. Mihaela obvešča, da bodo sprejemali prijavnike najkasneje do 10.

marca po faksu 0481-882964 ali na na-slov elektronske pošte pdvrhsvimihaela@yahoo.it; informacije po tel. 333-

3461368 (Mirko Ferlan) ali pdvrhsvimihaela@yahoo.it.

## 10. REVJA OTROŠKIH IN MLADIN-SKIH PEVSKIH ZBOROV ZLATA

**GRLA** bo potekala v soboto, 10. aprila, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah (revijalni del) in v nedeljo, 11. aprila, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici (tekmovalni del).

PD Vrh sv. Mihaela obvešča, da bodo sprejemali prijavnike najkasneje do 10.



**SSG - Nova premiera v sodelovanju s Pokrajino Trst**

# Če se v gledališki kuhinji pogovarjajo o zgodovini ...

V predstavi Franca Peroja nastopata Lara Komar in Tatjana Turco - Nocoj prva večerna ponovitev

Je mogoče na podlagi zgodovinskega dokumenta ustvariti zanimivo gledališko predstavo? In poglavite ugotovitve tistega zgodovinskega poročila posredovati tudi širšim množicam, v prvi vrsti mladim?

S tem vprašanjema se že več mesecev ukvarja tržaški režiser Franco Però, saj mu je Pokrajina Trst, točneje odborništvo za politike miru in zakonitosti Denisa Višoliča, naročilo pripravo didaktične gledališke predstave, ki naj mlade spodbudi k razmišljaju o zgodovinskih in kulturnih vprašanjih našega večkulturnega prostora. V sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem je nastala monodrama v tržaškem narečju O »Poročilu mešane zgodovinsko-kulturne italijansko-slovenske komisije« oziroma: Dialog med kuhanico v gostilni in njeno pomočnico o vprašanjih brez vsakega bivanjskega pomena.

»Nekateri pravijo, da naslov spominja na tiste, ki jih rada uporablja Lina Vertmüller,« se pošali Franco Però, »nedvomno pa sem nalašč izbral nekoliko sarkastične tone. Uprioritizirati gledališko predstavo, ki bi mladim spregovorila o zgodovinskih dogodkih, ni lahko. Prtegniti njihovo pozornost je že itak težko, kaj sele z zgodovinskimi dokumenti. Bolj je sporočilo vzvišeno, bolj je na odru nerazumljivo. In vendar se dogodi, ki jih opisuje skupno poročilo italijanskih in slovenskih zgodovinarjev, dotikajo vseh nas. O njih se lahko pogovarja vsakdo, ali bolje: vsi bi jih morali poznati in se o njih pogovarjati. Tudi kuhanica in njena pomočnica.«

Però pravi, da o poročilu ni bilo prave javne razprave: ljudje vedo, da obstaja, le redki pa so ga pozorno prebrali. »Tudi sam sem ga poznal le površno. Po prvem branju sem mi je zdelo nekoliko neuravnoveseno, v resnici pa je poročilo jasno, čeprav je seveda sad dolgih pogajanj in kompromisov. Skoraj povzročno pa se mi zdi, da se po objavi poročila

Avtor in režiser  
Franco Però  
med igralkama  
Tatjana Turco  
(levo) in  
Lara Komar  
(desno)

KROMA



la ni naredilo bistvenih korakov naprej: saj ni možno, da znajo nekateri govoriti samo o preteklosti! Zdi pa se mi, da so polemike zrežirane z vrha, »baza«, predvsem pa mladi, so pripravljeni na soocjanje.«

V predstavi nastopata kuhanica Milia (Tatjana Turco) in pomočnica Vale (Lara Komar), ki zelo različno gledata na polpreteklo zgodovino: večkrat se prepričata, ampak se vseeno soočata. Spoštujejo se, čeprav ostajata na svojih stališčih.

Režiser in avtor besedila upa, da si bo predstavo ogledalo čim več dijakov, saj je nastala v didaktične namene. »Nekoliko presenečen sem nad tem, kako težko je vzpostaviti stik s šolami. Razumem, da obstajajo objektivne težave, saj smo zaradi zna-

ne krize SSG predstavo napovedali morda nekoliko pozno, ampak, če želiš, najdeš tuudi ustrezno rešitev. Upam, da so profesorji dovolj senzibilni do tematike, ki jo ponuja naša predstava.«

Podobno upata tudi protagonistki Tatjana Turco in Lara Komar. Prva je pričvana, da ponuja zanimiv iziv tako za mlado kot za starejšo publiko, »saj veliko ljudi ne pozna teh dogodkov«. Prav zato so se v SSG odločili, da ponudijo tuudi tri večerne ponovitve, ki bodo v malidvorani na sporednu danes, v četrtek in nedeljo ob 20.30. Maja pa bo v Gorici živelova tudi slovenska inačica, s katero bi v poletnih mesecih radi gostovali po kulturnih domovih in osmischih.

»Mlajše generacije lahko na te dogodek gledamo z večjo mero racionalnosti. Prav zato pa se lahko bolje poglobimo vanje,« pravi Lara Komar. »Lepo bi bilo, če bi predstava gledalcem ponudila priložnost za »normalen« pogovor.«

Taki pogovori ostajajo namreč v nekaterih krogih nemogoci. »Trst se ponovno zapira vase,« pravi Però. »Na dnevnem redu je prepiranje zaradi neponembnih zadet, ali zaradi koprskega pristanišča. Izredno bogastvo Trsta pa izvira ravno iz njegove lege. Naša lokalna zgodba je mednarodna, to bi morali pojasnit v šolah.«

Ali v gledališču ...

Poljanka Dolhar

**NŠK - Fotografska razstava**

## Afriški pogledi otrok

Biserka Cesar se prvič predstavlja s samostojno razstavo fotografij, ki jih je posnela v Afriki



Biserka Cesar pred svojimi fotografijami

KROMA

Študentka pedagoške fakultete, ki ima rada Afriko in fotografijo, fotografija, ki ima rada otroke in šport, izkušena popotnica, ki svoja potovanja rada ujemne v svoj fotografski objektiv. Vse to je Biserka Cesar. In v Narodni in študijski knjižnici Trst so pred časom odpri了解ne prvo samostojno fotografisko razstavo z naslovom Afriški pogledi otrok. Fotografska razstava je sestavljena iz 15 del v barvni tehniki, fotografije pa so bile posnete v Ugandi, Gani, Namibiji in Maroku v letih 2008 in 2009, ko se je strastna popotnica v te dežele zatekla kot prostovoljka, ki si je za cilj zastavila nuditi pomoci tamkajšnjim otrokom.

Izprav to globoko ljubezen do otrok izjareva razstavljeno gradivo, za katerega lahko rečemo, da se zdi, da se je avtorica pozornost v procesu fotografskega beleženja osredotočila na lovlenje dejanskega trenutka. Namen posnetka je namreč bil zabeležiti motive iz vsakdanjega

življenja afriških otrok. Obiskovalec razstave tako lahko občuduje otroke med poukom, med igro, s skodelicami vode v dlaneh, ne moremo mimo nasmejanih in nedolžnih obrazov, iz katerih sijajo otroška nagajivost in hudomušnost, pa bistrost in radovednost ... Kot je na petkovi otvorni razstave povedal Marko Civardi, predsednik krožka Fotovideo Trst 80, je prav to neposredno delo z otroki fotografijo privredlo do tega, da so jo zanimali predvsem obrazi otrok in njihova ekspresivnost. Cesareva je namreč med svojim bivanjem v Afriki poučevala v lokalnih šolah, vrtcih, pomagala je v sirotišnicah, lokalne otroke je učila plavanja ... Neposredni stil z otroki je torej fotografijo prepričal, da je treba edinstvene trenutke ovekovečiti in nam s pomočjo fotografij predstaviti vsaj delček svojih izušenih in delček afriškega življenja, je bilo rečeno na otvoritvenem večeru, na katerem smo lahko tudi slišali, da Biserka Cesar izhaja iz

umetniške družine. Njen dedek je bil namreč priznani slikar Jože Cesar, nad fotografijo pa jo je že v otroštvu navdušil oče Vojko, ki se je s to umetniško zvrstjo amatersko ukvarjal. Naj ob tem še povemo, da je Biserka med svojim bivanjem v Ugandi imela možnost slediti fotografskim delavnicam dveh mladih nadarjenih novinark iz Ljubljane, in sicer Ive Gruden in Mankica Kranjec, ki sta vseskozi poudarjali, da je zelo pomembno delo na terenu, kjer je mogoče ujeti zanimive motive iz vsakdanjega življenja. Ta nasvet je mlada tržaška fotografinja sprejela odprtih rok in se podala na pot fotografiranja ljudi, še posebej živahnih obrazov afriških otrok, ki bodo do prihodnjega maja krasili stene tržaške Narodne in študijske knjižnice.

Naj ob koncu še povemo, da si je razstavo mogoče ogledati med obratovalnim časom knjižnice, se pravi od pondeljka do petka med 9. in 18. uro. (sc)

## Ob obletnici rojstva Danila Kiša

V galeriji Visconti Fine Art v Ljubljani so obletnico rojstva srbskega književnika Danila Kiša izkoristili za odprtje razstave njegovega priatelja slikarja Dada Djurića in konferenco, katere tema je bila življenje in delo srbskega pisatelja in prevajalca. To je bila tudi prva javna predstavitev Srbskega kulturnega centra Danilo Kiš. Dado Djurić je moderni črnogorski slikar, ki živi v Parizu. Omenjena razstava grafik, risbi in kolažev z naslovom Svetloba teme je posvečena spominu na prijateljevanje z Danilom Kišem. Dela so nastala v začetku osemdesetih let.

Danilo Kiš je bil srbski intelektualec, pisatelj in prevajalec. Rodil se je 22. februarja 1935 v Subotici v Vojvodini, umrl pa je leta 1989 v Parizu, kjer je deloval zadnja leta življenja. Bil je prvi diplomant primerjalne in svetovne književnosti na Filološki fakulteti v Beogradu. Za svoje delo je prejel več pomembnih nagrad, a je imel tudi težave z avtoritarno oblastjo in akademskimi kolegi.

Na uvodnem delu konference, ki jo je organiziral Srbski kulturni center Danilo Kiš, je prisotstvoval tudi predsednik Republike Slovenije Danilo Türk, ki je dejal, da srbskega pisatelja izjemno ceni. Naslednji je besedo dobil glavni urednik Beletrine Mitja Čander. Po njegovem je bil Kiš clovek mnogih identitet - oče je bil madžarski Jud, mati Črnomorka, večino življenja pa je preživel v Beogradu - in vedno intelektualno pošten in zvezan resnici. Izpostavljen je pisateljevo igrivost in ironičnost ter svobodo duha, misli in domišljije.

Profesorica na Filološki fakulteti v Beogradu Biljana Dojčinović je v svojem prispevku govorila predvsem o pojmu svetovne književnosti. Jelena Petrović iz zavoda Mina je predstavila književne in kulturne vidike prevajanja. Kiševi prevodi poezije so v duhu postmodernizma pogosto rahlo odstopali od izvirnika, a je bil mnenja, da je kljub temu zadržal prvotni duh dela, kar je najpomembnejši vidik prevajanja. (STA)

**TRST - Koncertno društvo**

## Achucarrov poklon Albenizovemu opusu

Baskovski pianist Joaquin Achucarro je bil že večkrat gost tržaškega Koncertnega društva in se je vsakokrat še posebno izkazal v izvedbah glasbe, ki je bila kakorkoli povezana z njegovo zemljepisno pripadnostjo: španski skladatelji, pa tudi francoski mojster Maurice Ravel, ki je bil po materi baskovskega izvora, so pod njegovimi prstimi zazveneli barvito in preprtičljivo, tokrat pa je bil užitek pod pričakovanjem: prejšnji teden smo doživeli izredno kakovosten koncert po zaslugu mladega španskoga godalnega kvarteta Casals, Achucarrova kariera pa se je začela pred dobrim pol stoletjem in videti je bilo, da so dolga desetletja zelo intenzivnega dela postopoma izčrpala poustvarjalne energije. Ostala je seveda muzikalnost, ostal je okus, ki zna igrati prilagajati različnim atmosferam, kot je mojster dokazal v prvem delu koncerta, ki je bil v celoti posvečen španskemu, točneje katalonskemu skladatelju Isaacu Albenizu. Stoletnica smrti, ki je potekala lani, ni občutno povečala zanimanja za komponista, čigar snovanje je zelo temno vezano na nacionalno glasbo; Albeniz je bil zelo razgledan umetnik in nemiren duh, ki se je oplajal ob najzanimivejših novostih evropske glasbe, iskren navdih pa je našel predvsem v domači glasbeni tradiciji. Achucarro je ustvaril prijetno lepljenko, ki je črpala predvsem iz zajetne klavirske zbirke Iberia: Sevilla, Evocation, nato Tango v D-duru v priredbi Leopolda Godowskega, pa spet barvite španske slike kot El puerito, El Albacin in Navarra so poslušalca omrežile z bogato raznolikostjo španskega melosa in ritmike, toda interpretiranje ni vili vroča poustvarjalne strasti, ki bi jo od mojstra pričakovali.

Skoraj pritajeno se je odprl drugi del koncerta, ki je bil v celoti posvečen Ravelu: Pavane pour une infante défunte je resda po značaju mirna in otožna, toda odpoved vsakrnemu gibu, ki bi interpretaciji vtisnil bolj oseben pečat, je bila nekoliko pretirana. Koncert je zazivel v zadnjih dveh spletih, ki jih je pianist najprej predstavil z besedami, v dockaj tekoči italijanščini: ko je veliki Arthur Rubinstein prvič zagrjal pariški puščaki Valses nobles et sentimentales, je izredno pretanjena partitura naletela na popolno nerazumevanje občinstva. Prepletanje novih, očarljivih harmonij, ki so za današnja ušesa po stoletju glasbenih revolucij mnogo bolj dostopna, je Achucarro podal z dokaj senzibilno igro, v kateri se je mehka nostalgija pretakala s pesimizmom in že zarisala obrise dokončnega propada, ki ga je Ravel enkratno zapečatil v znameniti La Valse.

Nazadnje še vročična, skrivnostna in magična opisnost, ki jo je Ravel znan poustvariti, ko je pesnitve Gaspard de la nuit Aloysiusa Bertranda prelil na nočni papir: po besedni predstavitvi smo si pričakovali, da bo mojster tudi v zvočnih dokazal svojo predanost Ravelovi partituri, toda namen je le delno uspel, kot bi interpret ne našel pravega sovočja, kot bi ne mogel ujeti pripovedni tok, ki je tu pa tam zastal. Interpretacija je večkrat pokazala lepe prebliske, toda lok napetosti je žal pojeman.

Reakcija občinstva je pokazala, da je bilo mnenje večine vsekakor pozitivno: dolgi aplavzi so Achucarro kar trikrat priklicali na oder in pianist je programu dodal najprej Skrjabinov Nokturno za levo roko, nato Chopinov Valček in Preludij.

Katja Kralj



**POLITIKA** - Alfano izključuje možnost novih zakonov za omejitev kandidatur

# Vlada še razmišlja o ukrepih proti korupciji

*Bersani skeptičen - Fini: Dokončno obsojenim bi lahko za 5 let prepovedali kandidiranje*

## VOLITVE Emma Bonino začela protestno gladovno stavko

MILAN - Kandidatka leve sredine za predsednico Dežele Lacij Emma Bonino je včeraj začela gladovno stavko v znak protesta proti »sabotaji« javnih uprav oz. pripadnikov političnih strank, ki naj bi oskodovali radikalce pri zbiranju podpisov za predstavitev kandidatur na deželnih volitvah, in zaradi »zatemnitve«, s katero naj bi radikalce prizadelo vodstvo televizijske hiše RAI. Emma Bonino namerava nadaljevati z gladovno stavko, »dokler ne bo italijanska vlada zagotovila le-galnosti«.

Kandidatka desne sredine za predsednico Lacijskega Renata Polverini je v zvezi z Boninino odločitvijo izjavila, da »ni novost«, medtem ko je tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani na vprašanje novinarjev, ali bo Emma Bonino zdaj še vedno kandidatka leve sredine v Lacijski, odgovoril pritridno. »Protest je močan znak, ki ga je podpredsednica se-nata naslovila na institucije, na notranjega ministra, na vse občine in na medije, zato je treba njenim razlogom tudi prisluhniti,« je še po-vadal Bersani.

»Klic za demokracijo« je svoj protest označila Boninova včeraj na tiskovni konferenci v Milanu skupaj s kandidatom radikalcev za predsednika Lombardije Marcom Capatatom. Boninova se v bistvu po eni strani hudeje nad dejstvom, da jim v občinskih upravah, v katerih je močno zbirati podpise še do konca tedna, mečejo polena pod noge in ne upoštevajo zakona 43/95. V italijanskih deželih je skupno več kot 300 tisoč pooblaščenih za overavljanje podpisov (od županov do odbornikov in svetnikov), le malo izmed njih pa to funkcijo opravlja, je naglasila Boninova in celo namignila na možnost, da bodo radikalci zradi tega umaknili svoje liste. Po drugi strani je radikalca obtožila obnavljanje vodstva RAI, ker so radikalci na malem ekranu dejansko odsotni.

RIM - Afera okrog civilne zaščite je italijansko javnost opozorila, da se je korupcija močno razpasla v javnih upravah in ustanovah. To sicer potrjujejo tudi podatki, ki jih je pred tednom dni ob slovesnem odprtju sodnega leta objavilo računsko sodišče. V tej situaciji vlada ni mogla ostati križem rok in dejansko je premier Silvio Berlusconi prejšnji četrtek napovedal takojšnji sprejem novih ukrepov proti korupciji. »Doseči moramo, da v politiki ne bo prostora za storilce kaznivih dejanj,« je dejal.

Tako je vlada na svoji petkovi seji obravnavala zakonski predlog z ukrepi proti korupciji. Obravnave ni zaključila, češ da mora zadevo še poglobiti. Včeraj pa je pravosodni minister Angelino Alfano dal razumeti, da od vladnega zakonskega predloga ne smemo pričakovati revolucionarnih novosti. Še zlasti je zavrnih idejo, da bi v bodoče lahko z zakonom omejili možnost kandidiranja »neprimernim« kandidatom. »Naloga strank je, da zagotovijo neoporečnost kandidatov. Začenši na občinski in pokrajinski ra-

vni, kjer vsi vedo vse o vseh. Če bi to skušali urediti z zakonom, bi dejansko politika abdicirala pred sodstvom,« je dejal.

Voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je izrazil dvom glede vladnih ukrepov proti korupciji. »Vlada že mesece sprejema ukrepe, ki nižajo raven legalnosti. Zdaj pa naj bi bili pricje njene munadene sprememb. Osebno imam kak dvom, da je res tako, zelo rad pa bi videl, da bi ga vlada razblinila,« je dejal Bersani.

Oglasil se je tudi predsednik poslavne zbornice Gianfranco Fini. Po



## GOSPODARSTVO - Kriza Fiat za dva tedna ustavil proizvodnjo

TURIN - Avtomobilski proizvajalec Fiat je včeraj za dva tedna ustavil proizvodnjo v svojih tovarnah v Italiji. Zaradi ukrepa, za katerega so se v Fiatu odločili zaradi velikega upada naročil v januarju, bo v dopolnilni blagajni okoli 30.000 delavcev.

V družbi so ukrep napovedali v januarju, ko je bilo povpraševanje po njenih avtomobilih celo nižje kot januarja lani, ko je bil trg po navedbah družbe v resni krizi. Pričakujejo, da se bo negativni trend nadaljeval, zato je nujno proizvodnjo prilagoditi povpraševanju.

Fiat je lani na ravni skupine zabeležil 838 milijonov evrov izgube, potem ko je v letu 2008 ustvaril 1,7 milijarde evrov čistega dobička. Prihodek se je znižal za 16 odstotkov na 50,1 milijarde evrov. Ali bo družba v letošnjem letu poslovala z dobičkom, bo odvisno od shem subvencioniranja nakupa novih avtomobilov po Evropi. Medtem se je italijanska vlada že odločila, da letos ne bo obnovila finančnih spodbud za potrošnike.



PIER LUIGI BERSANI

ANSA



GIANFRANCO FINI

ANSA

njegovem Italija ne doživlja nove »afere Tangentopoli«, vendar pa je korupcija razširjen fenomen, proti kateremu bi se lahko tudi z zakonskimi ukrepi učinkovito borili. »Ko bi parlament npr. jutri izglasoval zakon, na osnovi katerega ne bi smešli za 5 let kandidirati tisti, ki so dokončno obsojeni, bi se javnost na to odzvala zelo pozitivno, politiki pa bi uživali več zaupanja,« je dejal. Fini je izrazil tudi upanje, da bosta vladna večina in opozicija po-mačnih deželnih volitvah našli skupni jezik za izvedbo večkrat napovedanih ustavnih reform.

## ZEMELJSKI USADI Skoraj vsa država ogrožena

RIM - Po vsej Italiji te dni dežuje in s tem se je več število zemeljskih usadov. V okolici Brescie je bilo v takšnem primeru nekaj otrok ranjenih, v Neaplju se je zrušil star stanovanjski blok, na Siciliji je prejšnji teden 1500 ljudi bilo prisiljenih zapustiti svoj dom, v Kalabriji pa celo več kot 2 tisoč.

Strokovnjaki pravijo, da hidrogeološka ogroženost zadeva 70% italijanskega ozemlja: kar 5.581 občin se sooča s to nevarnostjo. V Kalabriji, Umbriji in dolini Aoste je 100% ozemlja v tej situaciji, ozemlje Mark in Toskane pa je 99-oz. 98-odstotno ogroženo. Liga za okolje pravi, da bi bilo treba uskladiti deželne politike za nadzor in preventivo te nevarnosti. Deželne uprave bi morale izdati primerne mape, zrušiti nezakonite nepremičnine in lokalizirati dobrine, ki so trenutno izpostavljene nevarnosti zemeljskih usadov in poplav.

## Zaradi korupcije aretilali bivša župana in odbornika

MILAN - Sodnik za predhodne preiskave na milanskem sodišču Giuseppe Gennaru je v okviru preiskave o mafijskih družinah Barbaro-Papalia včeraj odredil aretacijo nekdanjega župana kraja Trezzano sul Naviglio Tiziana Butturinija (DS), sicer moža zdajšnje županje Liane Daniela Scundi, in še treh oseb. To so nekdanji odborniki za javna dela v isti občinski upravi in danes občinski svetnik Ljudstva svobode Michelle Iannuzzi, občinski geometri Gino Terenghi in podjetnik Andrea Madafari, ki je že v zaporu. Župan in ostali so na osnovi obtožb v bistvu v zameno za denar na vse mogoče načine pomagali omenjenima kalabrijskim družinama, članicama 'ndranghete. Preiskava se je začela leta 2009 in so v njenem okviru aretilali že 17 oseb ter zaplenili vrsto ne-premičnin in drugega premoženja družin Barbaro-Papalia. Novim aretilanim pa so že zasegli tekoče račune v skupni vrednosti 256.500 evrov.

## Ubil lastnika bencinske črpalke, a zbežal brez denarja

VARESE - Včeraj je prebivalce Varese pretresla izguba 68-letnega Angela Canavesija, sina znanega kolesarja, ki je v 40. letih zmagal veliko važnih trofej. Angelo Canavesi je bil lastnik bencinske črpalke. Okrog 7.15, ko je Canavesi prišel na delo, ga je nek moški skušal oropati, Canavesi pa je reagiral in moški ga je ustrelil v spodnji del trebuha z avtomatično pištolo. Njegov morilec ni vzel s sabo denarja, malo več kot tisoč evrov, temveč je zbežal s Canavesijevim rdečo Ford. Ko je Canavesijev sin zagledal mlako krv, je poklical 118. Pri črpalki ni videoamer. Trenutno karabinjerji zaslišujejo žensko, ki je ob tisti uri šla mimo črpalko in je morda kaj videla.

## Zalezovanje - vse več prijav, žrtve pa so povečini moški

RIM - Pred letom dni je vlada odobrila zakon, ki med kazenske postopek vključuje tudi t.i. stalking oz. zalezovanje in nadlegovanje. Izraz označuje tako ravnanje, pri katerem neka oseba dolgoročno zasleduje svojo žrtev, jo nadleguje telefonsko, čaka jo v zasedi po hiši ali poškoduje njenome ime-tje, zalezovalec pa je lahko nekdanji partner, sosed, ljubimec ali celo družinski član. Podatki, ki jih je objavila državna opozovalnica za stalking, kažejo, da so se od lanskega leta prošnje po pomoči povečale za 25%, žrtve pa so povečini moški. Tovrstno psihično oz. fizično nasilje je od lani prijavilo sodstvo 4124 oseb, 723 pa se jih je znašlo za zapahi.

**FESTIVAL ITALIJANSKE POPEVKE** - Sredi polemik in protestov

## Na letošnjem sanremskem festivalu slavile zvezde TV šovov talentov

SAN REMO - V San Remu se je v soboto zaključil jubilejni 60. glasbeni festival. Letošnji zmagovalec najbolj znanega italijanskega glasbenega izbora je postal mladi pevec Valerio Scanu s pesmijo Per tutte le volte che (Za vsakič, ko), ki je pred tem zaslovel v televizijskem TV šovu talentov Amici (Priatelji).

Na drugo mesto se je uvrstil trio s starnim mačkom italijanske glasbe - pevcem Pupom ter vnukom zadnjega italijanskega kralja Emanuelom Filibertom in tenorjem Lucu Canonicijem, ki so prepevali pesem Italia amore mio.

Letošnji festival mesta rož, kot imenujejo San Remo, so tudi sicer zaznamovali talenti iz različnih televizijskih šovov, kjer od-krivajo nove talente. Tretje mesto je namreč zasedel pevec Marco Mengoni, ki je pred tem zmagal v italijanski verziji TV šova talentov X Factor. V tekmovalni skupini mladih pa je zmagal pevec Tony Maiello, ki se je prav tako proslavil v šovu X Factor.

Letošnji festival je sicer zaradi izidov glasovanja zaznamoval pravi razdor med publiko in orkestrom. Gledalci za televizijski-

mi ekrani so namreč preglasovali oceno strokovne žirije, tako da je zvezdnički trio Pupo-Emanuele Filiberto-Luca Canonic z zmagovalne stopničke izrinil manj znano pevko Maliko Ayane. Slednja je sicer pobrala ostale nagrade festivala - tako nagrado glasbenih kritikov kot posebno nagrado, ki jo na festivalu podeljujejo italijanski glasbeni novinarji.

Objava treh zmagovalcev je povzročila glasne proteste med publiko v dvorani gledališča Ariston, člani spremjevalnega orkestra na odru pa so svoje nezadovoljstvo nad izborom pokazali tudi s trganjem in razmetavanjem partitur.

Finalni večer festivala je sicer pred televizijske ekrane privabil rekordnih 12,5 milijonov gledalcev.

Tako kot vsako leto so tudi na pet tekmovalnih večerov organizatorji povabili številne zvezdnike goste. Med drugim so nastopili Mary J. Blige, Jennifer Lopez, Susan Boyle, jordanska princesa Rania, skupina Tokyo Hotel in mnoge zvezde italijanske glasbe. Zaključni večer je bil sicer posvečen po-kojnemu kralju popa Michaelu Jacksonu.



Zmagovalec Valerio Scanu

**FILM** - 31-letna manekenka

## Clooneyeva prijateljica Elisabetta Canalis debutirala na ameriški TV

RIM - Italijanka Elisabetta Canalis, ki tesno prijateljuje z ameriškim filmskim igralcem Georgeom Clooneym, je prvič nastopila na ameriški televiziji. Enain-tridesetletna manekenka bo po pisanih italijanskih medijev nastopala v nanizanki »Leverage« ameriškega televizijskega kanala TNT.

Za Elisabetto vlogo je menda posredoval igralec Richard Kind, Clooneyev dober prijatelj. Canalis je torej priporočil producentom serije, v kateri bodo gledalci spremljali pripeljaje skupine, ki se ukvarja s kriminalom in goljufijami, vodi pa jih bivši detektiv. V vlogi detektiva nastopa Timothy Hutton.

Elisabetta Canalis se s Clooneym v javnosti pojavi od julija lani, v Italiji pa je že sodelovala pri nekaterih uspešnih televizijskih nanizankah ter filmskih ko-medijah. V seriji »Leverage« so ji zaupali vlogo tajne agentke, pišejo italijanski mediji.



ELISABETTA CANALIS



**TURČIJA** - Zaroto z imenom Kovaško kladivo naj bi pripravljali leta 2003

# Zaradi domnev o vojaškem udaru zaprtih več upokojenih generalov

*Med njimi sta nekdanja poveljnika letalstva Firtina in mornarice Orneka*

ANKARA/MADRID - Turška policija je včeraj prijela okoli 50 ljudi, med njimi več nekdanjih generalov, v povezavi z domnevno zaroto vojske proti vladni. Do aretacij je prišlo v času naraščajočih napetosti med vladajočo Stranko za pravičnost in razvoj (AKP), ki je kot zmerna veja izšla iz prepovedanega islamskičnega gibanja, in njenimi sekularnimi nasprotniki.

Turški premier Recep Tayyip Erdogan je med uradnim obiskom v Španiji razkril, da so turške varnostne sile včeraj zjutraj začele z aretacijami in da so doslej priprle več kot 40 ljudi, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Turška televizija CNN-Türk je zatem poročala, da so prijeli 49 ljudi, navaja ameriška tiskovna agencija AP.

Erdogan ni razkril, kdo je bil aretiran, CNN-Türk in televizija NTV pa sta poročali, da so v Ankari, Carigradu, Izmirju in Bursi med drugimi aretirali nekdanjega poveljnika letalskih sil Ibrahima Firtina in nekdanjega poveljnika mornarice Ozdema Orneka ter

druge visoke častnike, tako upokojene kot tiste, ki so še v aktivni službi.

Aretirane so prepeljali v Carigrad, kjer naj bi jih zasliševala proteroristična policija. Zaradi operacije varnostnih sil je načelnik generalštava turške vojske İlker Basbug preložil tridnevni obisk v Egiptu, je še poročala CNN-Türk. Medtem niti policija niti tožilstvo aretacij nista komentirala.

Tako Firtina kot Ornek naj bi bila povezana z zaroto iz leta 2003, katere cilj je bil diskreditirati vladu AKP. Zaroto z imenom Kovaško kladivo je januarja razkril časnik Taraf. Vključevala je bombardiranje dveh mošej v Carigradu in razpihanje napetosti z Grčijo, in sicer tako, da bi grške lovce prisili k sestrelitvi turškega letala nad Egejskim morjem in s tem vladu prikazali kot nesposobno, navajajo dokumenti, ki jih je pridobil Taraf.

Turška vojska je sicer glede omenjenih dokumentov sporočila,

da so o njih razpravljali na seminarju o načrtih za primer vojne, zanikalpa pa je, da bi šlo pri njih za pripravo na državni udar, navaja AFP.

Domnevna operacija Kovaško kladivo je sicer zadnjega vrsti domnevnih vojaških zarot proti vladni, ki so jih večinoma razkrivali provladni mediji. Načelnik generalštava turške vojske Basbug se je zaradi tovrstnih poročil pritožil, da se vodi "psihološka kampanja" za očrnitev vojske. Posvar je tudi pred "konfrontacijo med institucijama", torej med vojsko in vladno.

Kritiki vlade AKP pa so izrazili bojazen, da so navedbe o domnevnih načrtih vojaških udarov organizirani poskuši privržencev AKP, kateri cilj je ohromiti vojsko in takod odstraniti glavno oviro za preoblikovanje Turčije v islamsko državo, kar naj bi bil skriti program Stranke za pravičnost in razvoj. V Turčiji je sicer vojska od leta 1960 strmoglavila štiri vlade. (STA)



Erdogan včeraj v Madridu

ANSA

**AFGANISTAN** - Spet hud incident v vojni proti talibanim

## Natova letala na jugu države ubila več kot 20 civilistov

KABUL/BRUSELJ/NEW YORK - Natova letala so na jugu Afganistana izvedla letalski napad na tri vozila, pri tem pa je bilo po najnovejših podatkih afganistanskih oblasti ubitih 27 civilistov, tudi ženske in otroci. Ponesrečen napad zavezniških letal je potrdilo tudi Natovo povestvo sil Isaf.

Vozila - trije manjši kombiji - naj bi bila na poti v Kandahar, ko so jih napadla Natova letala. Pri tem je bilo po navedbah afganistanskega notranjega ministra ubitih 27 ljudi, 12 jih je bilo ranjenih. Natovo povestvo sil Isaf je potrdilo, da so izvedli napad, vendar naj bi zadele skupino domnevnih upornikov, "kar se je končalo s številnimi mrtvimi in ranjenimi". Ko so na kraj dogodka prispele kopenske sile, so našle številne ženske in otroke, ki so jih nato prepeljali v bolnišnice, je sporočilo povestvo Isafa. Dodali so, da so že sprožili preiskavo dogodka, ki jo bodo opravili skupaj z afganistanskimi oblastmi.

"Zelo smo užaščeni zaradi izgube nedolžnih življenj," pa je v izjavi za javnost zapisal vrhovni poveljnik zavezni-

ških sil v Afganistanu, general Stanley McChrystal. "Jasno sem povedal našim silam, da smo tu zato, da zaščitimo Afganistanci. Ubijanje civilistov, pa četudi nemerno, spodbopava njihovo zaupanje v našo misijo. Okrepili bomo prizadevanja, da si povrnemo to zaupanje," je še dejal McChrystal, ki se je afganistanskemu predsedniku Hamidi Karzaju opravil za incident.

Afganistanska vlada je napad že na jostreje ob sodila ter zvezo Nato pozvala, naj "natančno usklajuje svoje akcije in naj bo pri operacijah kar najbolj pazljiva". Po tem pozivu je generalni sekretar Nata Anders Fogh Rasmussen poklical afganistanskega predsednika Karzaja ter mu izrazil obžalovanje in sožalje. "Močno obžalujemo civilne žrtve. Naši vojaki delajo vse, kar je v njihovi moči, da bi se izognili civilnim žrtvam," je še dejal Rasmussen. Smrtne žrtve med civilisti so obžalovali tudi Združeni narodi. Mednarodne sile v Afganistanu so ob tem pozvali, naj spoštujejo lastna pravila vojskovanja in se izognijo žrtvam med civilisti. (STA)

V zadnjih letih je sicer prišlo že do več ludih incidentov, v katerih so bili v napadih sil Nata in koaličnih sil pod veljstvom ZDA žrtve civilisti. V osmih letih od začetka posredovanja v Afganistanu je bilo lansko leto za civiliste najbolj smrtonosno, saj je bilo po podatkih ZN ubitih več kot 2400 civilistov.

Septembra lani je bilo po afganistanskih podatkih v obstrelevanju Natovih letal na cisterne z gorivom, ki so jih zajeli talibani, v Kunduzu ubitih najmanj 54 ljudi. Maja lani je bilo v letalskih napadih ameriških sil v zahodni provinci Farah ubitih skoraj sto ljudi, večinoma civilistov. V ameriških letalskih napadih v provinci Farah je avgusta 2008 umrlo več kot 90 civilistov, med njimi 50 do 60 otrok. Julija 2008 pa je bilo v letalskem obstrelevanju med poročnim slavljem v provinci Nangarhar po podatkih lokalnih oblasti ubitih 22 civilistov. Junija 2007 je bilo v letalskih napadih na talibane v provinci Helmand ubitih med 45 in 65 civilistov. V spopadih med koaličnimi silami in talibani aprila 2007 pa je po podatkih Kabula in ZN umrlo 50 civilistov. (STA)

**NEMČIJA** - Včeraj prekinjeni leti

## Lufthansini piloti prekinili stavko

FRANKFURT - Lufthansin sindikat pilotov, ki je član nemškega sindikata pilotov Cockpit, se je sinoči po pogovorih z vodstvom družbe odločil za prekinitev stavke. Piloti so se to odločili po večurnih pogajanjih, ki jih je nadzorovala sodišče v Frankfurtu, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Po pričakovanjih naj bi Lufthansina letala začela leteti že danes.

Piloti Lufthanse so s stavko, s katero zahtevajo zvišanje plač, objlubo o neodpuščanju ter zavezo družbe, da operacije ne bo selila na nizkocenovne podružnice, začeli včeraj zjutraj. Omenjene zahteve so piloti predstavili že maju lani, pogajanja pa so po več mesecih propadla, člani sindikata pa so minuli teden z več kot 93-odstotno podporo izglasovali stavko.

Stavka je sicer naletela na precejšnje neodobravanje pri drugih Lufthansinih zaposlenih, kot so kabinsko osebje ter osebje na tleh, ki so v primerjavi s piloti plačani veliko

slabše. Še posebej pa so nezadovoljni zaposleni na oddelkih za stike s strankami, saj se morajo ukvarjati s kopico pritožb. Stavka je včeraj pričakel več tisoč Lufthansinih potnikov na letališčih po svetu, težave pa so zaradi štiridnevne stavke pričakovani tudi v slovenskem letalskem prevozniku Adria Airways.

Potem ko je približno 4000 pilotov začelo štiridnevno stavko, je vodstvo družbe sodišče v Frankfurtu zahtevalo za sodno prepoved stavke. Sodnišče je napovedalo, da bo svojo odločitev sporočilo že sinoči, piloti in vodstvo družbe pa so še pred to odločitvijo dosegli kompromis.

Dogovorili so se, da bodo nadaljevali pogovore, s tem pa z današnjim dnem znova omogočili normalne letete Lufthansin letal. Sindikat bo v skladu z dogovorom svoje člane pozval, naj se vrnejo na delo, in do 8. marca prekinil stavko, dokler bodo v teklu pogovori z vodstvom družbe. (STA)

**ZDA** - Po porazu v Massachusettsu se demokrati boje novembrskih volitev

## Obama predstavil dodelan predlog zdravstvene reforme Bo s kompromisom prodrl v kongresu, kjer mu zmanjkujejo glasovi?

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj objavil dodelan predlog reforme zdravstvene sisteme, ki predstavlja kompromis med lani sprejetime predlogom predstavnika doma in senata, vsebuje pa tudi novost. To je pogloblilo zvezni vladi, da prepreči nerazumno višanje zavarovalnih premij.

Predsednikov predlog, ki ga je Bela hiša objavila na svoji spletni strani, je prvi jasen poseg Obame v proces reforme, ki trajajo že leto dni, in je januarja trčil ob zid, ko je bil v Massachusettsu v zvezni senat na sedež pokojnega demokrata Edwarda Kennedyja izvoljen republikanec Scott Brown. Demokrati tako v senatu več nimajo 60 glasov, potrebnih za preprečitev obstrukcije republikancev.

Obama je predlog objavil pred četrtkovim zdravstvenim vrhom, na katerem naj bi se republikanski in demokratski voditelji pred televizijskimi kamerami besedno spopadli o reformi. Ni še niti jasno, ali se bodo republikanski voditelji vrhu udeležili, saj ga razumejo kot prebrisani poskus Obame, da jih pred volivci razgali z argu-



BARACK OBAMA  
ANSA

menti. Obama želi, da republikanci predstavijo svoje predloge, ki bi uresničili ključne cilje reforme.

To je zavarovanje nezavarovanih tako, da ne bo povečanja proračunskega primanjkljaja in da se bo cena premij za večino Američanov znižala in bo zavarovanje bolj dostopno. Po trditvah Bele hiše Obamov predlog vsebuje te elemente, poleg tega pa naj bi v 10 letih zmanjšal proračunski primanjkljaj za 100 milijard dolarjev. Po Obamovem predlogu bo reforma stala skoraj 1000 milijard dolarjev v 10 letih in bo zavarovala 31 milijonov dodatnih Američanov.

To pomeni ne vseh, saj jih bo najmanj 10 milijonov ostalo brez.

Obamov predlog ne predvideva ustanovitev javne zavarovalnice, ki bi na prostem trgu tekmovala z zasebnimi in na ta način zbijala cene premij, kar predstavlja popuščanje senatu, kjer je nekaj konservativnih demokratov javni zavarovalnici, potrjeni v predstavnškem domu, osto nasprotovalo.

Obvezno zavarovanje bo veljalo za vse. Tisti, ki ne bodo zmogli stroškov, bodo deležni subvencij. Tisti, ki se bodo zavarovali, bodo plačali kazneni.

Zasebne zdravstvene zavarovalnice ne bodo smelete zanikati zavarovanja bolnim ali jih zaračunavati več, kot to počnejo sedaj. Predvidena je ustanovitev tako imenovanih borz zavarovanja v zveznih državah, na katerih bodo zasebne zavarovalnice tekmovalne za posameznike in za zaposlene v majhnih podjetjih. Obamov predlog znižuje predvideni davek na draga zavarovanja, ki jih sklepajo ljudje v nevarnih poklicih. Te je predlagal senat, proti pa so sindikati.

Namesto 150 milijard naj bi sedaj s tem davkom v 10 letih zbrali 30 milijard do-

larjev. Luknjo bodo zapolnili z višjim davkom za bogate, ki bodo morali plačati večji delež dohodka v sistem zavarovanja upokojencev Medicare, pri čemer ne bodo obdavčene le plače, ampak tudi drugi dohodki, na primer od dividend in podobno.

Obama je v svojem predlogu tudi črtal "kravje kupčije", ki jih je demokratsko vodstvo sklenilo z nekaterimi senatorji, kot sta Ben Nelson iz Nebrask in Mary Landrieu iz Louisiane. Ta dva sta uspela za svoji državni izposlovali posebne koncesije, kar je bil eden od glavnih razlogov, da se je reforma Američanom priskutila. Pri spornih predlogih glede pokritja splava se je Obama odločil za senatnega, čeprav ta in predlog predstavnškega doma v bistvu pomenita, da se ženske za to poseg še vedno ne bodo moreno zavarovale.

Beli hiši je šla zelo na roke kalifornijske zasebne zdravstvene zavarovalnice Anthem Blu Cross, ki je pred kratkim strankam sporočila, da jih čaka 39-odstotno višanje premij. Obama je to izkoristil, da znova pušča udarec, da je sistem gril in nevzdržen ter nujno potreben reforme. Zato predlaga tudi po-

sebno zvezno upravo, ki bo bdela nad cennimi premijami in jih lahko regulirala.

Odkar je bil v Massachusettsu izvoljen republikanec Brown, so se številni demokrati v obeh domovih kongresa preplašili reforme. Tretetajo pred novembrskimi volitvami, republikanci pa so vse bolj prepričani, da prepad reforme pomeni njihovo volilno zmago.

Obama se zaveda, da demokrati ne morejo praznih rok pred volivce, potem ko so s pogajanjem o reformi porabili leto dni. Vendar pa je matematika neusmiljena. V predstavnškem domu imajo demokrati morda dovolj glasov, da potrdijo Obamov predlog, vendar pa v senatu sedaj nujno potrebujejo najmanj enega republikanca. Vprašanje je tudi, kaj bo stora Ben Nelson in Mary Landrieu, ki sta ostala brez "bonbončkov" za svoje volivce. Kot vedno je nepredvidljiv neodvisni senator iz Connecticuta Joseph Lieberman. Kar lahko reši reformo, je korenit preobrat v javnem mnenju in državah, kjer se pred volivce podajajo republikanski senatorji. Za zdaj ne kaže, da bi se to lahko zgodilo, čeprav je do volitev še devet mesecev.

Robi Poredos (STA)

**MALVINI**

## V. Britanija in Argentina spet v sporu

LONDON - Britansko naftno podjetje Desire Petroleum je včeraj začelo vrtanje na območju severno od Falklandskih otokov, kjer naj bi bilo nahajališče naftne. Iskanje naftne je začelo, čeprav se utegne britansko-argentinski diplomatski spor zato še zaostri.

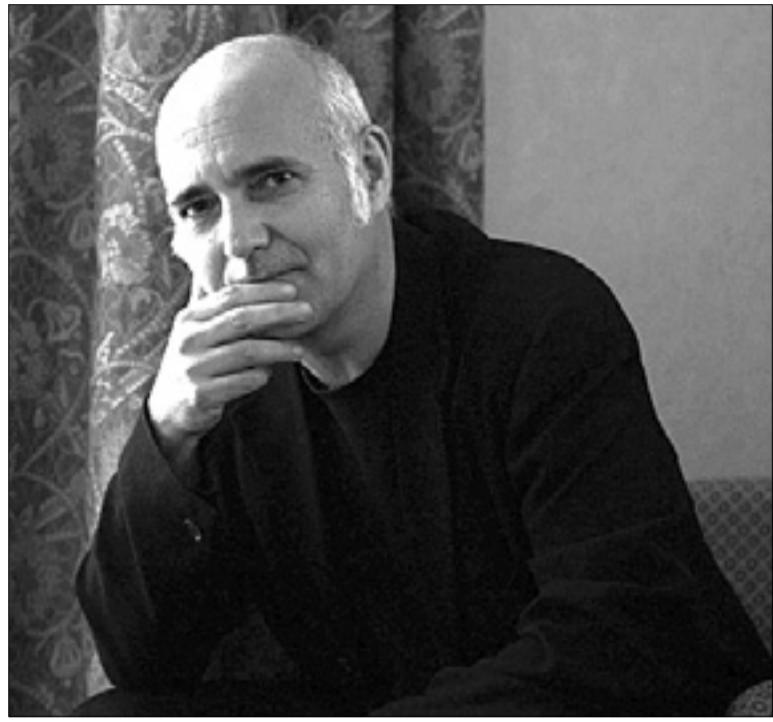
Argentina, ki se leta 1982 zaradi Falklandov ozira Malvinov zapletila v vojno z Veliko Britanijo, je že opozorila, da gre za kršitev njene suverenosti. Minuli teden pa se je odločila tudi pooblastiti nadzor nad ladjami, ki plujejo na Falklandske otoke. Tako morajo med drugim vse ladje, ki iz Argentine plujejo na Falklandske otoke ali prečkajo teritorialne vode v smeri tega otočja, dobiti posebno dovoljenje argentinske vlade. Kot so včeraj sporočili iz naftnega podjetja Desire Petroleum, vrtanje na območju kakih sto km severno od Falklandskih otokov poteka na globini 3500 metrov in naj bi trajalo 30 dni, ko bodo javnost tudi obvestili o ugotovitvah. Glede na rezultate geoloških študij, objavljenih v britanskih medijih, naj bi bilo na nahajališčih naftne na območju Falklandov za okoli 60 milijard sodov naftne.



**TRST** - Drevi v gledališču Rossetti

# Pianist Einaudi

Postregel bo s skladbami svojega zadnjega albuma *Nightbook*



Mednarodno priznani italijanski pianist in skladatelj Ludovico Einaudi se po enoletni evropski turneji vrača na italijanske gledališke odre. Tako bo drevi nastopil v gledališču Rossetti, kjer bo občinstvu predstavil skladbe iz svojega najnovejšega albuma *Nightbook*, ki se je povzpel na sam vrh evropskih lestvic.

*Nightbook* ponazarja človeške sanje, skravnosti in želje, omamna glasba vabi poslušalca v podoživljaj-

nje lastnih emocij in občutkov. Z Einaudijem bodo drevi nastopili Marco Decimo (violončelo), Antonello Leofreddi (viola), Mauro Durante (tolkala in violina), Federico Mecozzi (violina in kitara) ter Robert Lippok za elektronskim mešalnikom.

Vstopnice (od 40 do 7,50 evra) so na voljo pri blagajni gledališča. Po današnjem koncertu bo pianist odletel v London, Francijo, ZDA in na Japonsko.

von Mayenburg: »Grdoba«.  
**Jutri, 24. februarja ob 16.00** / Peter Rezman: »Skok iz kože«, / ob 20.00 / Conor McPherson: »Sijoče mesto«, Ponovitve: v petek, 25. februarja ob 20.00.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Slovensko Stalno Gledališče**  
V četrtek, 25. februarja ob 20.30 / Fausto Paravidino: »Bolezen familije M«, (Red A) z italijanskimi podnapisi. Ponovitve: v petek, 26. februarja ob 20.30 (Red F).

#### Gledališče Orazio Bobbio / La Contrada

Danes, 23. februarja ob 16.30 / Goffredo Parise: »Sillabari«. Nastopa Paolo Poli. Ponovitve: od srede, 24., do sobote, 27. februarja, ob 20.30, v nedeljo, 28. februarja, ob 16.30.

#### GROPADA

##### Zadružni dom Skala

V četrtek, 25. februarja ob 20.00 / osrednja Prešernova proslava društven vzvodnega Krasa.

#### GORICA

V četrtek, 25. februarja ob 20.45 / Luigi Pirandello: »Il fu Mattia Pascal«. Nastopa gledališka skupina »Il Carro dei Trespi« iz Milana.

#### SLOVENIJA

##### LJUBLJANA

**SNG Drama**  
Veliki oder  
Danes, 23. februarja, ob 20.00 in ob 22.15 / Andrej Rozman in Davor Božič: »Neron«.

**Jutri, 24. februarja**, ob 19.30 in ob 22.20 / Thomas Middleton, William Rowley: »Premenjave«.

**V četrtek, 25. februarja**, ob 19.30 in ob 20.50 / Bertolt Brecht: »Malomeščanska svatba«. Gostuje Drama SNG Maribor.

**V petek, 26. februarja**, ob 19.30 in ob 22.35 / William Shakespeare: »Julij Cezar«.

**V soboto, 27. februarja**, ob 19.30 in ob 21.20 / J. B. P. Molierre: »Tartuffe«.

**V ponedeljek, 22. februarja**, ob 20.00 in ob 21.20 / Yasmina Reza: »Bog mašak«.

#### Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder  
Danes, 23. februarja ob 19.30 / Bertold Brecht: »Bobni in noči«. Ponovitve: do srede, 24. februarja ob 19.30.

**V četrtek, 25. februarja ob 19.30** / Percy Bysshe Shelley: »Cenci«.

**V soboto, 27. februarja ob 19.30** / Matjaž Zuppančič: »Reklame, seks in požrtja«.

#### Mala scena

Danes, 23. februarja ob 20.00 / Marius

#### SLOVENIJA

##### Cankarjev dom

**Jutri, 24. februarja ob 20.00** Dvorana Duše Počkaj / Irena Tomažin in Joséphine Evrard: »Splet okoliščin«. Ponovitve: v četrtek, 25. in v petek, 26. februarja ter v torek, 2. in v sredo, 3. marca ob 20.00.

**V četrtek, 25. februarja ob 20.00** Galusova dvorana / »Bela - Radi imamo Chopina«. Nastopa: Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: En Shao.

**V četrtek, 25. februarja ob 19.30** Lihartova dvorana / »Tango za Rahmannova«. Nastopa SNG Opera in balet Ljubljana. Ponovitve: v petek, 26. in v soboto, 27. ob 19.30 ter v nedeljo, 28. februarja ob 17.00.

**V torek, 2. marca ob 20.30** / Nastopa Craig Taborn.

**V torek, 9. marca ob 20.30** / Nastopa René Lacaille.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgo-

**SEŽANA** - Jutri v Kosovelovem domu

# Jazz in vino - koncert Jim Snidero Organ Quartet

V Kosovelovem domu v Sežani se jutri zvečer obeta izreden glasbeni večer. Ob 20. uri bo na odru namreč zaživelja četrta izvedba festivala *Jazz in vino*, ki ga vodi koprski glasbenik Aljoša Jerič.

Protagonist jutrišnjega koncerta bo energična jazz četverica Jim Snidero Organ Quartet. Snidero velja za priznanega mednarodnega saksofonista, zgodovinskega člena legendarne Brother Jack McDuff in sodelavca Eddija Palmierija, Franka Sinatre, Tonyja Bennetta in Stinga. V svoji 25-letni karieri ima za seboj že 14 zgoščenk. Ob njem bodo jutri v Sežani nastopili pianist rojen v Izoli Renato Chicco, kitarist Guido Di Leone in bobnar Andy Watson.



Ob zaključku koncerta bo na sporedu še tradicionalna družabnost ob degustaciji vin, ki jih bo ponudil Konzorcij proizvajalcev kraškega terana. Več informacij je na voljo na elektronskem naslovu aljos@dometra.si.

dovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptiški, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Rižarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografika razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

**Slovensko Stalno Gledališče:** je na ogled slikarska razstava Megije Pepeu. Ogled bo možen do 15. marca. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 17.00.

**Narodna in študijska knjižnica:** je na ogled fotografksa razstava Biserkse Cesare pod naslovom »Pogledi afriških otrok«. Avtorico bo predstavil predsednik društva Fotovideo Trst 80 Marko Civardi. Glasbena točka: Jari Jarc - harmonika.

**OPČINE**  
**Bambičeva galerija:** do 26. februarja je na ogled razstava akverovel »Slikarja Robert & Zdenko Hlavaty - Oče in sin«. Urnik: od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

**Prosvetni dom:** v petek, 19. februarja ob 20.30 bo otvoritev razstave »Marjo Šosič in njegove skulpture«.

**ŠKEDENJ**  
**Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):** Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

**COL**  
**Kulturni dom:** v nedeljo, 21. februarja ob 17.00 bo otvoritev kiparske razstave Jadrana Strele pod naslovom: »Vklešano v kamen«.

**NABREŽINA**  
**SKD Igor Gruden:** v veliki dvorani v pritličju je ob prilikih društvenih pobud na ogled razstava fotografij »3<sup>2</sup>=6« Jakoba Jugoviča.

**VIDEM**  
**Knjižnica Einaudi (Ul. Vittorio Veneto 49):** do 6. marca je na ogled razstava pod naslovom: »Di segni in segni« neapeljskega slikarja Francesco de Marco. Predstavil ga bo arhitekt Marianne Acerboni. Urnik: razstava bo na ogled od 9.00 do 12.30 ter od 15.30 do 19.00, zaprto ob ponedeljkih ob jutranjih urah.

**GORICA**  
**Galerija A. Kosič (Raštel 5-7, Travnik 62):** je na ogled razstava akvarelov in olj slike Andreja Kosiča. Urnik: od tor-

ko do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

**Kulturni center Lojze Bratuž:** je na ogled razstava pod naslovom: »Fašizem in Slovenci«, izbrane podobe, ki jo je pripravil Muzej novejše zgodovine iz Ljubljane. Urnik: od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro, do 5. marca ob prireditvah.

**Galerija Maria Di Iorio (v državnih knjižnicu v Ul. Mameli):** je na ogled slikarska in kiparska razstava Davideja Verziagija z naslovom »Fuoriluogo«. Urnik: do 27. februarja od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro, ob sobotah med 10. in 13. uro.

**Kulturni dom:** jutri, 18. februarja bo otvoritev razstave goriškega slikarja Ivana Rutarjan iz Kopra.

#### Goriške razstave o futurizmu

**Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2:** je na ogled razstava »Futurismo. Filippo Tommaso Marinetti, l'avanguardia giuliana e i rapporti internazionali«, v dvorani Deželnih stanov goriškega gradu je na ogled »Futurismi Giuliani. Gli anni Trenta. Omaggio a Tullio Crali« do 28. februarja vsak dan med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto. V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava »Futurismo - Moda - Design. La ricostruzione futurista dell'universo quotidiano«; do 1. maja vsak dan med 9. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto.

**ROMANS**  
**V lumbardski dvorani v občinski stavbi:** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

## SLOVENIJA

### SEČOVLJE

**Krajinski park Sečoveljske soline:** odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter spreهد po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

### PADNA

**Galerija Božidarja Jakca:** grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Puder), 0038665-6725028.

### TOMAJ

**Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela:** ogled je možen vsako ne-

deljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosić (05/7346425).

### ŠTANJEL

**Štorjeva galerija (Štanjel 29):** je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

**Galerija Pri Valetovih:** je na ogled razstava Akademije Lepih umetnosti iz St. Petersburga.

### AJDVOŠČINA

**Vojašnica Janka Premrla Vojka:** vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

**Pilonova galerija:** je na ogled razstava del 7. mednarodnega fotografkskega srečanja »Castrumfoto 09 - Podobe tradicije«. Svoja dela, nastala na srečanju, ki je potekalo v Ajdovščini in njeni okolici med 11. in 14. junijem, predstavljajo fotografije in fotografirali iz Italije, Avstrije in Slovenije: Sara Occhipinti, Enzo Tedeschi, Branko Lenart, Špela Volčič, Martina Kofol, Leo Caharija, Primož Breclj, Andrej Perko in Damjan Vidic.

### NOVA GORICA

**Muzejske zbirke Goriškega muzeja:** Grad Kromberk od ponedeljka do petka ob 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torčka do petka ob 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Na javljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

**Mestna Galerija Nova Gorica (na Trgu Edvarda Kardelja 5):** je na ogled razstava »What's happening? Stereo Exhibition, Kaj se dogaja? Stereo razstava, Što ima nov? Stereo izložba«. Sodelujejo Lovro Artuković, Viktor Bernik, Jasmina Cibic, Ivan Fijolič, Ištvan Išt Huzjan, Jaša, Gorazd Krnc, Kristina Lenard, oKo

## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Glasbeni utrnek: Tam gori na gori 4  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

## Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews
- 6.05** Aktualno: Anima Good News
- 6.10** Aktualno: Bontà sua
- 6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
- 6.45** Aktualno: Unomattina
- 10.00** Aktualno: Verdetto finale
- 11.00** Aktualno: Occhio alla spesa
- 11.25** 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
- 12.00** Variete: La prova del cuoco
- 13.30** Dnevnik in gospodarstvo
- 14.10** Variete: Festa italiana
- 16.15** Aktualno: La vita in diretta
- 16.50** Dnevnik - Parlament
- 18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
- 20.00** 23.15 Dnevnik
- 20.30** Kviz: Affari tuoi
- 21.10** Nan.: Capri 3
- 23.20** Aktualno: Porta a porta



## Rai Due

- 6.00** 13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
- 6.35** Variete: Scanzonatissima
- 6.50** Aktualno: Agenzia RiparaTorti
- 6.55** Aktualno: Quasi le sette
- 7.00** Variete: Cartoon Flakes
- 8.05** Variete: L'albero azzurro
- 9.00** Aktualno: Storie di salute (v. L. Ravagnini)
- 9.45** Aktualno: Crash - Files
- 10.00** Aktualno: Tg2 punto.it
- 11.00** Variete: I fatti vostri (v. G. Magalì, A. Volpe, M. Cirillo)
- 13.00** Dnevnik in rubrike
- 14.00** Aktualno: Il fatto del giorno (v. M. Setta)
- 14.45** Aktualno: Italia sul Due (v. L. Bianchetti, M. Infante)
- 16.10** Nan.: La signora del West
- 17.40** Variete: Art Attack
- 18.05** Dnevnik L.I.S.
- 18.10** Dnevnik in sportne vesti
- 19.00** Nan.: Squadra speciale Cobra 11
- 20.00** Aktualno: Il lotto alle otto
- 20.30** 22.45 Dnevnik
- 21.00** Vancouver 2010: Zimske olimpijske igre, hitrostno drsanje, 10.000 m (m)
- 23.00** Sport: 90° Minuto Champions

## Rai Tre

- 6.00** 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
- 7.30** Tgr Buongiorno Regione
- 8.15** Dok.: La Storia siamo noi
- 9.15** Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
- 9.25** Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
- 9.30** Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo bene
- 12.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
- 12.25** Aktualno: Tg3 Punto donna
- 12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano
- 13.10** Nad.: La scelta di Francisca
- 14.00** 19.00, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
- 14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
- 15.10** Dnevnik - kratke vesti
- 15.15** Variete: Trebisonda, sledi Zorro
- 15.40** Variete: Melevisione
- 16.00** Aktualno: Tg3 GT Ragazzi
- 17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
- 18.10** Vremenska napoved
- 20.00** Vancouver 2010: Zimske olimpijske igre, hitrostno drsanje, 10.000 m (m)
- 21.05** Dnevnik
- 21.10** Aktualno: Ballarò (v. G. Floris)
- 23.20** Aktualno: Parla con me

## Rete 4

**7.00** Dok.: Sai Xché?

**7.40** Nan.: Nash Bridges

- 8.30** Nan.: Hunter
- 9.30** Nad.: Bianca
- 10.30** Nan.: Ultime dal cielo
- 11.30** 17.15 Dnevnik in prometne informacije
- 11.40** Nan.: E.R. - Medici in prima linea
- 12.30** Nan.: Un detective in corsia
- 13.30** 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
- 14.05** Aktualno: Popoldanski Forum
- 15.10** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
- 16.15** Nad.: Sentieri
- 16.40** Film: La stella di latta (western, ZDA, '73, i. J. Wayne, G. Grimes)
- 19.35** Nad.: Tempesta d'amore
- 20.30** Nan.: Walker Texas Ranger
- 21.10** Film: Il mandolino del capitano Correlli (dram., ZDA, '01, r. J. Madden, i. N. Cage, P. Cruz)

- 13.10** Aktualno: Dai nostri archivi, sledi Si fas par di
- 14.05** Variete: ...Nel baule dei tempi
- 14.35** Ski magazin
- 15.30** Dok. odd.: Borgo Italia - 2010
- 17.00** Risanke
- 19.00** Aktualno: Expo Mittel School
- 20.00** Športne vesti
- 20.05** Pagine e fotogrammi
- 20.30** Deželni dnevnik
- 21.00** Aktualno: Il mistero del dopo
- 21.30** Dok. odd.: La grande storia
- 22.45** Videomotori
- 23.35** Dnevnik - Montecitorio - leto 2010
- 23.40** Košarka: Basket Snaidero Ud - Basket Pavia

- 23.15** Vancouver: smučarski teki za nordijsko kombinacijo, ekipno, posnetek

## Koper

- 13.45** Dnevni program
- 14.00** Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
- 14.20** Euronews
- 14.35** Avtomobilizem
- 15.10** Arhivski posnetki
- 16.00** Vancouver: umetno drsanje: pari, povzetek
- 17.30** Olimpijske igre, pregled
- 18.00** Izostritev
- 18.35** Vremenska napoved
- 18.40** Primorska kronika
- 19.00** 21.35, 0.00 Vsesedanes - Tv dnevnik
- 19.25** 21.45 Vsesedanes - Tv dnevnik
- 20.30** Vancouver: Biatlon 4x6 (Ž), prenos
- 22.00** Vancouver: Hokej
- 22.30** Vancouver: superkombinacija, slalom (m), prenos
- 23.30** Biker explorer

## La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije
- 7.00** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
- 10.10** Punto Tg, sledi Due minut in un libro
- 10.25** Nan.: Matlock
- 12.30** Dnevnik in športne vesti
- 13.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa
- 14.05** Film: Diritto di cronaca (dram., ZDA, '82, i. P. Newman, S. Field)
- 16.00** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
- 18.00** Nan.: Relic Hunter
- 19.00** Nan.: Crossing Jordan
- 20.00** Dnevnik
- 20.30** 2.50 Aktualno: Otto e mezzo
- 21.10** Film: I Comanceros (western, ZDA '61, r. M. Curtiz, i. S. Whitman, J. Wayne)
- 23.25** Aktualno: Città criminali

## Slovenija 1

- 6.10** Kultura
- 6.15** Odmevi
- 7.00** 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
- 7.05** 8.05, 9.05 Dobro jutro
- 10.10** Na potep po spominu: Kristina Brenkova
- 10.25** Ris. nan.: Mladi znanstvenik Janko (pon.)
- 10.40** Ris. nan.: Feliksova pisma (pon.)
- 10.50** Otr. nad.: Ribič Pepe (pon.)
- 11.15** Lutk. nad.: Zgodbe iz školjke
- 11.30** Nan.: Linus in prijatelji (pon.)
- 12.00** Družinske zgodbe (pon.)
- 13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved
- 13.40** Nad.: Beautiful
- 14.10** Nan.: CentoVetrine
- 14.45** Resničnostni show: Uomini e donne
- 16.15** Resničnostni show: Amici
- 16.55** Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
- 18.00** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
- 18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
- 20.00** Dnevnik in vremenska napoved
- 20.30** Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iaccetti)
- 21.10** Variete: Zelig
- 23.30** Aktualno: Matrix

## Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska
- 7.55** Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
- 8.40** Aktualno: Mattino cinque (v. F. Panicucci, C. Brachino)
- 9.55** 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pilole
- 10.00** Dnevnik - Ore 10
- 11.00** Aktualno: Forum
- 13.00** Dnevnik, okusi, vremenska napoved
- 13.40** Nad.: Beautiful
- 14.10** Nan.: CentoVetrine
- 14.45** Resničnostni show: Uomini e donne
- 16.15** Resničnostni show: Amici
- 16.55** Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
- 18.00** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
- 18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
- 20.00** Dnevnik in vremenska napoved
- 20.30** Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iaccetti)
- 21.10** Variete: Zelig
- 23.30** Aktualno: Matrix

## Italia 1

- 6.40** 17.25 Risanke
- 8.15** Nan.: Lizzie Mc Guire
- 8.40** Nan.: Friends
- 9.10** Variete: Polpette
- 10.40** Dok.: Capogiro
- 11.45** Aktualno: Jekyll
- 12.25** 18.30 Dnevnik in športne vesti
- 13.40** Risanka: American Dad
- 14.05** Risanka: I Griffin
- 14.35** 20.05 Risanka: Simpsonovi
- 15.00** Nan.: Smallville
- 16.00** Nan.: Zack e Cody sul ponte di comando
- 16.50** Nan.: Zoey 101
- 19.30** Nan.: La vita secondo Jim
- 20.05** Risanka: Simpsonovi
- 20.30** Kviz: Cento x cento (v. E. Papi)
- 21.10** Nan.: Dr. House - Medical Division (i. H. Laurie)
- 22.05** Nan.: The Closer
- 23.50** Variete: Chiambretti Night - Solo per numeri uno

## Tele 4

- 7.00** 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
- 8.05** Pregled tiska
- 9.00** Aktualno: L'età non conta
- 9.30** Dokumentarec o naravi
- 10.00** Nan.: Daniel Boone
- 10.50** Formato famiglia
- 12.00** 16.00 Dnevnik - kratke vesti

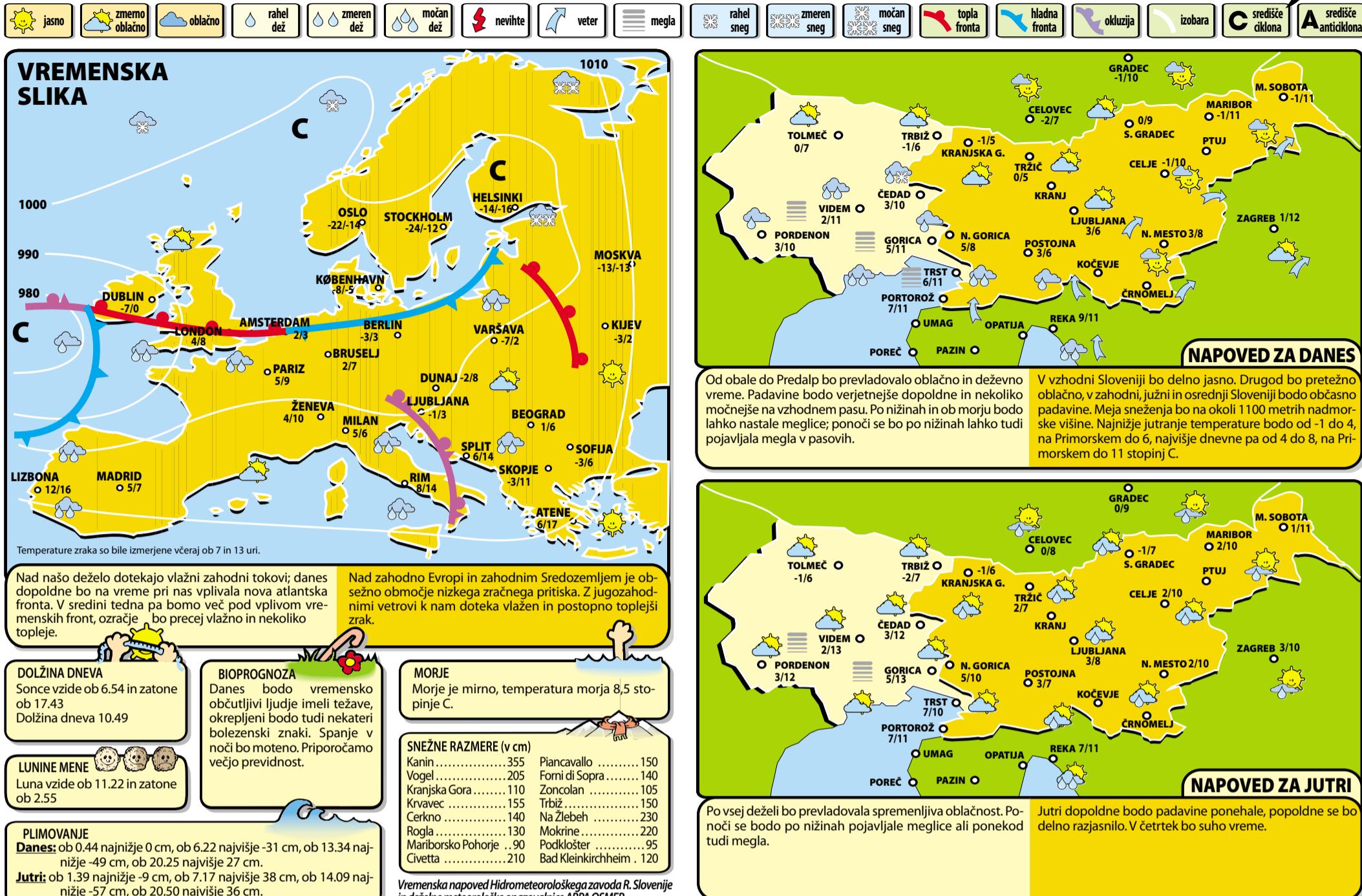
- 6.30** 2.05 Zabavni infokanal
- 8.10** Dober dan, Koroška, pon.
- 8.40** Na lepše (pon.)
- 9.10** Oddaja Tv Maribor, pon.
- 9.40** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
- 10.35** 12.30 Razvedrilna odd.: NLP s Tjašo Železnik
- 12.05** O modi: Bleščica, pon.
- 14.15** Zimske olimpijske igre Vancouver 2010
- 14.15** Vancouver: Smučarski skoki, ekipno, posnetek
- 16.00** Olimpijski studio
- 16.10** Vancouver: umetnostno drsanje, pleśni pari, prosti program, posnetek
- 18.55** Vancouver: smučarski skoki za nordijsko kombinacijo, ekipno, prenos
- 19.45** Vancouver: smučanje prostega sloga, kros (ž), kvalifikacije, prenos
- 20.25** Vancouver: Biatlon 4x6 km (ž), štafete, prenos
- 21.55** Vancouver: smučanje prostega sloga, kros (ž), prenos

## Slovenija 2

- 6.30** 2.05 Zabavni infokanal
- 8.10** Dober dan, Koroška, pon.
- 8.40** Na lepše (pon.)
- 9.10** Oddaja Tv Maribor, pon.
- 9.40** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
- 10.35** 12.30 Razvedrilna odd.: NLP s Tjašo Železnik
- 12.05** O modi: Bleščica, pon.
- 14.15** Zimske olimpijske igre Vancouver 2010
- 14.15** Vancouver: Smučarski skoki, ekipno, posnetek
- 16.00** Olimpijski studio
- 16.10** Vancouver: umetnostno drsanje, pleśni pari, prosti program, posnetek
- 18.55** Vancouver: smučarski skoki za nordijsko kombinacijo, ekipno, prenos
- 19.45** Vancouver: smučanje prostega sloga, kros (ž), kvalifikacije, prenos
- 20.25** Vancouver: Biatlon 4x6 km (ž), štafete, prenos
- 21.55** Vancouver: smučanje prostega sloga, kros (ž), prenos

## SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila;**
- 6.50 Kviz:** 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovni servis; 9.05, 18.05 Olimpijska obdajda; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Nadaš



## ŠVICA - Član britanske kraljeve družine Princ Andrew 50. rojstni dan pričakal na smučišču



Princ Andrew na smučeh, v ozadju njegova bivša žena Sarah ANSA

LONDON - Britanski princ Andrew je svoj 50. rojstni dan v petek obležil s smučarskim izletom v švicarske Alpe. Tja ga je ob dveh hčerkah spremljala tudi nekdanja žena, vojvodinja Sarah, po povratku pa ga čaka vrsta uradnih rojstnodnevnih zabav.

Britanski princ Andrew in njegova nekdanja žena Sarah Ferguson, ki sta po ločitvi ohranila prijateljske vezi, sta za prinčev 50. rojstni dan smučala v švicarskih Alpah skupaj s svojima hčerkama, 21-letno Beatrice ter 19-letno Eugenio, je poročala nemška tiskovna agencija dpa.

Princ Andrew in vojvodinja Sarah sta se poročila leta 1986 ter se razšla šest let zatem. Uradna ločitev je sledila leta 1996. Oba sta drug za dru-

tega vedno ohranila lepe besede, širile pa so se tudi govorce, da bi lahko ponovno obnovila svojo zvezo.

V Londonu medtem na čast princa pripravljajo več rojstnodnevnih zabav. Kraljica Elizabeta II. bo v Buckinghamski palači v četrtek na njeno čast gostila 300 povabljencev, dan zatem pa zasebno zabavo prirediti prinčevi hčerkam.

Princ Andrew sicer trenutno seda mesto posebnega britanskega predstavnika za mednarodno trgovino. V javnosti mu pogosto očitajo, da je razsiperen, med drugim naj bi prepogosto uporabljal prevoze z letali in helikopterji. V Buckinghamski palači so zato zagotovili, da prinčeva rojstnodnevna zabava ne bo plačana iz žepov davkoplacovalcev. (STA)

## TAJVAN Večkrat tudi žene zlorabijo svoje soproge

TAIPEI - Na Tajvanu je lani več kot 4000 moških poiskalo pomoč, ker so jih zlorabile žene, je poročala tajvanska tiskovna agencija CNA. Leta 2009 se je na telefon za pomoč žrtvam družinskega nasilja obrnilo 4428 moških, ki so jih zlorabile žene. Leta 2002 je bilo takšnih primerov 1325.

Predstavnik notranjega ministarstva, ki je vzpostavilo telefonsko linijo za pomoč žrtvam družinskega nasilja, je povedal, da so bili ti moški žrtve verbalnega ali fizičnega nasilja žena. "Eden od razlogov za to je, ker nekatere ženske zaslužijo bolje od moških, zaradi česar doma igrajo dominantno vlogo in zanjejo psovati ali pretepati svoje može," je dejal Chang Hsiu-yuan.

Chang dodaja, da je po zaslugu kampanj za osveščanje javnosti o enakosti spolov tudi vse več moških pripravljenih prijaviti nasilje žena. V primerjavi z nasiljem nad ženskami je sicer nasilja nad moškimi še vedno bistveno manj, poroča nemška tiskovna agencija dpa. (STA)

## ČEŠKA - Z njo se je razšel pred tremi leti Nekdanji premier Topolanek se je ločil



Mirek Topolanek

PRAGA - Sodišče je včeraj potrdilo ločitev nekdanjega češkega premiera Mirka Topolanka in njegove soprove Pavle Topolankove. Par se je razšel pred tremi leti, ko je Topolanek priznal, da ima razmerje s strankarsko kolegico Lucie Talmanovo.

Odvetniki so sporočili, da sta nekdaj zakonca dosegla dogovor glede razdelitve premoženja, drugih podrobnosti pa niso razkrili.

53-letni Topolanek, ki je češko vladu vodil od sredine leta 2006 do lanske pomladi, je leta 2007 zapustil danes 54-letno soprogo Pavlo in se preselil k enajst let mlajši kolegici. Talmanova in Topolanek sta julija 2007 dobila sina Nicolasa.

Topolanek si je želel hitro ločitev, vendar se je žena temu upirala, poroča nemška tiskovna agencija dpa. (STA)

## Kavni avtomat s tehnologijo prstnih odtisov

BARCELONA - Nizozemski proizvajalec elektronike Royal Philips Electronics je predstavil nov napreden kavni avtomat saeco xelsis, ki vključuje revolucionarno tehnologijo prstnih odtisov, so včeraj sporočili iz podjetja.

Omenjena tehnološka rešitev prepozna uporabnika na podlagi njegovega prstnega odtisa, potem pa mu ponudi njegov osebni meni najljubših kav.

Aparat je zmožen shraniti osebne menije za do šest različnih uporabnikov, pri čemer lahko meni vsakega uporabnika vsebuje do devet najbolj priljubljenih napitkov.

Uporabnik lahko izbira med že prednastavljenimi kavnimi napitki ali pa si napitek sestavi povsem v skladu s svojimi željami. Aparat si bo znal zapomniti tudi takšen kavni napitek.

Xelsis sicer sodi v portfelj proizvodov italijanske družbe Saeco International Group, enega največjih evropskih proizvajalcev kavnih aparatov, ki ga je lani prevzel koncern Philips. (STA)